VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

OUTBOARD REMOTE CONTROL BOX

MODEL:704-48205-P1

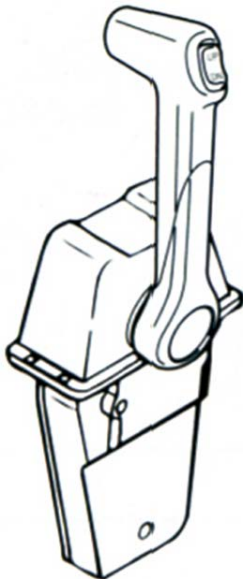
We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OUTBOARD REMOTE CONTROL BOX

MODEL: 704-48205-P1



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1 NOTICE

This remote control box is so designed that both shift and throttle can be actuated by operating a remote control lever. For a correct operation and installation of the remote control box, please read this manual carefully and thoroughly. Explanations will be made based on a push-to-open throttle type equipped with the power trim and tilt switch.

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations.

⚠ The Safety Alert Symbol means ATTENTION! BECOME ALERT! YOUR SAFETY IS INVOLVED!

⚠WARNING

Failure to follow WARNING instructions could result in severe injury or death to the machine operator, a bystander, or a person inspecting or repairing the remote control box.

The twin remote control box are used as a base for the explanations and illustrations in this manual. Therefore, some items may not apply to every model.

CAUTION:

A CAUTION indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the remote control box.

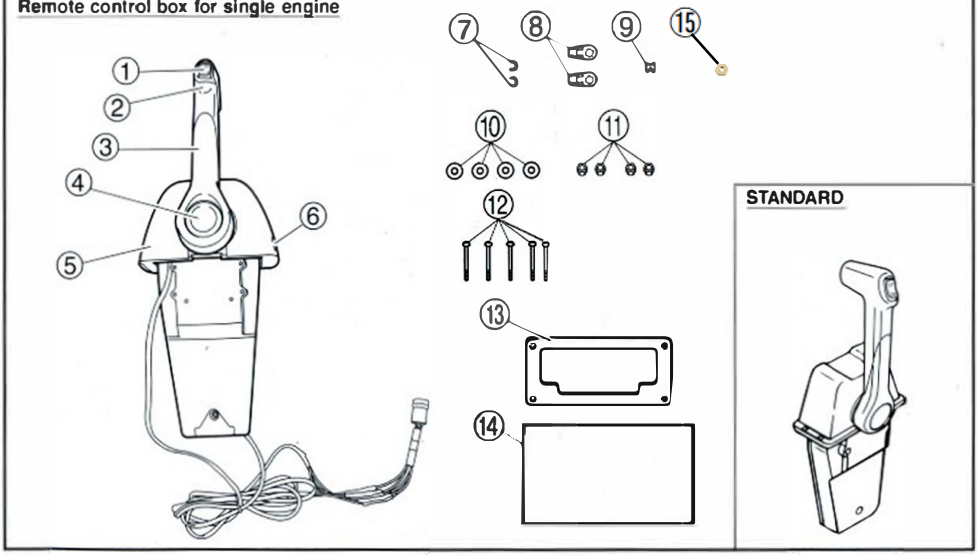
NOTE:

A NOTE provides key information to make procedures easier or clearer.

Specifications given in this manual may be subject to change without notice.

2 MAIN COMPORNENTS OF SINGLE ENGINE TYPE

Remote control box for single engine



① Power trim and tilt swtch
② Grip
③ Control lever
④ Free accelerator button
⑤ Cover
⑥ Throttle friction adjuster

NOTE:

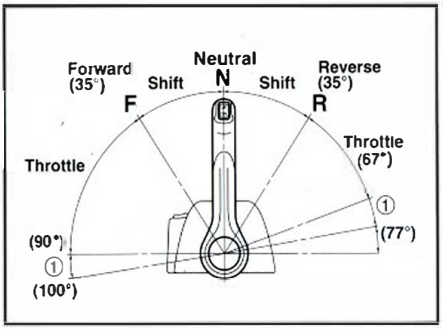
Depending on the specification, some models are not equipped with the power trim and tilt switch.

Part list

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

NOTE:

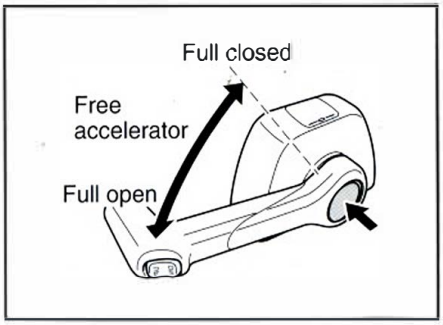
Depending on the specification, some models are not equipped with the power trim and tilt switch.



Forward and reverse

To shift into forward and reverse, rotate the control lever downward about 35° (detent position) to the F side and R side, respectively. When the control lever is further rotated downward, the throttle opens.

① Throttle adjustable range



Free accelerator

Set the control lever to neutral (N) and while pushing the free accelerator button, rotate the control lever. The throttle can be opened without shifting into any gear.

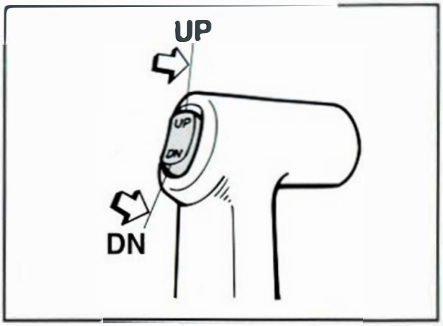
NOTE:

The control lever must be rotated more than 35° from neutral; otherwise, the throttle cannot be opened.

CAUTION:

- **It is impossible to operate the free accelerator button unless the control lever is in neutral.**
- **After operating the free acceleator button, set the control lever to neutral (N), and the free accelerator button will move automatically to its set position so that it can be freely turnend to forward and reverse.**

3 OPERATION

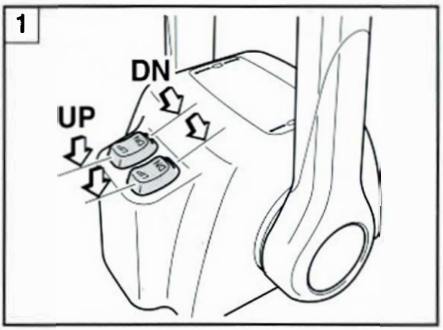


Power trim and tilt switch

The power trim and tilt switch is attached to the control lever grip and twin cover. Pushing it UP trims up and tilts up the engine, and pushing it DOWN trims down and tilts down the engine.

NOTE:

- When operating the remote control boxes for twin engines, the power trim and tilt switch on the control lever grip is interlocked with both engines.
- While the switch button is being pressed, the trim/tilt motor turns and adjusts the engine mounting angle.When the switch button is released, the engine will stop in its position.



1 Remote control box for twin-engine

Start-in-gear protection device

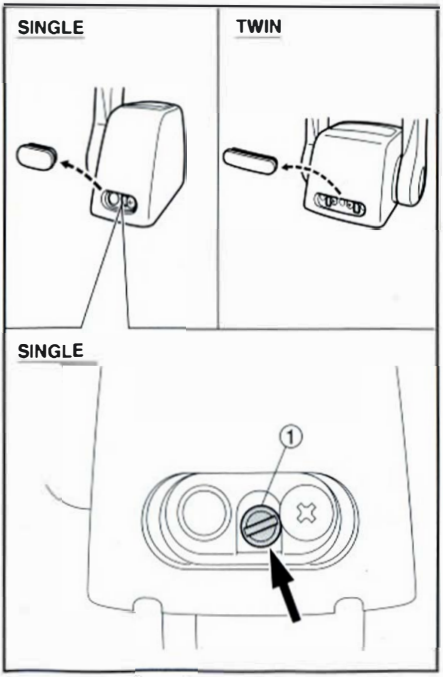
⚠WARNING

This control will provide start in gear protection meeting U.S.C.G requrements of CFR 183, SUBPART L.

⚠WARNING

Ensure shift control is in neutral before starting motor.

This feature permits the engine to be started only when it is in neutral. Always select neutral before starting the engine.



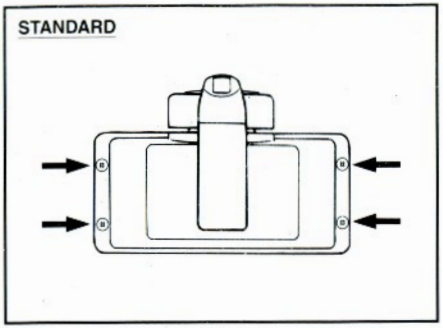
Control lever friction adjustment

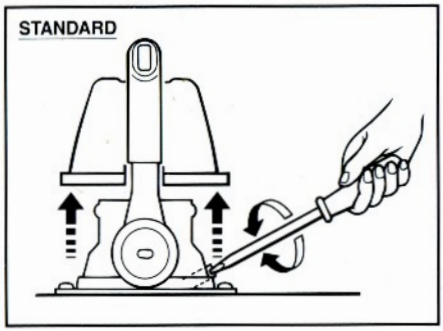
On this remote control box, control lever friction is adjustable in the following manner:

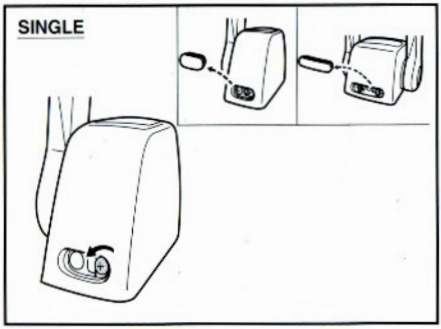
1. By turning in or out the throttle friction screw at the rear of the remote control box, the stiffness of the control lever can be adjusted. Turning the adjusting screw to the right makes the control lever stiff to turn, and turning it to the left makes the lever easer to turn.

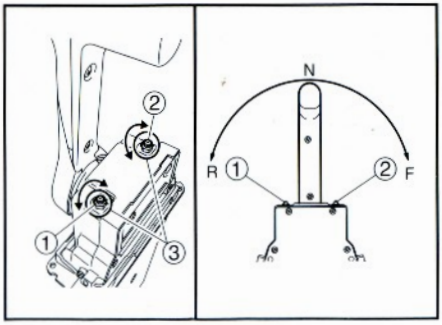
① Adjusting screw

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

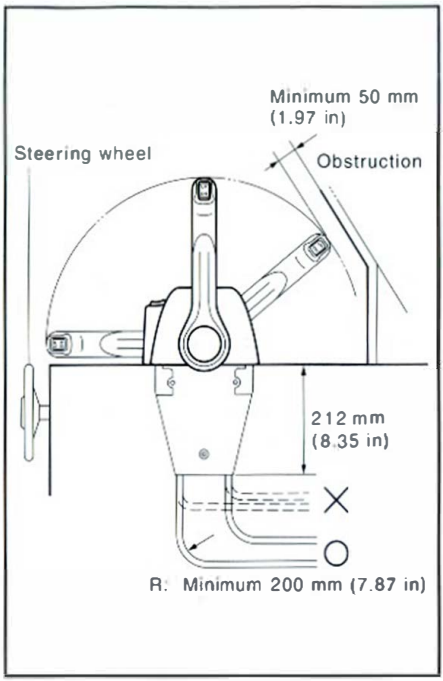
Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



⚠WARNING

Incorrect selection or installation of a remote control may result in sudden and unecxpected loss of control, thus resulting in a serious accident. Please consult your Yamaha dealer.

Remote control box position

Select the proper position for the remote control box, and stick the template on the selected position, then drill hole through it. When selecting the control box position, keep the following in mind:

1. The remote control box should be set in a position in which it does nol obstruct the operations of the control lever and switches. Make sure there is no obstruction on the path of the remote control cables.
2. Allow a space so that the bottom of the remote control box does not contact any other parts.
3. Provide a space so that the remote control cables can be routed without bending sharply. The radius of a cable bend should be more than 200 mm (7.87 in).

CAUTION:

Sharp bends (less than 200 mm (7.87 in) in radius) of the cables will obstruct a smooth movement of the cables and shorten cable life.

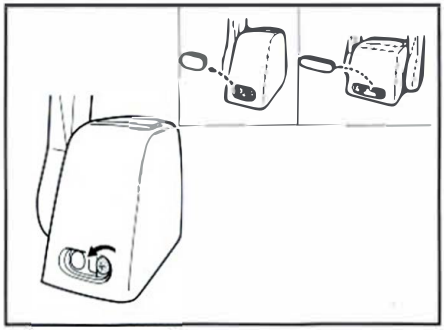
Installing the remote control cables

CAUTION:

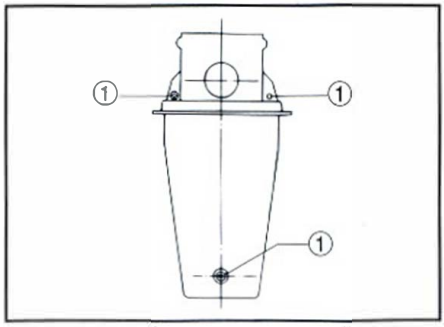
Cable connection should be started first from the remote control box side. If started from the engine side, cable adjustment will be impossible in some cases.

NOTE:

Use the genuine YAMAHA cables.

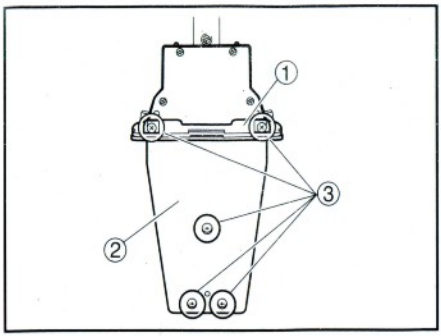


1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.



2. Loosen the three screws securing the two remote control boxes and put the remote control boxes apart.

① Screw

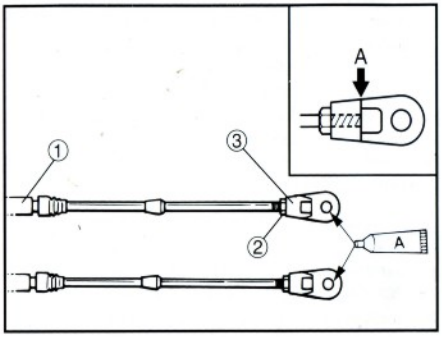


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

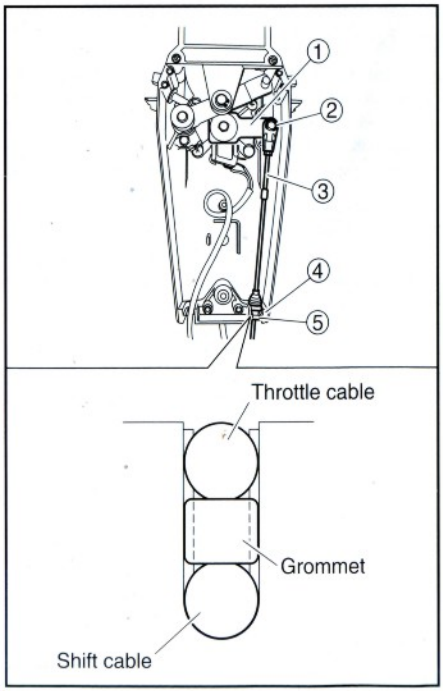
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

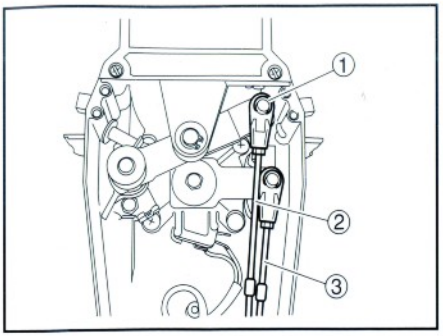
TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)



5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

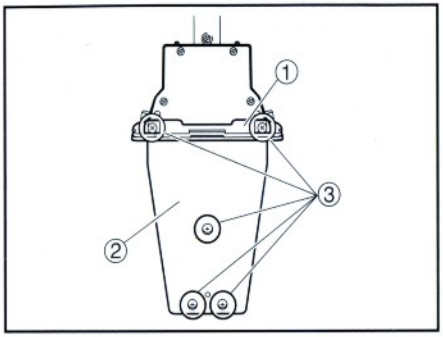
① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

6. Fit the grommet in the clamp groove.



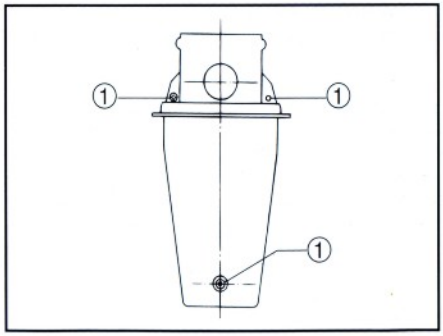
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



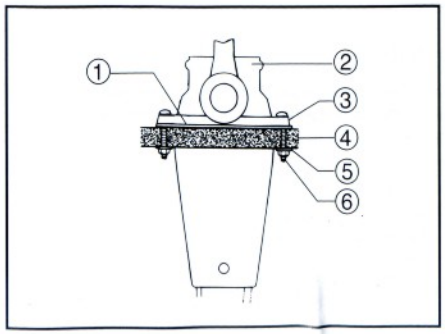
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

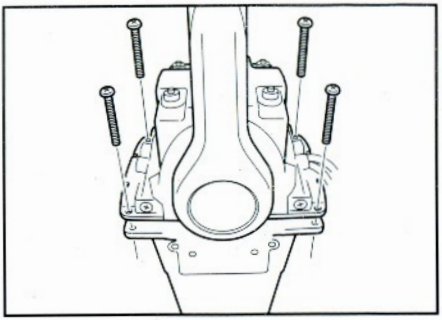
① Screw



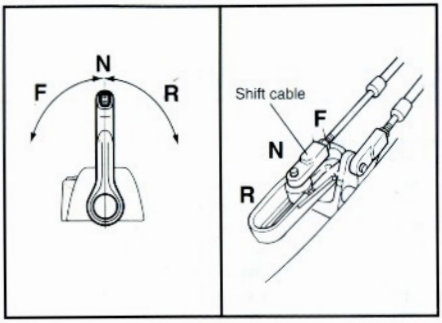
10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



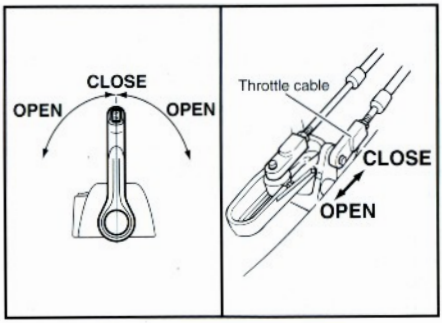
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

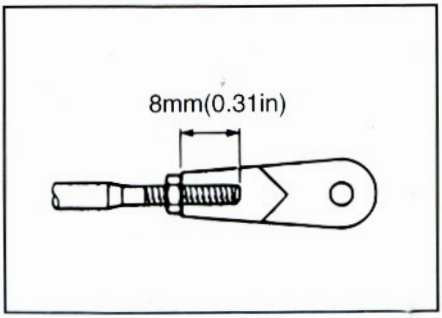


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

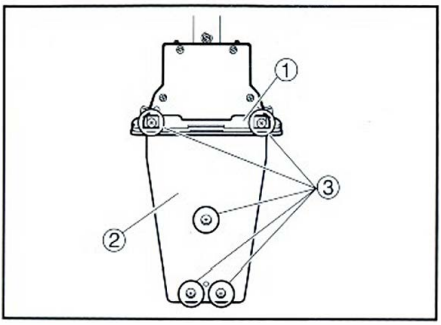
3. Secure the cover to the body with the screws.

5 CHANGE FROM THE PUSH-TO-OPEN THROTTLE TYPE TO THE PULL-TO-OPEN THROTTLE TYPE

The remote control box permits the change from the push-to-open throttle type to the pull-to-open type by changing some of the parts positions.
This manual discusses the procedure for changing from the push-to-open throttle type to the pull-to-open type.
Therefore, if it has to be changed from the pull-to-open type to the push-to-open type, simply reverse the procedure.

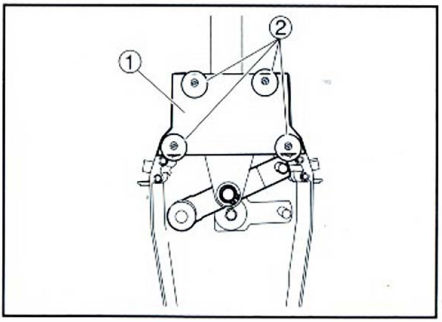
CAUTION:

When reinstalling parts, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to moving patrs and contact surfaces of parts.



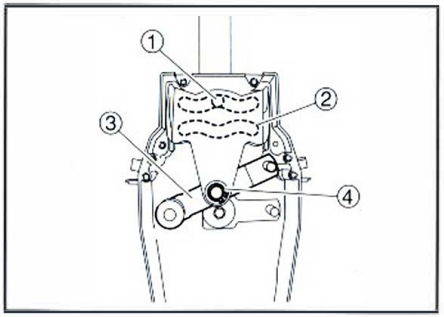
1. Remove the cover from the body.
2. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing and back plate.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



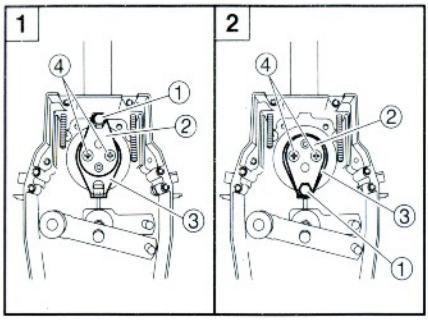
3. Remove the four screws and remove the dwell plate retainer.

① Dwell plate retainer
② Screws



4. Remove the circlips and remove the dwell plate. Position the throttle arm assembly so that it turns downward.

① Roller
② Dwell plate
③ Throttle arm assembly
④ Circlip

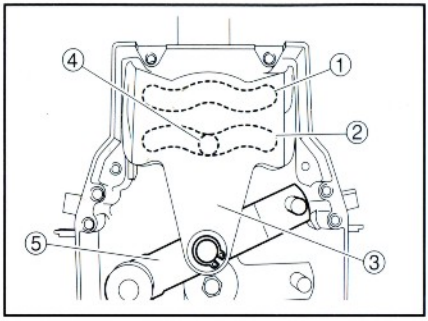


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

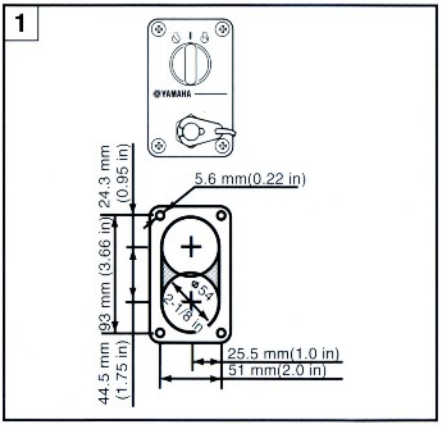
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

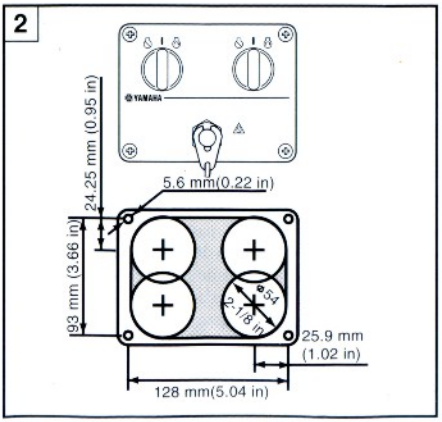
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

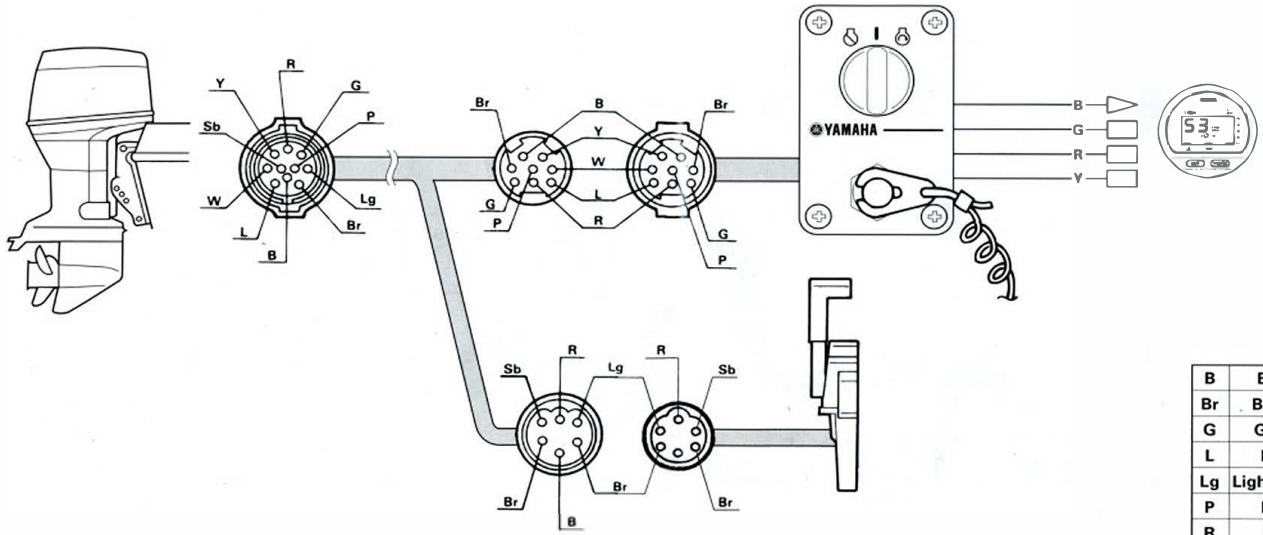
Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.

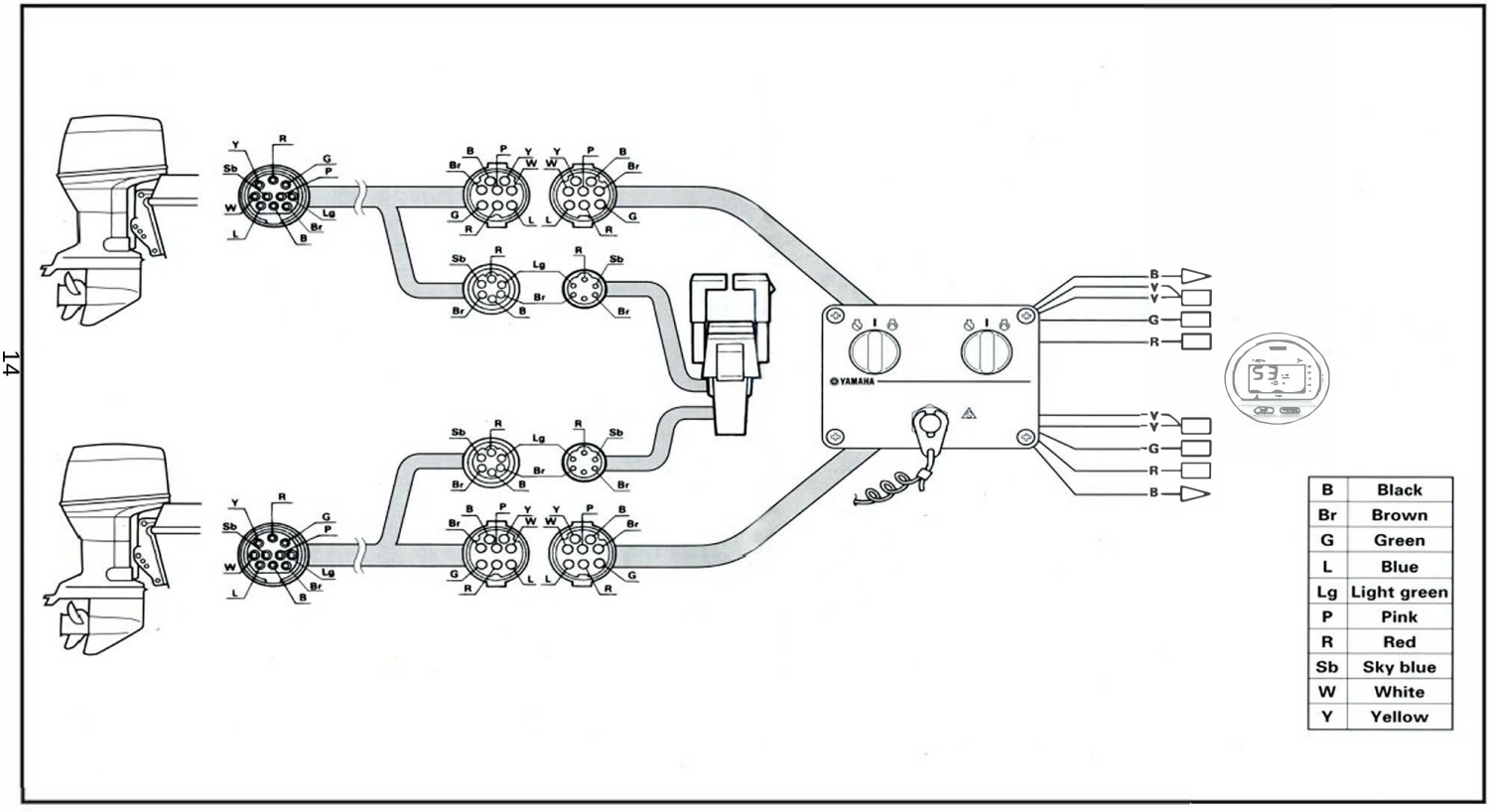
Single engine

without choke switch



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Twin engine
without choke switch



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow



CORRECT DISPOSAL

This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to acollection point for recycling electrical and electronic devices.

Address: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730
EC REP : SHUNSHUN GmbH.
Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germany
Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com
UK REP : Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, United Kingdom
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE HORS-BORD

M O D E L:704-48205-P1

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.
"Économisez la moitié", "Moitié prix" ou toute autre expression similaire que nous utilisons ne représente qu'une estimation des économies dont vous pourriez bénéficier en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne signifie pas nécessairement couvrir toutes les catégories d'outils proposés. par nous.
Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier attentivement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

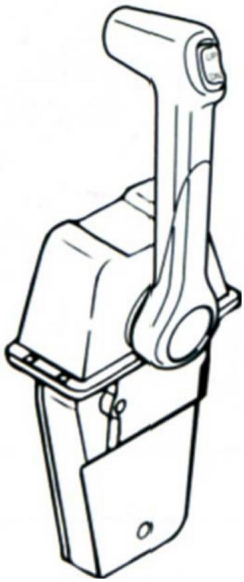
Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OU AUSSI OARDREMO TE

BOÎTIER DE COMMANDE

MODÈLE : 704-48205-P1



BESOIN D'AIDE ? AVEC TAC TUS !

Vous avez des questions sur les produits ? Besoin d'une assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter:

Assistance technique et certificat de garantie électronique www .vevor.com/support

Il s'agit des instructions originales, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve une interprétation claire de notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous pardonner que nous ne vous informerons plus s'il y a des mises à jour technologiques ou logicielles sur notre produit.

Machine Translated by Google

1 AVIS

Ce boîtier de commande à distance est conçu de manière à ce que le sh,11 et l'accélérateur puissent être actionnés en actionnant une télécommande . Pour un fonctionnement et une installation corrects du boîtier de télécommande, veuillez lire attentivement et minutieusement ce manuel. Les explications doivent être faites sur la base d'un équipement de type papillon à pression pour ouvrir, du commutateur de puissance et du commutateur de bits. Les

informations importantes sont décrites dans ce manuel par les notations suivantes .

Le symbole dlelerte de sécurité signifie ATTENTION !

DEVENEZ ALERTE ! VOTRE SÉCURITÉ EST IMPLIQUÉE !

,', Cong Qin Il Asia M

Non-respect des instructions d'AVERTISSEMENT <:01,ild rvsull Blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur de la machine, un spectateur ou une personne inspectant ou réparant le boîtier de commande à distance.

Ttw,n boîtier de télécommande sont utilisés comme base pour boos et le manuel de Nustrattons 111 Therelore. certaines règles peuvent ne pas s'appliquer à tout modèle

PRUDENCE:

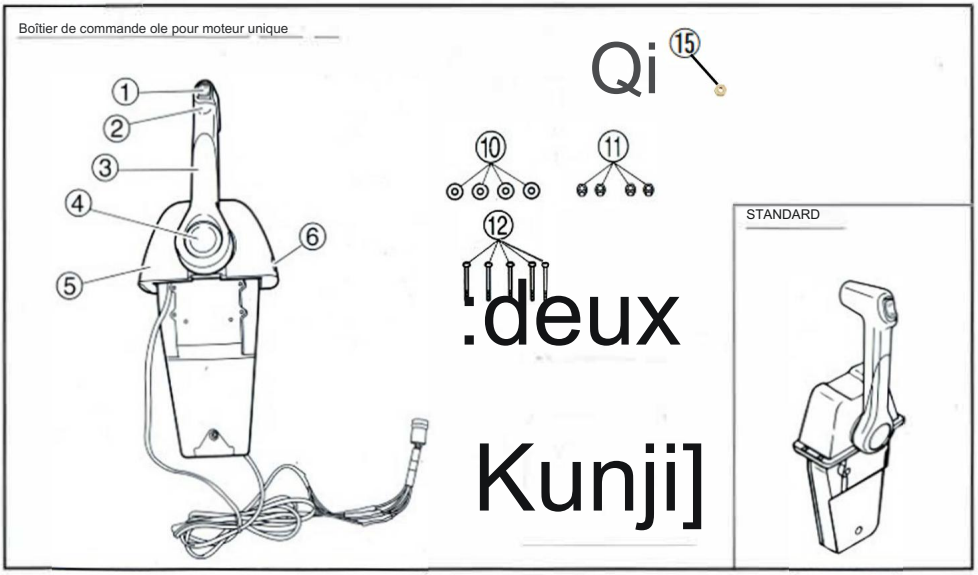
A ATTENTION Indique des précautions particulières qui doivent être prises pour éviter d'endommager le boîtier de la télécommande.

NOTE:

Une REMARQUE fournit des informations clés matlon pour rendre les procédures plus faciles ou plus claires

Les spécifications données dans le manuel peuvent être applicables. changer sans préavis.

2 PRINCIPAUX COMPOSANTS DU MOTEUR UNIQUE TAPER



(J) Power trim et interrupteur ltlt ®Grip

@ Amoureux du contrôle

4 Bouton d'accélérateur libre

5 vaches

(6 Régleur fnCIIOO des gaz

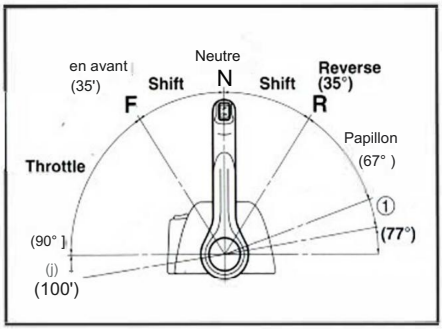
REMARQUE : En fonction des spécifications, certains modèles ne sont pas équipés du module d'alimentation TNM et du commutateur 1111.

Machine Translated by Google

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

NOTE:

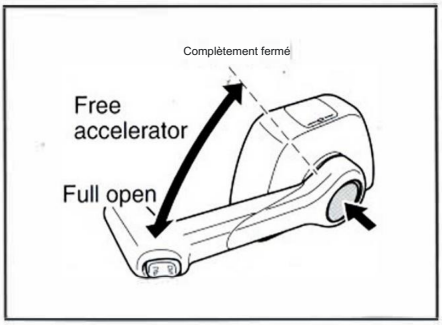
Selon les spécifications, certains modèles ne sont pas équipés du commutateur de trim électrique et d'inclinaison.



Avant et arrière Pour

passer en marche avant et en arrière, tournez le levier de commande vers le bas d'environ 35° (position de détente) vers le côté F et le côté R, respectivement. Lorsque le levier de commande est davantage tourné vers le bas, l'accélérateur s'ouvre.

(D Th plage réglable de la manette



Accélérateur libre

Placez le levier de commande au point mort (N) et tout en appuyant sur le bouton d'accélérateur libre, faites tourner le levier de commande.

L'accélérateur peut être ouvert sans passer à aucune vitesse

NOTE:

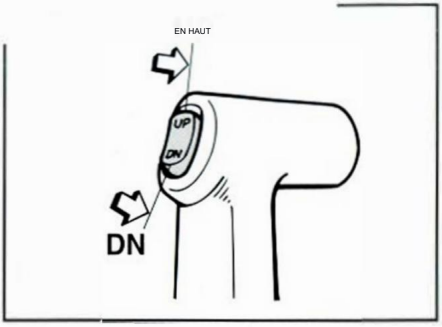
Le levier de commande doit être tourné à plus de 35° du point mort, sinon l'accélérateur ne peut pas être ouvert.

ATTENTION :

- Il est impossible d'utiliser le bouton d'accélération libre sauf si le levier de commande est au point mort.
- Après avoir actionné le bouton d'accélérateur libre, placez le levier de commande au point mort (N), et le bouton d'accélérateur libre se déplacera automatiquement vers sa position définie afin qu'il puisse être librement tourné en marche avant et en arrière.

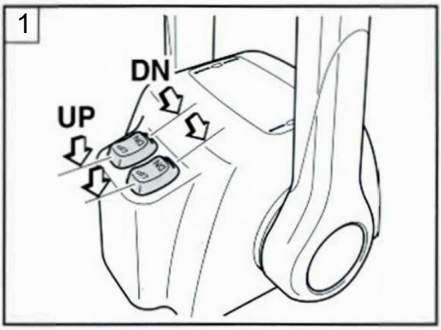
Machine Translated by Google

Interrupteur de relevage et de trim assisté



Le commutateur d'alimentation et d'inclinaison est fixé à la poignée du levier de commande et au double couvercle. Appuyer sur 11 UP permet de relever et d'incliner le moteur, et de le pousser vers le BAS pour ajuster et abaisser le moteur.

REMARQUE : • Lors de l'utilisation des boîtiers de commande à distance pour moteurs jumelés. L'interrupteur de trim assisté et d'inclinaison sur la poignée du levier de commande est verrouillé avec les deux moteurs. • Pendant que le bouton de commutation est enfoncé, le moteur de trim/inclinaison tourne et ajuste l'angle de montage du moteur. Lorsque le bouton de commutation est relâché, le moteur s'arrête dans sa position



1 BoK télécommandé pour bimoteur

Dispositif de protection contre le démarrage en prise

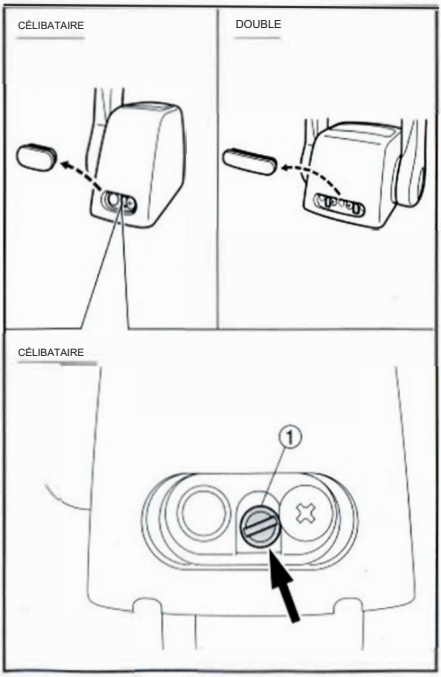
,,w,.,ï1

Cette commande fournira une protection de démarrage en marche répondant aux exigences USCG du CFR 183, SOUS-PARTIE L.

ri quatre plats de retour

Assurez-vous que la commande de changement de vitesse est au point mort avant de démarrer le moteur.

Cette fonctionnalité permet au moteur de démarrer uniquement lorsqu'il est au point mort. Sélectionnez toujours le point mort avant de démarrer le moteur



Réglage de la fonction du levier de commande

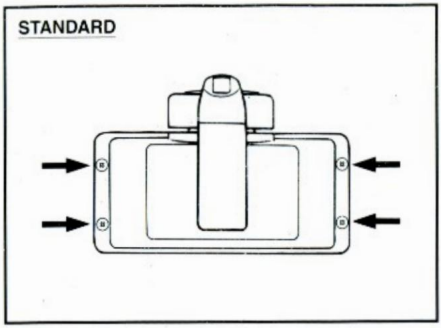
Sur ce boîtier de télécommande, la friction du levier de commande est réglable de la manière suivante 1.

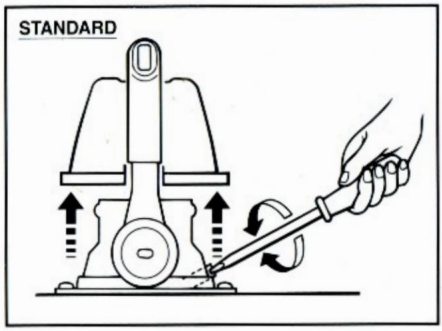
En tournant ou en dévissant la vis de friction de l'accélérateur à l'arrière du boîtier de télécommande, la rigidité du levier de commande peut être ajustée. . Tourner la vis de réglage vers la droite rend le levier de commande plus rigide à tourner, et le tourner vers la gauche rend le levier plus facile à tourner.

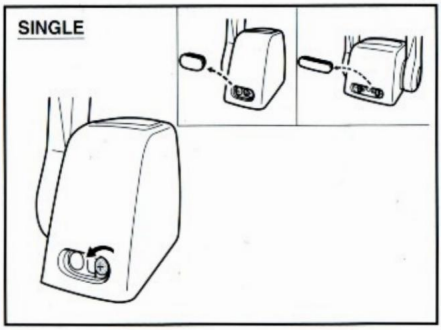
©Vis de réglage

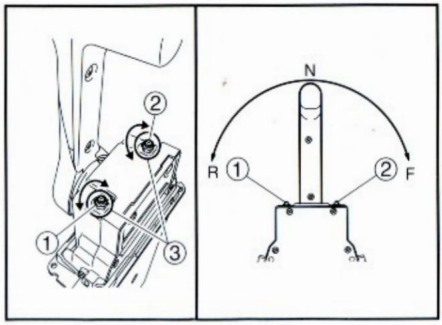
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

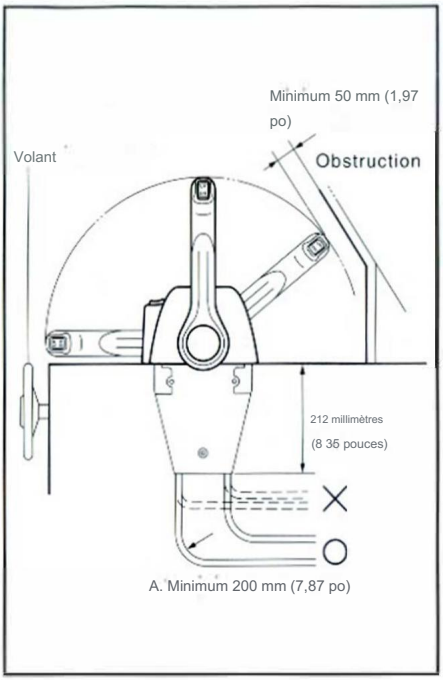
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

INSTALLATION DU BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE



,W de 1 à 11, niveau i

Une sélection ou une installation incorrecte d'une télécommande peut entraîner une perte de contrôle soudaine et inattendue, entraînant ainsi un accident grave. Veuillez consulter votre revendeur Yamaha.

Position du boîtier de télécommande

Sélectionnez le bon S1tJ011 pour le boîtier de télécommande, et s le modèle sur la pos,tton sélectionnée, puis dnlle via ,t

Lors de la sélection de la position du boîtier de commande, gardez ce qui suit dans n,nd

1. Le boîtier de télécommande doit être placé à un moment où il n'obstrue pas le fonctionnement des commandes et des interrupteurs. Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction sur le chemin des câbles de télécommande 2.
Prévoyez un espace pour que le bas du boîtier de télécommande ne contacte aucun autre par1
3. Prévoyez un espace pour que les boîtiers de la télécommande puissent être roulés sans se plier. Le rayon de courbure d'un câble doit être supérieur à 200 mm (7,87 po)

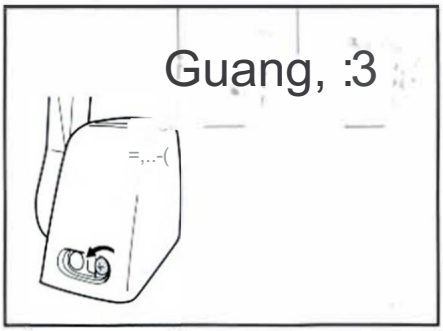
PRUDENCE:

Les courbures prononcées (rayon inférieur à 200 mm (7,87 pouces)) des câbles gêneront le mouvement fluide des câbles et réduiront leur durée de vie.

Installation des câbles de télécommande

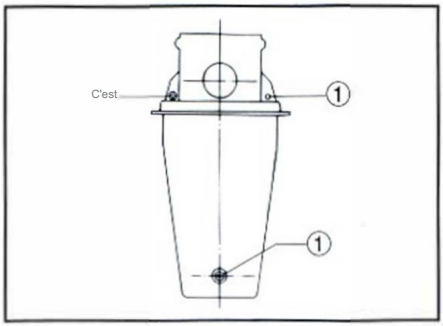
PRUDENCE:

La connexion par câble doit être démarrée en premier depuis le côté du boîtier de télécommande. En cas de démarrage depuis le côté moteur, le réglage du câble sera impossible dans certains cas.



REMARQUE : utilisez les câbles d'origine YAMAHA.

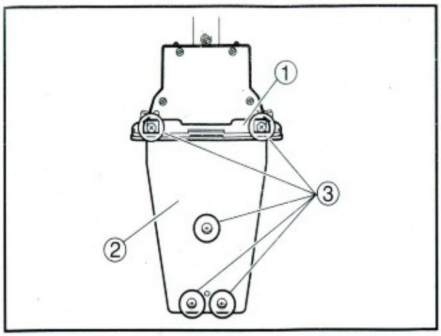
1. Desserrez les attaches fixant le couvercle et retirez-le de serviette et corps.



2. Desserrez les trois vis du carrelage fixant les deux boîtiers de télécommande et séparez les boîtiers de télécommande.

(j) Vis

Machine Translated by Google

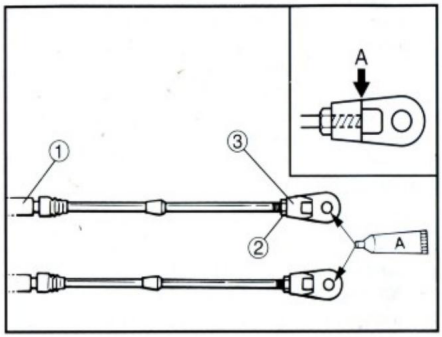


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

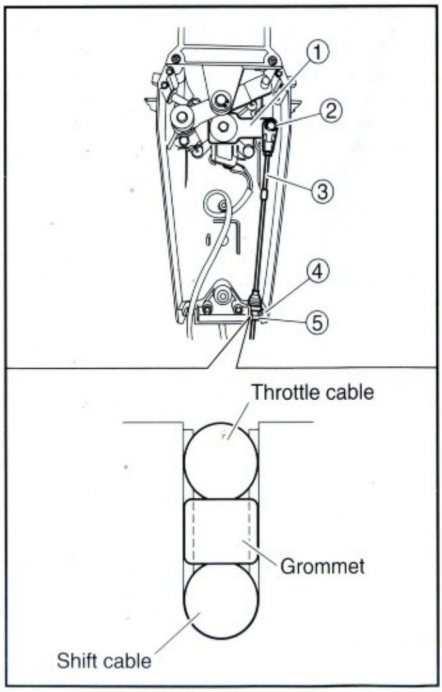
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

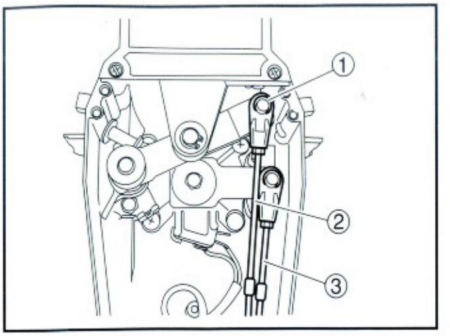


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

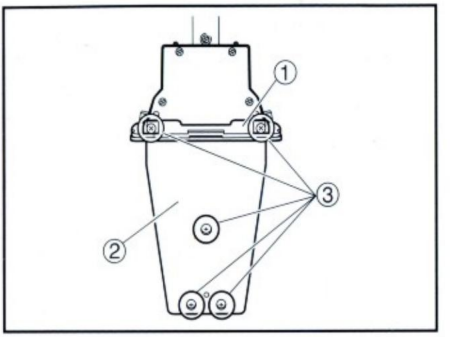
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



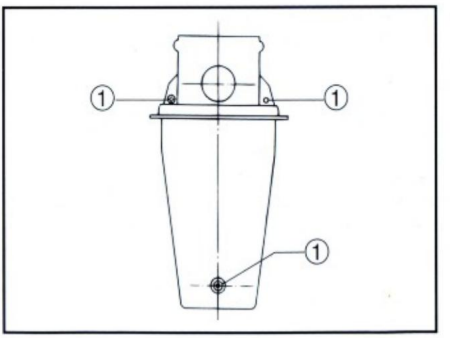
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



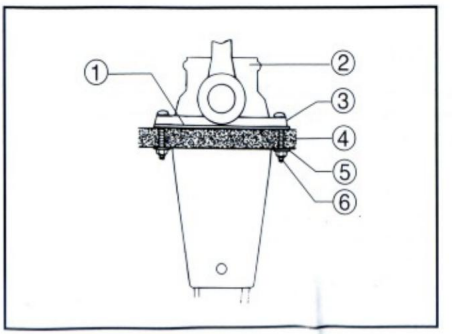
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

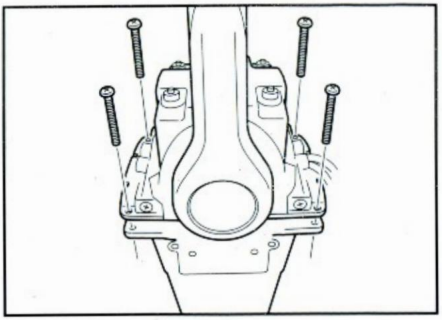


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

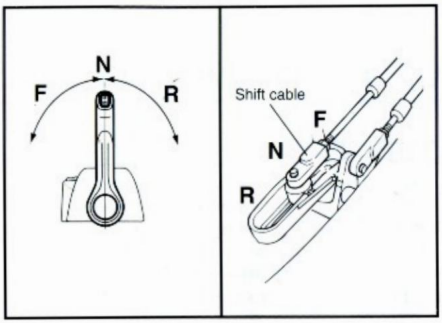
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



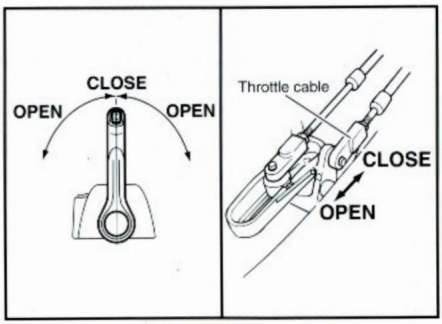
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

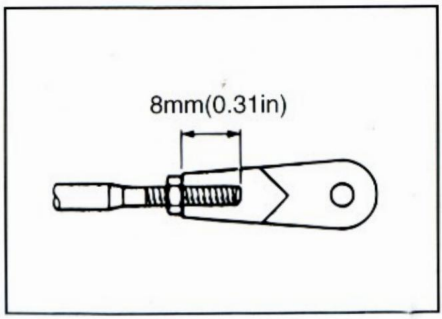


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

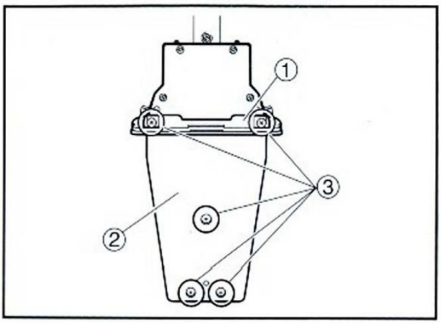
Machine Translated by Google

5 CHANGEMENT DE LA MANETTE DES GAZ POUSSER POUR OUVRIR TYPE AU TYPE D'ACCÉLÉRATEUR À TIRER POUR OUVRIR

Le boîtier de commande à distance permet de passer du type d'accélérateur à pousser pour ouvrir au type à tirer pour ouvrir en changeant certaines positions des pièces.
Ce manuel explique la procédure pour passer du type d'accélérateur à poussée-lo-open au type à traction-lo-open.
Par conséquent, s'il faut passer du type tirer pour ouvrir au type pousser-lo-ouvrir, il suffit d'inverser la procédure.

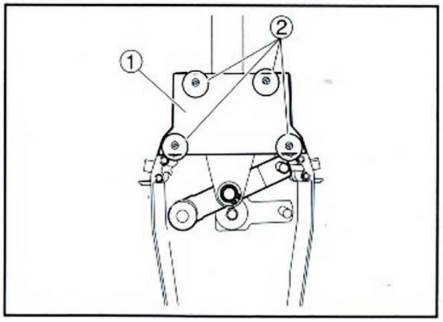
PRUDENCE:

Lors de l'installation des pièces, appliquez de la graisse résistante à l'eau (Yamaha G ease A) sur les surfaces mobiles et les surfaces de contact des pièces.



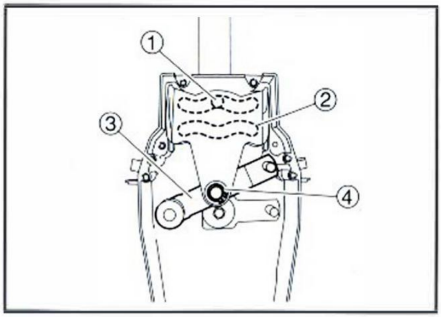
1. Retirez le couvercle du corps 2. Desserrez les cinq vis et retirez la bride de montage, l'emballage et la plaque arrière.

(]) Bride de montage
®Plaque arrière
@Des vis



3. Retirez les quatre vis et retirez la plaque d'arrêt retenue.

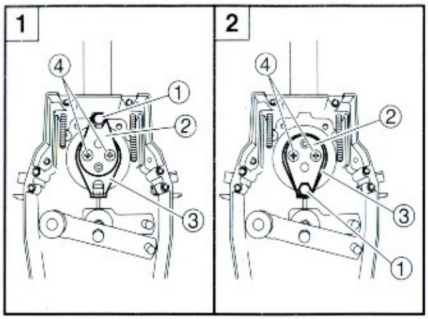
(i) Support de plaque d'arrêt ®Vis



4. Retirez les circlips et retirez la plaque d'arrêt. Positionnez l'ensemble du bras d'accélérateur de manière à ce qu'il tourne vers le bas.

G) Roller
®Plaque d'arrêt
@ Ensemble bras de papillon
@ Circlips

Machine Translated by Google

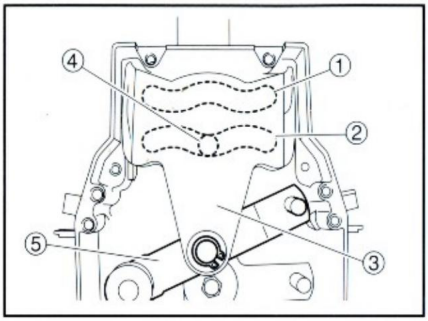


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

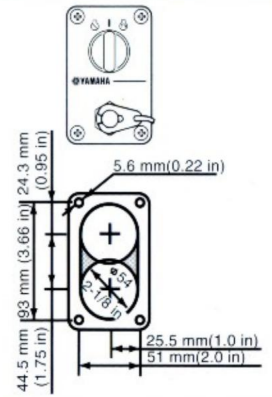
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

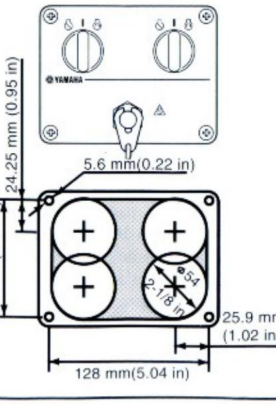
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

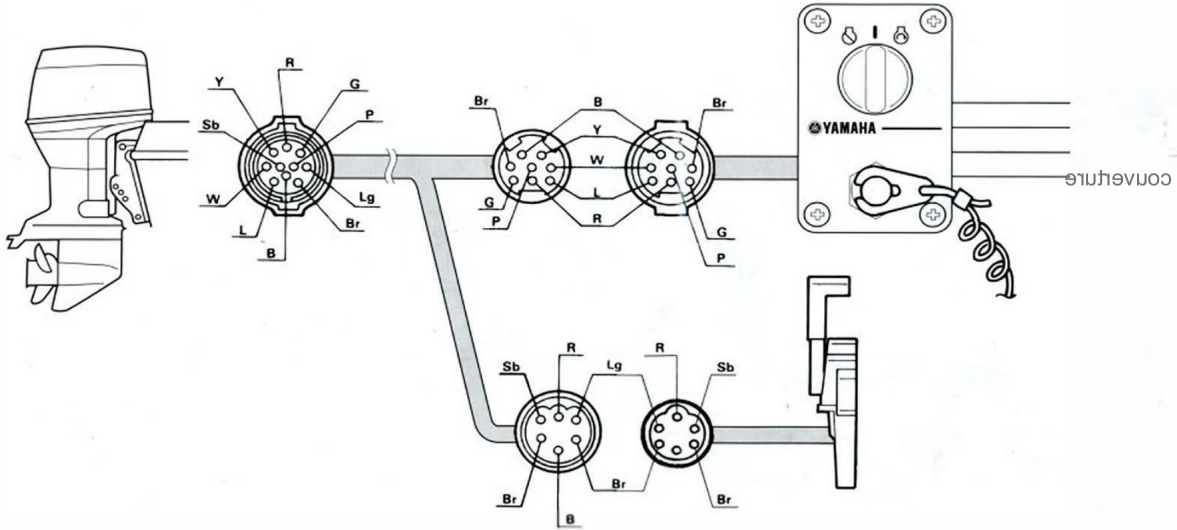
When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

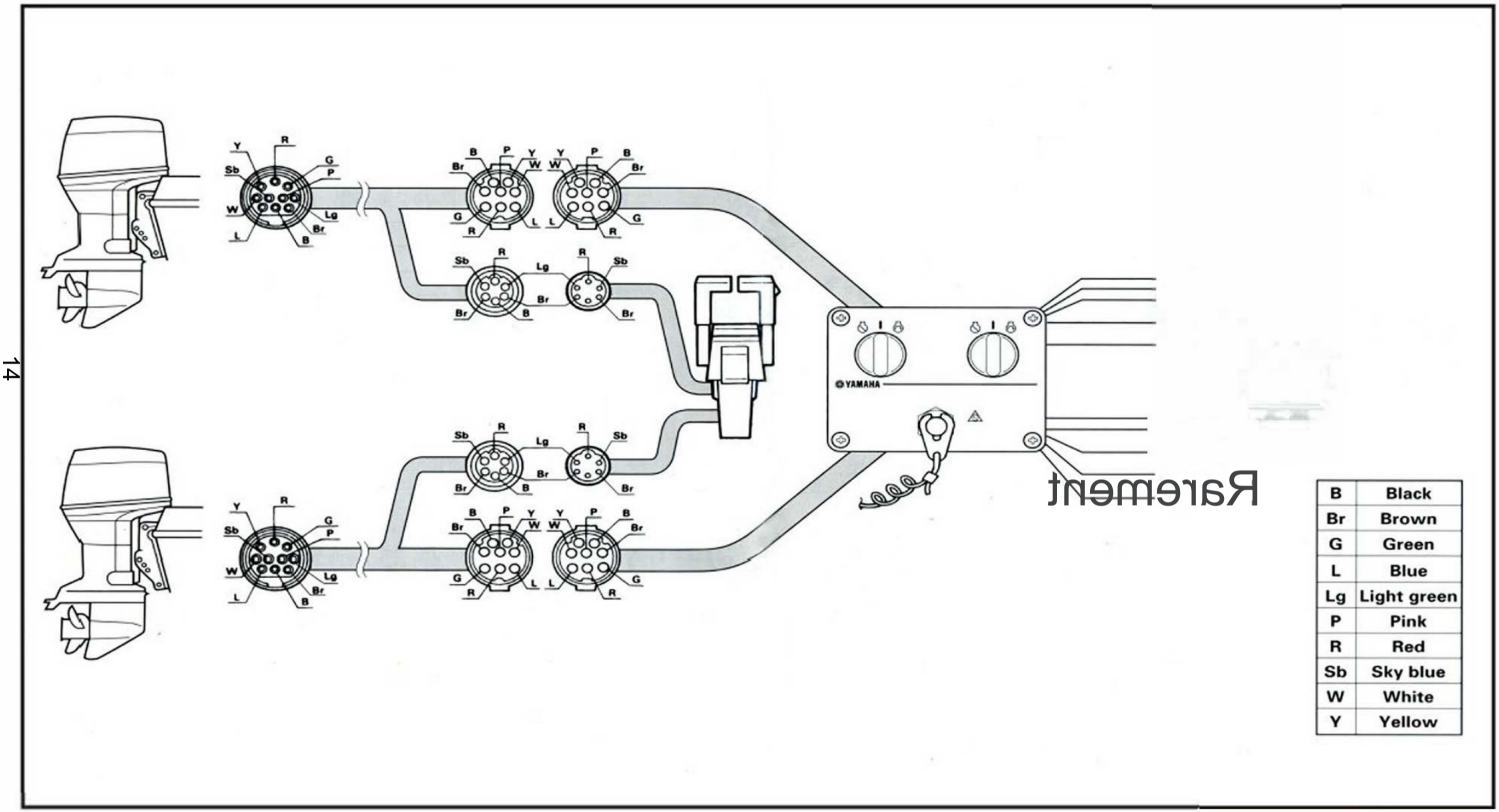
1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

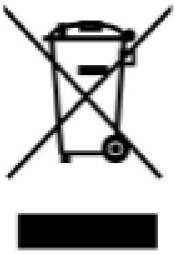
Machine Translated by Google

Machine Translated by Google



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google



ÉLIMINATION CORRECTE

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012 /19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit nécessite une collecte sélective des déchets dans le Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Adresse : Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai Importé en Australie : SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETESTWOOD NSW 2122 Australie Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRÉSENTANT CE SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Allemagne

Tél. : +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPRÉSENTANT DU ROYAUME-UNIPooledas Group Ltd

Unité 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Royaume-Uni

Tél : 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique

www .vevo r.co m /suppo rt

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantiezertifikat www.vevor.com/support

AUSSENBORD-FERNBEDIENUNGSKASTEN

MODUS L:704-48205-P1

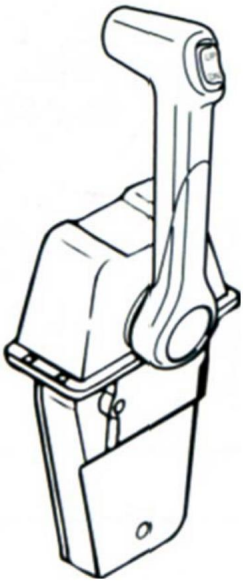
Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche von uns verwendete Ausdrücke stellen lediglich eine Schätzung der Einsparungen dar, die Sie durch den Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken erzielen könnten, und bedeuten nicht unbedingt, dass alle angebotenen Werkzeugkategorien abgedeckt werden von uns. Bitte prüfen Sie bei Ihrer Bestellung sorgfältig, ob Sie im Vergleich zu den Top-Marken tatsächlich die Hälfte sparen.

Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ODER AUCH OARDREMO TE KONTROLLKASTEN

MODELL: 704-48205-P1



BRAUCHEN SIE HILFE ? MIT TAC TUS!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technische Unterstützung? Sie können uns gerne kontaktieren:

Technischer Support und E-Garantiezertifikat
www .vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt von dem Produkt ab, das Sie erhalten haben. Bitte entschuldigen Sie, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es zu unserem Produkt technische oder Software-Updates gibt.

Machine Translated by Google

1 BEACHTEN

Diese Fernbedienungsbox ist so konzipiert, dass sowohl Gas als auch Gas durch Betätigen einer Fernbedienung betätigt werden können . Für eine korrekte Bedienung und Installation der Fernbedienungsbox lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig und gründlich durch. Erläuterungen erfolgen auf der Grundlage einer Druck-auf-Drosselklappen-Gleichstellung, des

Leistungskanals und des Bitschalters. Wichtige Informationen zu den in diesem Handbuch aufgeführten Hinweisen sind die folgenden Notationen .

ÿDas Sicherheitswarnsymbol bedeutet ACHTUNG!

WERDEN SIE AUFMERKSAM! IHRE SICHERHEIT GEHT AN!

',Cong Qin ll Asia Mÿ

Nichtbeachtung der WARNUNG-Anweisungen <:01,ild rvsull.

Schwere oder tödliche Verletzungen des Maschinenbedieners, eines Umstehenden oder einer anderen Person. Überprüfen oder Reparieren des Fernbedienungskastens.

Als Basis dienen zwei Fernbedienungen

ÿboos und ‚Nustrattons 111ÿs Handbuch Therelore.

Einige Artikel gelten möglicherweise nicht für ÿerymodel

VORSICHT:

A VORSICHT Weist auf besondere Vorsichtsmaßnahmen hin, die getroffen werden müssen, um Schäden am Gehäuse der Fernbedienung zu vermeid

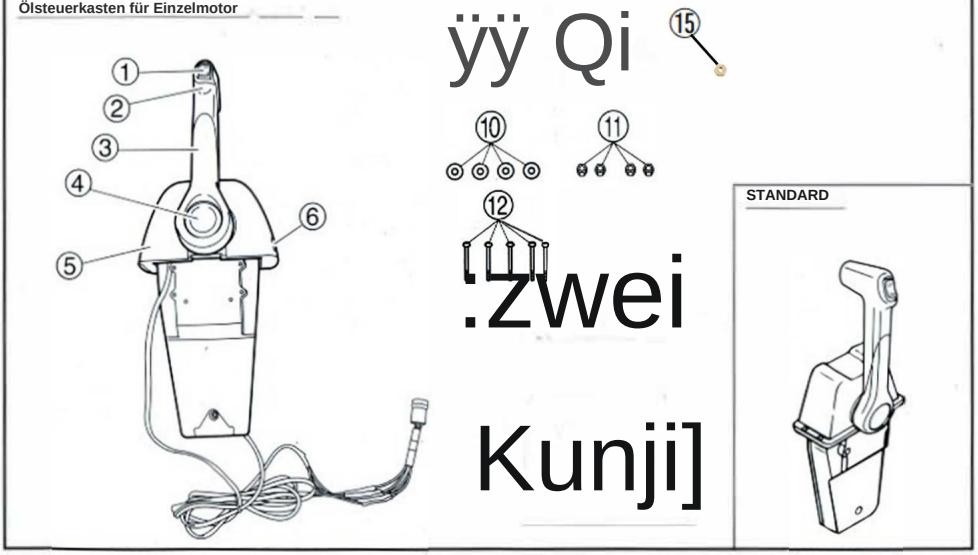
NOTIZ:

Ein HINWEIS enthält wichtige Informationen, um Verfahren einfacher oder klarer zu machen.

Die angegebenen Spezifikationen und das Handbuch können angemessen sein ohne Vorankündigung ändern.

2 HAUPTKOMPONENTEN EINES EINZELMOTORS TYP

Ölsteuerkasten für Einzelmotor



(J) **Power- Trimm- und Ltt-Schalter ®Grip**

@ **Kontrollliebhaber**

4 Freie Gaspedaltaste

5 Kühe

(6 Drosselklappen-FnCIIOO-Einsteller

HINWEIS: Je nach Spezifikation sind einige Modelle nicht mit der Stromversorgung tnm und 1111 s..1tch ausgestattet

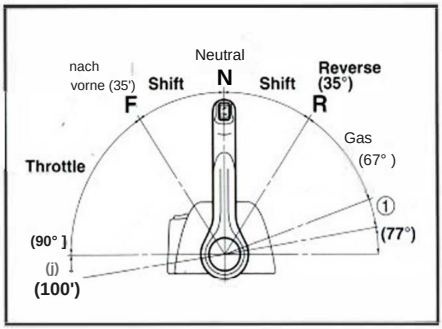
Machine Translated by Google

Stückliste

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

NOTIZ:

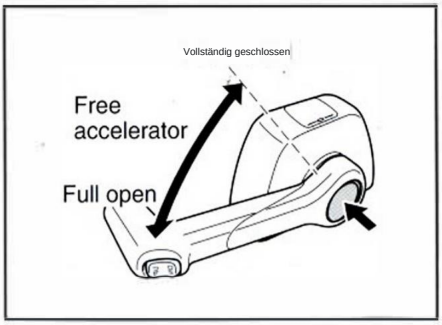
Je nach Spezifikation sind einige Modelle nicht mit dem Power-Trimm- und Tilt-Schalter ausgestattet



Vorwärts und rückwärts

Um vorwärts und rückwärts zu schalten, drehen Sie den Steuerhebel um etwa 35° nach unten (Rastposition) zur F-Seite bzw. R-Seite. Wenn der Steuerhebel weiter nach unten gedreht wird, öffnet sich die Drosselklappe.

(D Drosselklappeneinstellbereich



Freies Gaspedal

Stellen Sie den Steuerhebel auf Neutral (N) und drehen Sie den Steuerhebel, während Sie die Taste für das freie Gaspedal drücken. Der Gashebel kann geöffnet werden, ohne dass ein Gang eingelegt werden muss

NOTIZ:

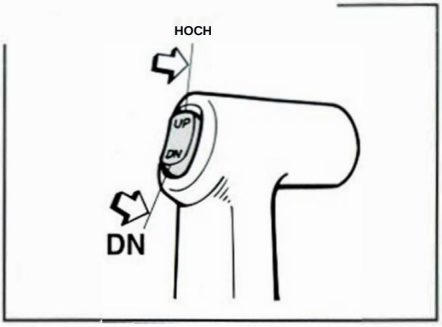
Der Steuerhebel muss um mehr als 35° aus der Neutralstellung gedreht werden, andernfalls kann der Gashebel nicht geöffnet werden

ACHTUNG:

- Es ist nicht möglich, die Taste „Freie Beschleunigung“ zu betätigen es sei denn, der Steuerhebel befindet sich in der Neutralstellung.
- Stellen Sie den Steuerhebel nach dem Betätigen des freien Gashebels auf Neutral (N), und der freie Gashebel bewegt sich automatisch in seine eingestellte Position, so dass er frei vorwärts und rückwärts gedreht werden kann.

Machine Translated by Google

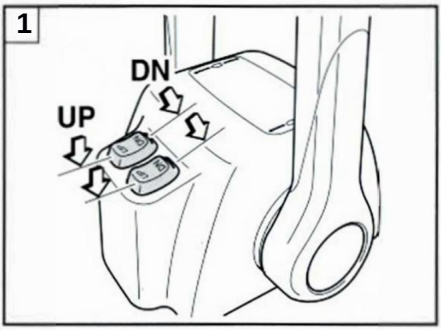
ÿ **Power-** Trimm- und Kippschalter



Der Leistungs- und Neigungsschalter ist am Griff des Steuerhebels und an der Doppelabdeckung befestigt. Durch Drücken von 11 NACH OBEN wird der Motor nach oben getrimmt und nach oben gekippt, durch Drücken nach NACH UNTEN wird der Motor nach unten getrimmt und nach unten gekippt.

HINWEIS:

• Beim Betrieb der Fernbedienungsboxen für Doppelmotoren. Der Power-Trimm- und Neigungsschalter am Steuerhebelgriff ist mit beiden Motoren verriegelt. • Während der Schalterknopf gedrückt wird, dreht sich der Trimm-/Kippmotor und passt den Montagewinkel des Motors an. Wenn der Schalterknopf losgelassen wird, stoppt der Motor in seiner Position.



1 Fernbedienungsbox für zweimotorige Motoren

Schutzvorrichtung beim Anfahren bei eingelegtem Gang

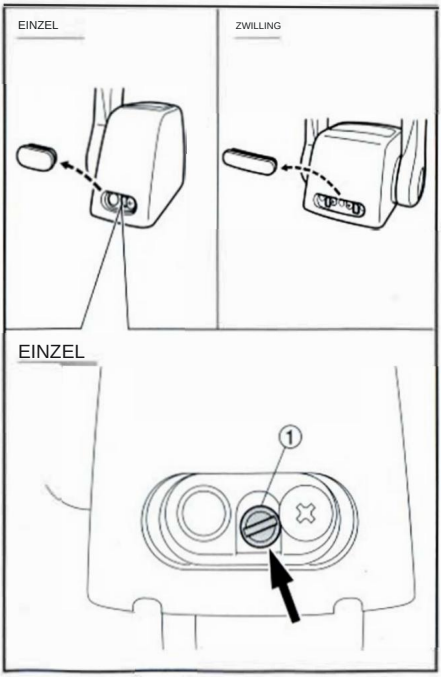
,,w,.,l1ÿ

Diese Steuerung sorgt für einen Start-in-Gang-Schutz und erfüllt die USCG-Anforderungen von CFR 183, UNTERTEIL L.

riÿ vier Rückgerichte

Stellen Sie sicher, dass der Schalthebel auf Neutral steht, bevor Sie den Motor starten.

Mit dieser Funktion kann der Motor nur gestartet werden, wenn er sich im Leerlauf befindet. Stellen Sie immer den Leerlauf ein, bevor Sie den Motor starten

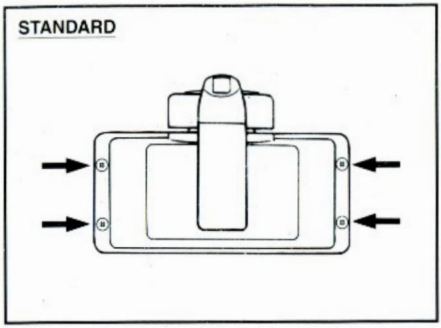


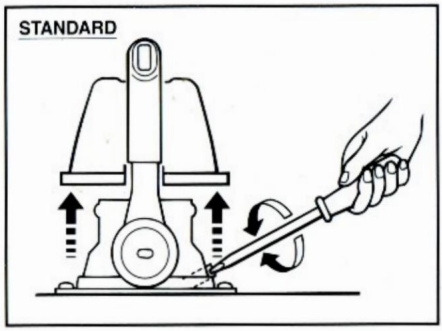
Einstellung der Reibung des Steuerhebels Bei dieser Fernbedienung kann die Reibung des Steuerhebels wie folgt eingestellt werden : 1. Durch Hinein- oder Herausdrehen der Gasreibungsschraube an der Rückseite der Fernbedienung kann die Steifigkeit des Steuerhebels eingestellt werden . Durch Drehen der Einstellschraube nach rechts lässt sich der Steuerhebel schwergängig drehen, durch Drehen nach links lässt sich der Hebel leichter drehen.

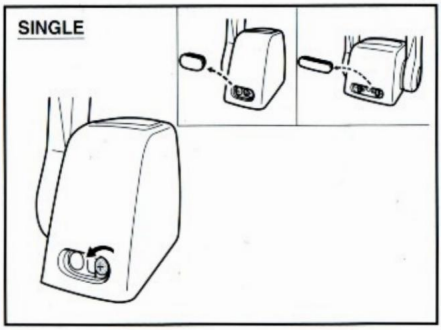
©Einstellschraube

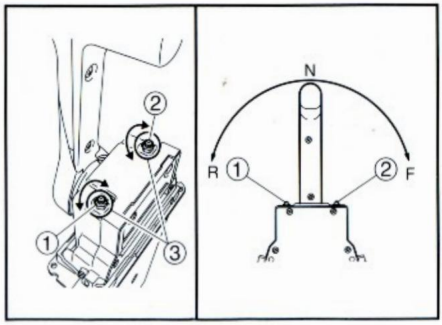
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

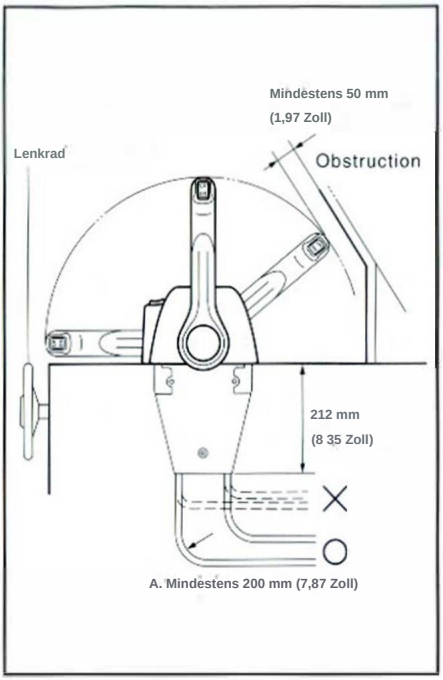
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

ÿINSTALLATION DES FERNBEDIENUNGSKASTEN



,W ab 1ÿ11, Stufe i

Eine falsche Auswahl oder Installation einer Fernbedienung kann zu einem plötzlichen und unerwarteten Kontrollverlust und damit zu einem schweren Unfall führen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Händler.

Position der Fernbedienungsbox

Wählen Sie das richtige Symbol für die Fernbedienungsbox aus und klicken Sie dann auf „S1tJ011".

Legen Sie die Vorlage auf die ausgewählte Position und gehen Sie dann durch

Beachten Sie bei der Auswahl der Position des Steuerkastens die folgenden Punkte

1 Die Fernbedienungsbox sollte so eingestellt werden, dass sie den Betrieb der Steuerungen und Schalter nicht behindert. Stellen Sie sicher, dass kein Hindernis vorhanden ist

Der Weg der Fernbedienungskabel. 2. Lassen

Sie Platz, damit die Unterseite des Fernbedienungskastens nicht überlappt

Es besteht kein Kontakt zu anderen Parteien

3. Sorgen Sie dafür, dass die Fernbedienungskästen ohne Bücken bewegt werden können. Der Radius einer Kabelbiegung sollte mehr als 200 mm (7,87 Zoll) betragen.

VORSICHT:

Starke Biegungen (weniger als 200 mm (7,87 Zoll) Radius) der Kabel behindern eine reibungslose Bewegung der Kabel und verkürzen die Lebensdauer der Kabel.

Installation der Fernbedienungskabel

VORSICHT:

Der Kabelanschluss sollte zuerst von der Seite der Fernbedienungsbox aus erfolgen. Wenn von der Motorseite aus gestartet wird, ist die Kabeleinstellung in manchen Fällen nicht möglich.

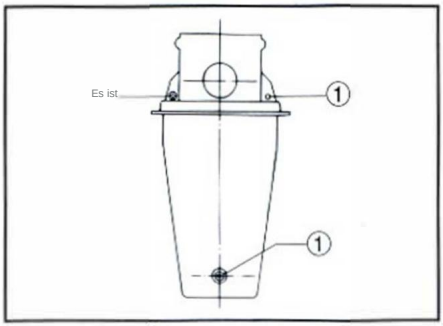
HINWEIS:

Verwenden Sie Original-YAMAHA-Kabel.



1. Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Abdeckung befestigt ist, und nehmen Sie sie ab

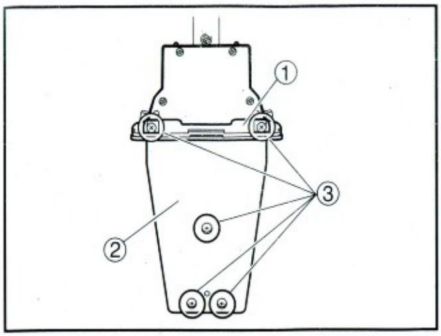
Handtuch und Körper.



2. Lösen Sie die Schrauben, mit denen die beiden Fernbedienungskästen befestigt sind, und nehmen Sie die Fernbedienungskästen auseinander

(j) **Schraube**

Machine Translated by Google

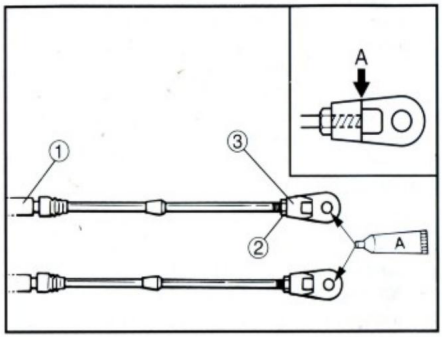


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

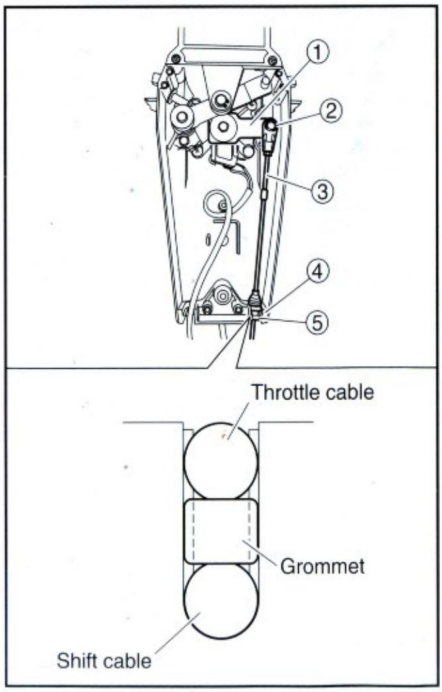
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

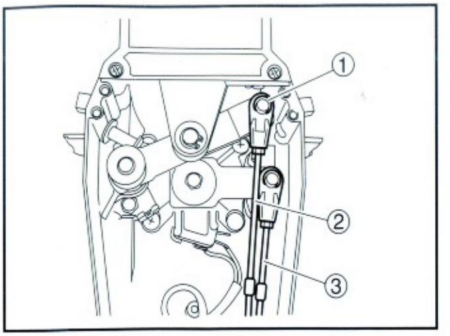


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

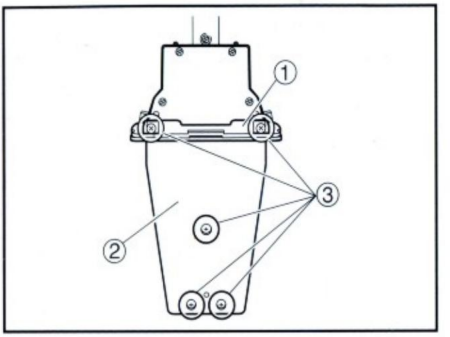
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



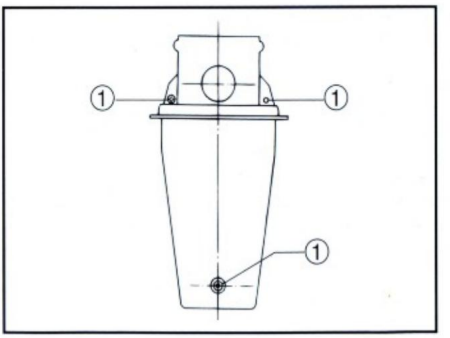
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



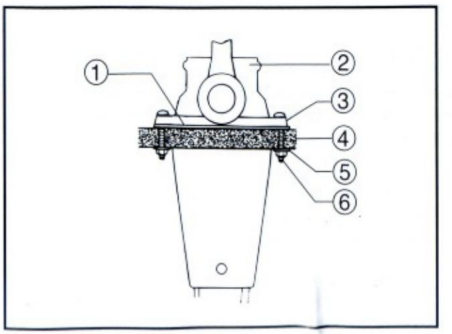
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

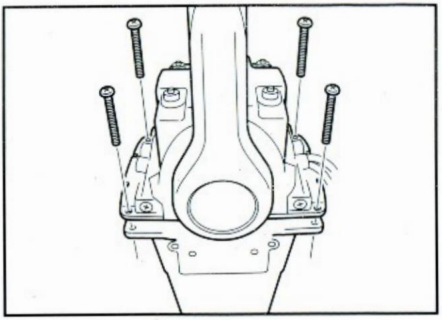


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

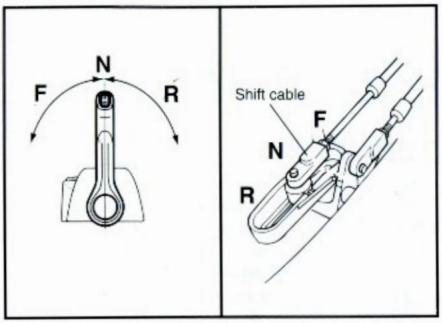
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



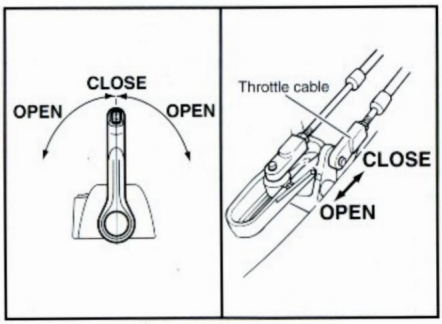
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

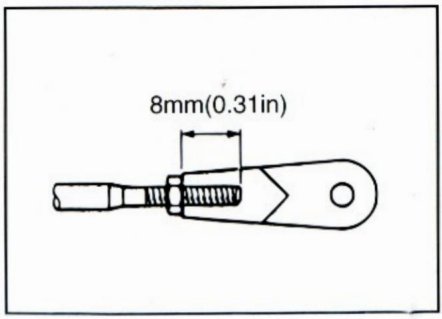


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

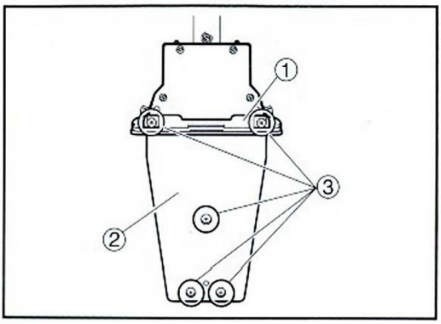
5 ÄNDERUNG VOM PUSH-TO-OPEN-DROSSEL TYP AUF DEN PULL-TO-OPEN-DROSSELTYP

Die Fernbedienungsbox ermöglicht den Wechsel vom Push-to-Open-Drosseltyp zum Pull-to-Open-Typ durch Änderung einiger Teilepositionen

In diesem Handbuch wird das Verfahren zum Wechsel von der Push-Lo-Open-Drosselklappenart zur Pull-Lo-Open-Drosselklappe beschrieben
Wenn daher vom Pull-to-Open-Typ zum Push-Lo-Open-Typ gewechselt werden muss, kehren Sie den Vorgang einfach um

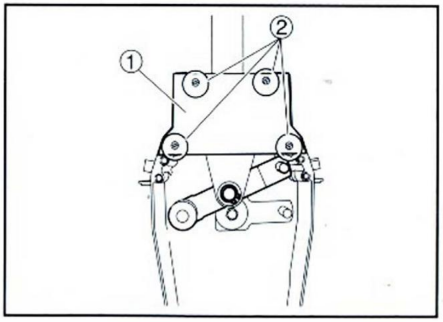
VORSICHT:

Tragen Sie beim Einbau von Teilen das wasserbeständige Fett (Yamaha GÿA) auf bewegliche Teile und Kontaktflächen der Teile auf.



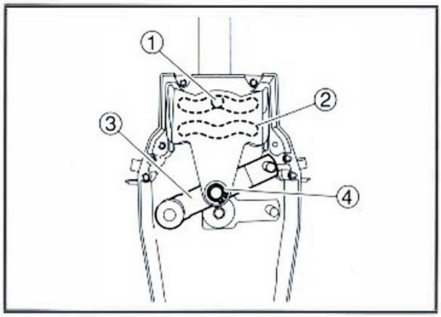
1. Entfernen Sie die Abdeckung vom Gehäuse.
2. Lösen Sie die fünf Schrauben und entfernen Sie den Montageflansch, die Dichtung und die Rückplatte

(]) Montageflansch
®Rückplatte
@Screws



3. Entfernen Sie die vier Schrauben und entfernen Sie die Halteplatte Halter.

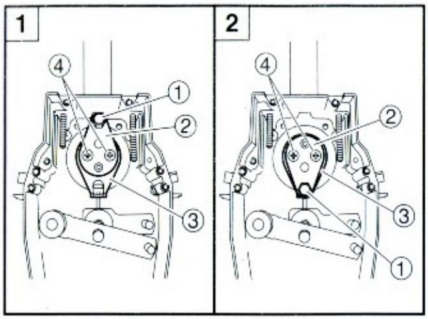
(i) Halteplattenhalterung
®Schrauben



4. Entfernen Sie die Sicherungsringe und entfernen Sie die Halteplatte. Positionieren Sie die Drosselklappenbaugruppe so, dass sie nach unten zeigt.

G) Walze
®Verweilplatte
@ Drosselklappenarm-Baugruppe
@ Sicherungsring

Machine Translated by Google

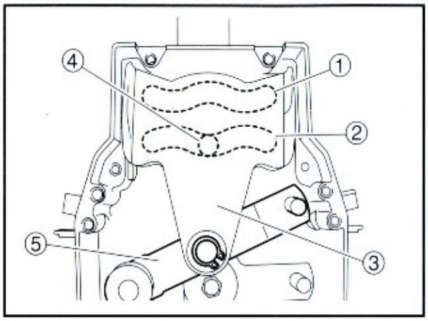


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

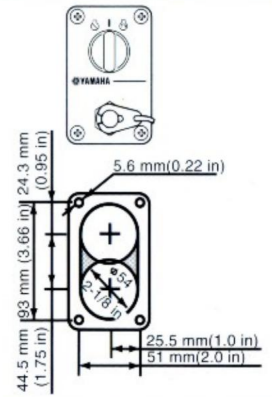
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

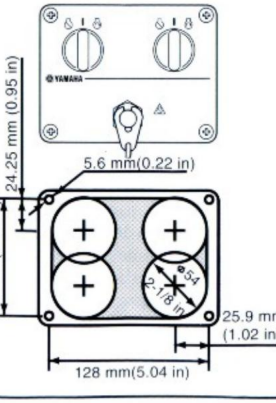
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

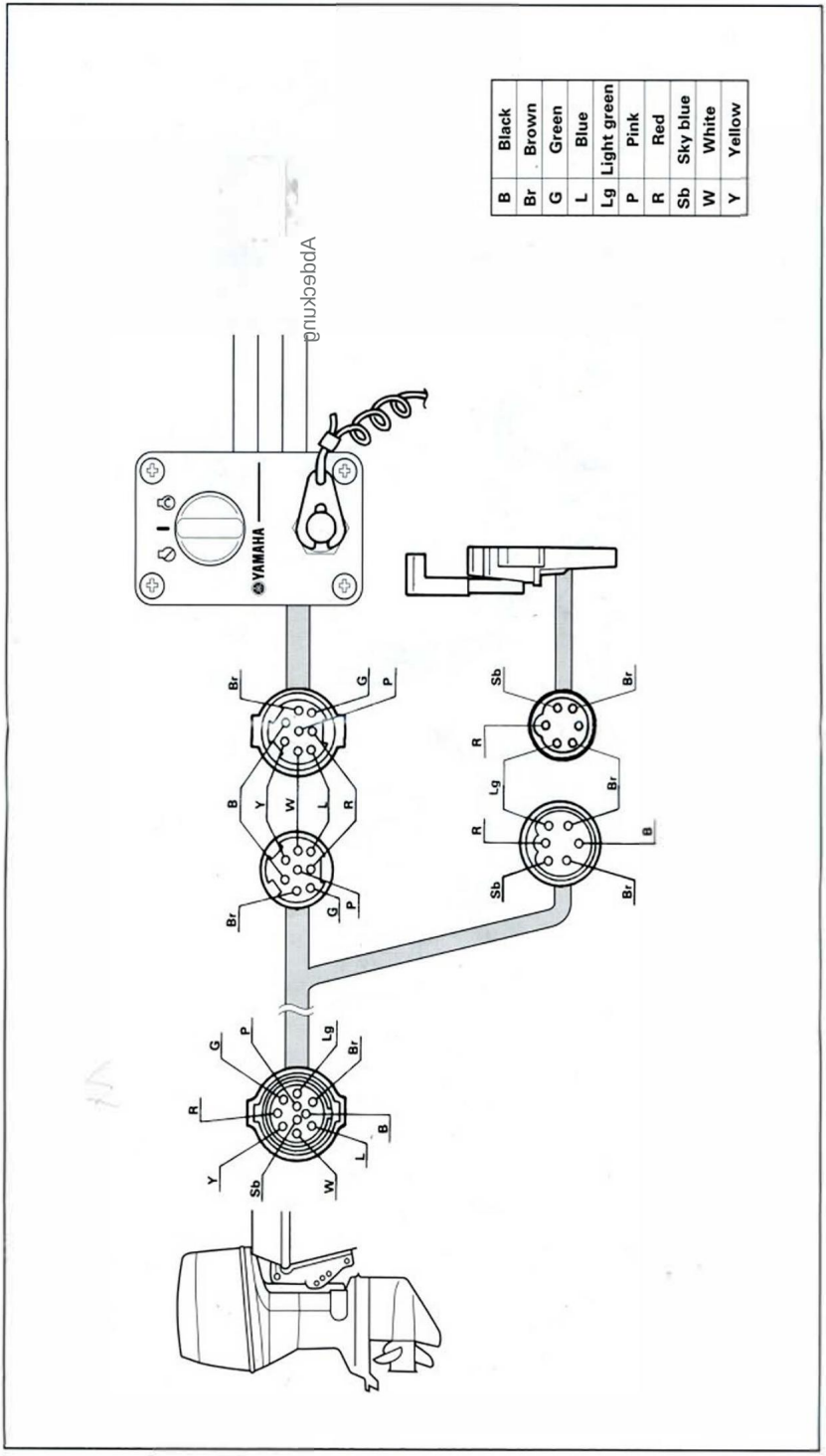
CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

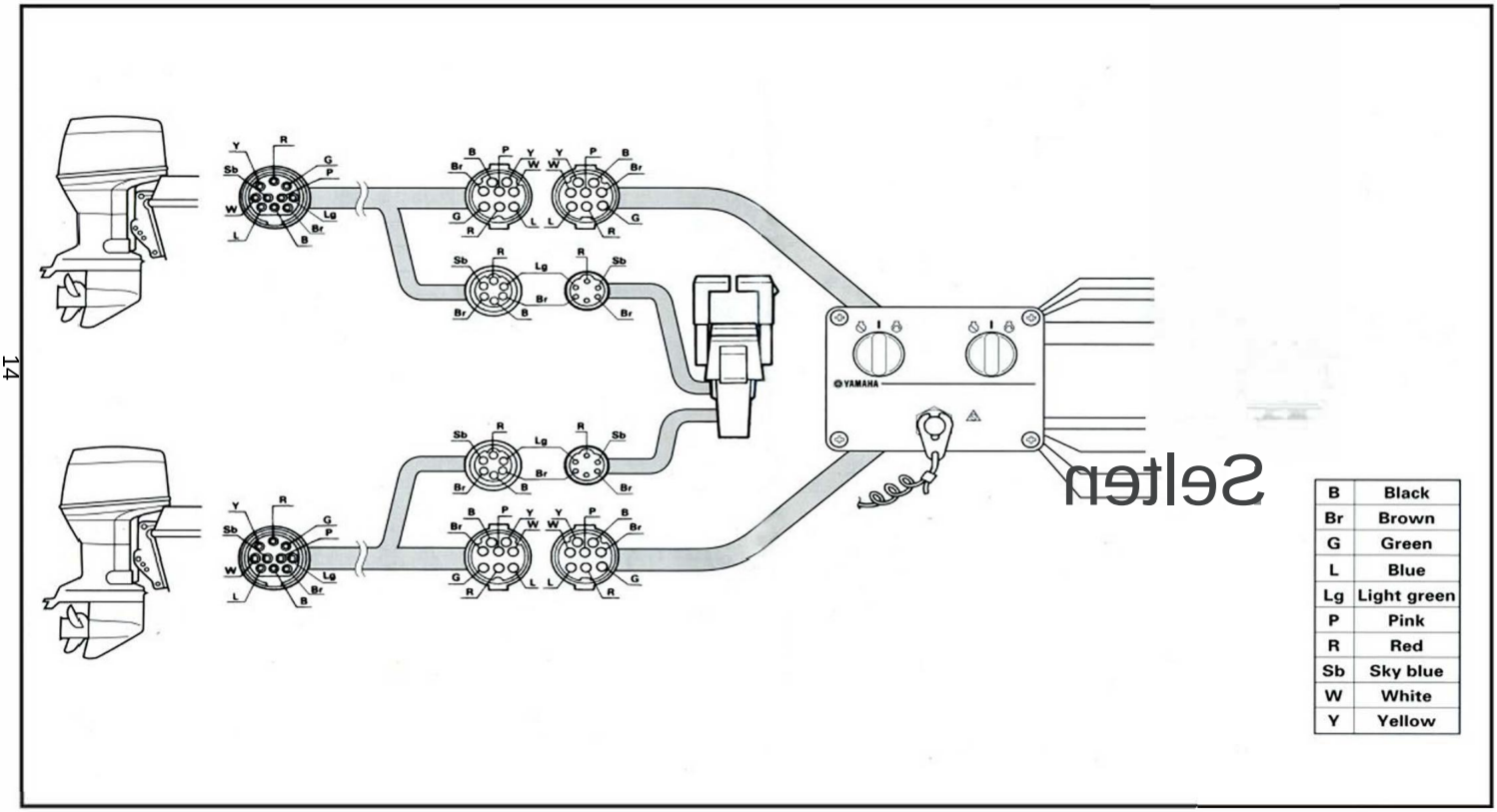
[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.

Machine Translated by Google

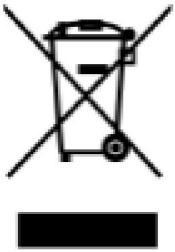


Machine Translated by Google



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google



RICHTIGE ENTSORGUNG

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012 /19/EU. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt einer getrennten Müllsammlung im Mülleimer bedarf Europäische Union. Dies gilt für das Produkt und alle Zubehörteile, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Als solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

Adresse: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730
EC REP: SHUNSHUN GmbH.
Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germany
Tel.: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com UK
REP: Pooledas Group Ltd
Einheit 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Vereinigtes Königreich
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Zertifikat für technischen Support und E-Garantie

www .vevo r.co m /su ppo rt

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

SCATOLA TELECOMANDO FUORIBORDO

MODALITÀ L:704-48205-P1

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.
"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti trarre dall'acquistare determinati strumenti con noi rispetto ai principali marchi più importanti e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di strumenti offerti da noi. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai migliori marchi principali.

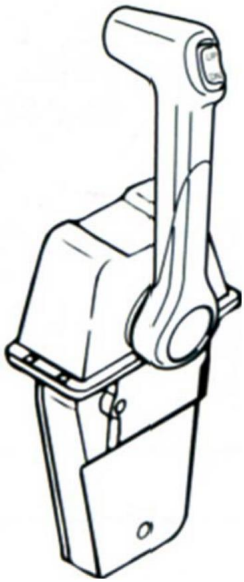
Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

O ANCHE OARDREMO TE

SCATOLA DI CONTROLLO

MODELLO: 704-48205-P1



N E E D H E LP ? C O N TAC T U S !

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitate a contattarci:

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronico www .vevor.com/support

Queste sono le istruzioni originali, leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale d'uso. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Ti preghiamo di perdonarci se non ti informeremo più se sono presenti aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Machine Translated by Google

1 AVVISO

Questa scatola del telecomando è progettata in modo che sia l'interruttore che l'acceleratore possano essere azionati utilizzando un telecomando . Per un corretto funzionamento e installazione del telecomando, leggere attentamente e completamente questo manuale. Le spiegazioni devono essere fornite in base al tipo di acceleratore push-to-open equÿÿdw, alla potenza tnm e al bit swrtch. ÿÿQÿÿ,

informazioni importanti sono disnngu1shÿ1in questo manuale con le seguenti notazioni .

ÿll simbolo di avviso di sicurezza significa ATTENZIONE!

DIVENTA ALLERTA! LA VOSTRA SICUREZZA È COINVOLTA!

',Cong Qin ll Asia Mÿ

Mancata osservanza delle istruzioni AVVERTENZA <:01,ild rvsull

Lesioni gravi o mortali per l'operatore della macchina, un passante o una persona che sta ispezionando o riparando la scatola del telecomando.

Tÿtw,n scatola del telecomando vengono utilizzati come base lorÿ ÿfischi e il manuale Therelore di Nustratton 111. alcuni articoli potrebbero non essere applicabili a tutti i modelli

ATTENZIONE:

A ATTENZIONE Indica precauzioni speciali che devono essere prese per evitare danni al telecomando boÿ

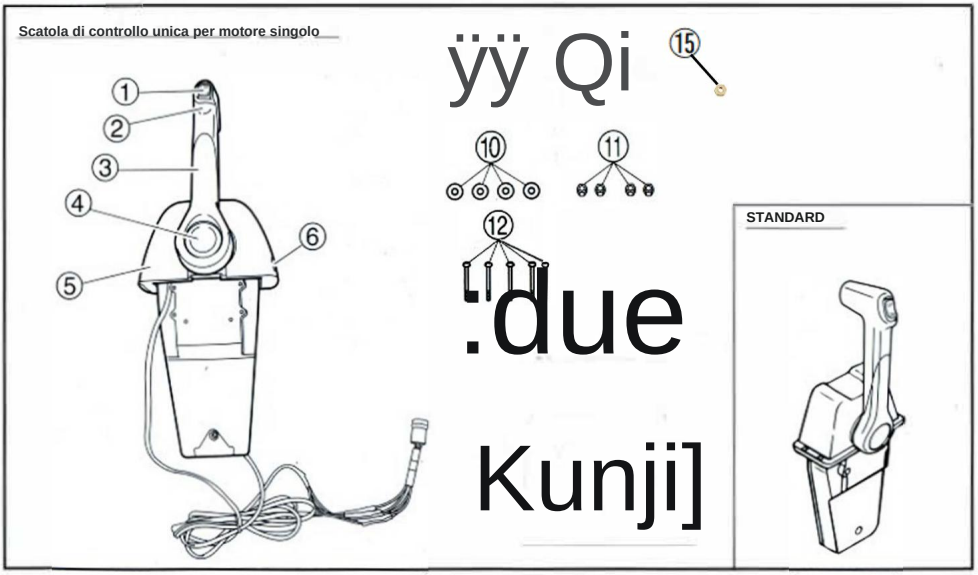
NOTA:

Una NOTA fornisce informazioni chiaveÿmatlon per rendere le procedure più semplici o chiareÿ

Le specifiche fornite nel manuale potrebbero essere adeguate modificare senza preavviso.

2 COMPONENTI PRINCIPALI DEL SINGOLO MOTORE TIPO

Scatola di controllo unica per motore singolo



(J) **Power Trim e interruttore ltlt**
®Grip
@ Amante del controllo
4 Tasto acceleratore libero
5 mucche
(6 Regolatore fnCllOO dell'acceleratore

NOTA:

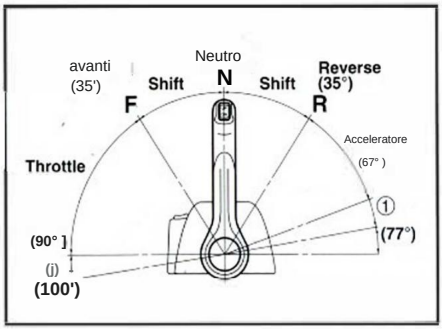
a seconda delle specifiche, alcuni modelli non sono dotati di alimentazione tnm e 1111 s..1tch

Machine Translated by Google

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

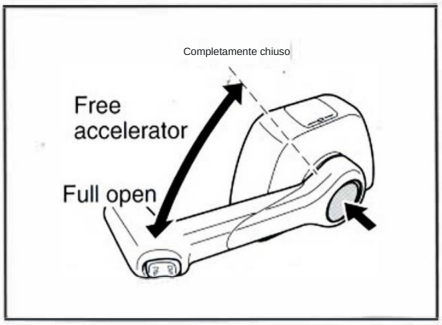
NOTA:

A seconda delle specifiche, alcuni modelli non sono dotati di interruttore di trim e tilt elettroidraulico



Avanti e retromarcia Per cambiare marcia in avanti e indietro, ruotare la leva di comando verso il basso di circa 35° (posizione di arresto) rispettivamente sul lato F e sul lato R. Quando la leva di comando viene ulteriormente ruotata verso il basso, l'acceleratore si apre.

(D Campo regolabile minimo



Acceleratore libero

Posizionare la leva di comando in folle (N) e mentre si preme il pulsante dell'acceleratore libero, ruotare la leva di comando. L'acceleratore può essere aperto senza innestare alcuna marcia

NOTA:

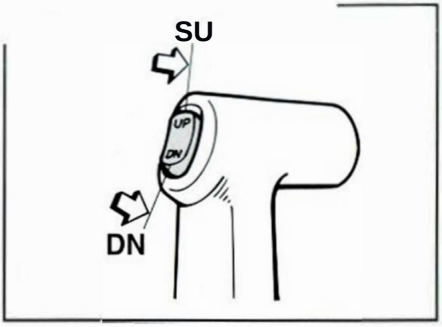
La leva del comando deve essere ruotata di oltre 35° dalla posizione neutra, altrimenti non è possibile aprire l'acceleratore

ATTENZIONE:

- È impossibile utilizzare il pulsante acceleratore liberoÿ a meno che la leva di comando non sia in folle.
- Dopo aver azionato il pulsante dell'acceleratore libero, impostare la leva di comando in folle (N) e il pulsante dell'acceleratore libero si sposterà automaticamente nella posizione impostata in modo da poter essere ruotato liberamente in avanti e indietro.

Machine Translated by Google

ÿ Interruttore di regolazione elettrica e inclinazione

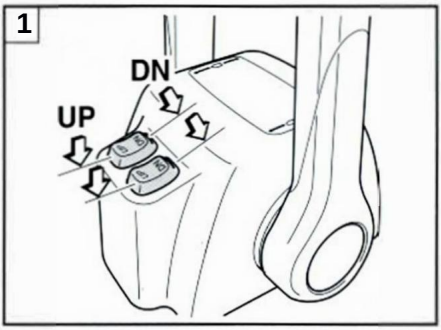


L'interruttore di accensione e inclinazione è fissato all'impugnatura della leva di comando e al doppio coperchio. Premendo 11 SU si regola l'assetto verso l'alto e si inclina verso l'alto il motore, mentre spingendolo verso il basso si regola l'assetto e si inclina verso il basso il motore.

NOTA: •

Quando si utilizzano le scatole del telecomando per motori gemelli. l'interruttore di trim e tilt elettroidraulico sull'impugnatura della leva di comando è interbloccato con entrambi i motori. • Mentre si tiene premuto il pulsante dell'interruttore, il motore di trim/tilt gira e regola l'angolo di montaggio del motore. Quando si rilascia il pulsante dell'interruttore, il motore si fermerà nella sua posizione.

1 BoK telecomando per bimotore



Dispositivo di protezione avviamento in marcia

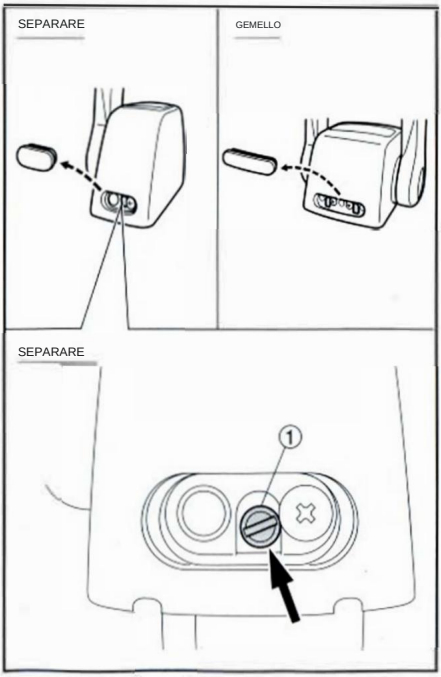
,,w,.,l1ÿ

Questo controllo fornirà la protezione dell'avviamento nell'ingranaggio conforme ai requisiti USCG del CFR 183, CAPITOLO L.

riÿ quattro piatti di ritorno

Assicurarsi che il comando del cambio sia in folle prima di avviare il motore.

Questa funzionalità consente di avviare l'engme solo quando è in folle. Selezionare sempre la folle prima di avviare il motore



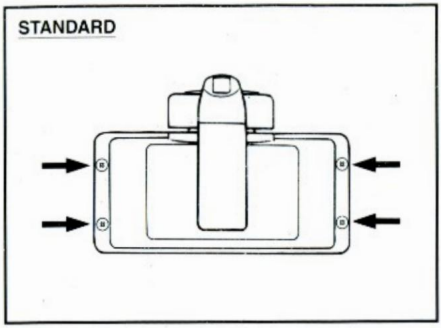
Regolazione della frizione della leva di controllo

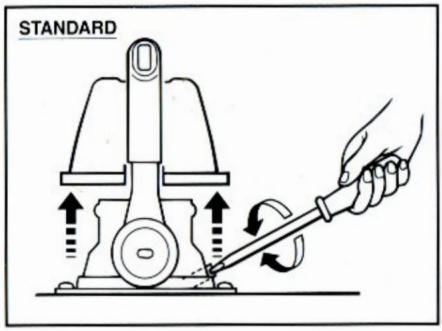
Su questa scatola del telecomando, la frizione della leva di controllo è regolabile nel modo seguente 1. Ruotando verso l'interno o verso l'esterno la vite della frizione dell'acceleratore sul retro della scatola del telecomando, è possibile regolare la rigidità della leva di controllo . Girando la vite di regolazione verso destra la leva di comando diventa più rigida da girare, mentre girandola verso sinistra la leva diventa più facile da girare.

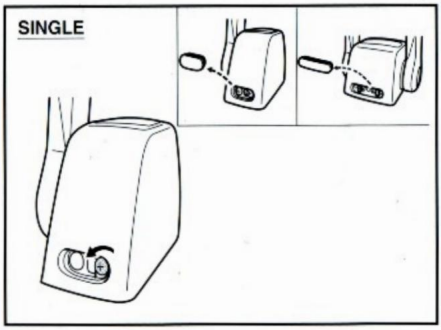
©Vite di regolazione

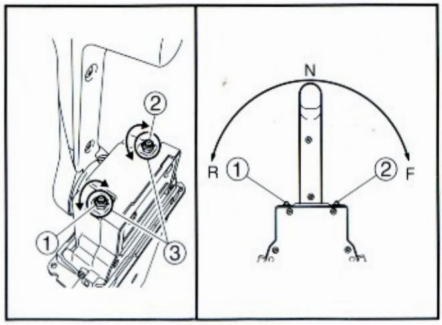
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

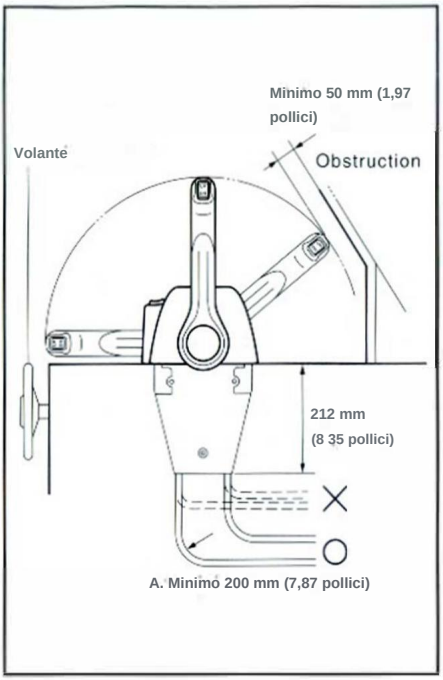
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

ÿINSTALLAZIONE DELLA SCATOLA DEL TELECOMANDO



,W da 1ÿ11, livello i

La selezione o l'installazione errata del telecomando può provocare la perdita improvvisa e inaspettata del controllo, con conseguenti gravi incidenti. Consultare il proprio rivenditore Yamaha.

Posizione della scatola del telecomando

Selezionare il correttoÿS1tJ011 per la scatola del telecomando e sÿ il modello sulla pos,tton selezionata, quindi dnlÿe attraverso ,t

Quando si seleziona la posizione della casella di controllo, continuare a seguire in m,nd

1 La scatola del controllo remoto deve essere impostata in modo che non ostacoli il funzionamento del controllo e del software. Assicurarsi che non vi siano ostruzioni il percorso dei cavi del telecomando 2.

Lasciare uno spazio in modo che la parte inferiore della scatola del telecomando non entra in contatto con nessun altro par1

3. Procurarsi uno spazio in modo che i cavi del telecomando possano essere ruotati senza piegarsi. Il raggio di una curvatura del cavo deve essere superiore a 200 mm (7,87 pollici)

ATTENZIONE:

Curve strette (con raggio inferiore a 200 mm (7,87 pollici)) dei cavi ostacoleranno il movimento regolare dei cavi e ne ridurranno la durata.

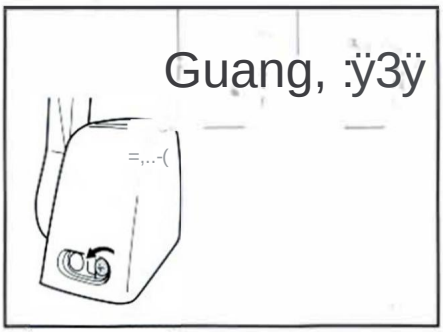
Installazione dei cavi del telecomando

ATTENZIONE:

Il collegamento del cavo deve essere avviato prima dal lato della scatola del telecomando. Se avviato dal lato motore, in alcuni casi la regolazione del cavo sarà impossibile.

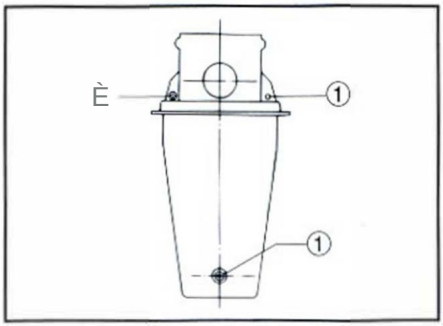
NOTA:

utilizzare cavi YAMAHA originali.



1. Allentare le viti che fissano il coperchio e rimuoverlo

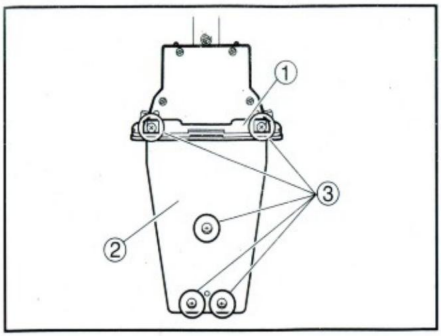
asciugamano e corpo.



2. Allentare le viti a testa cilindrica che fissano le due scatole del telecomando e mettere da parte le scatole del telecomando

(j) Vite

Machine Translated by Google

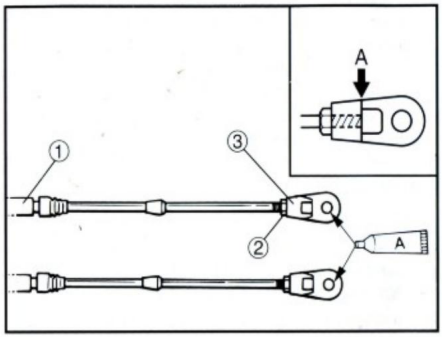


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

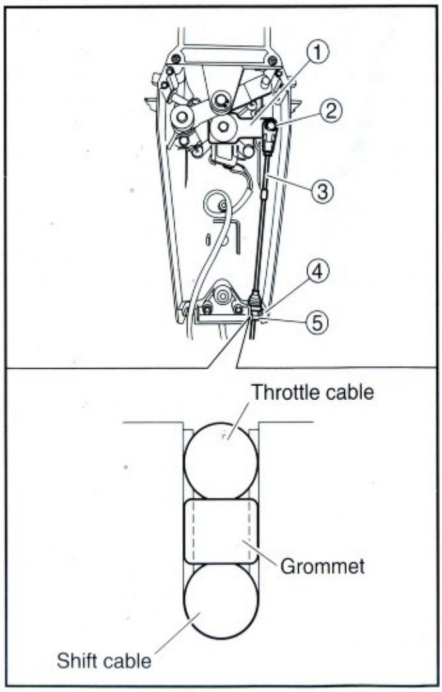
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

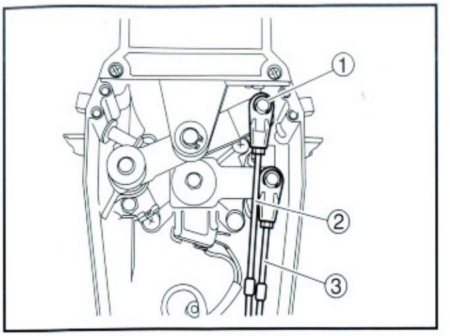


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

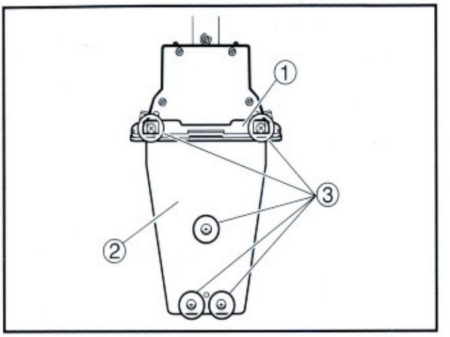
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



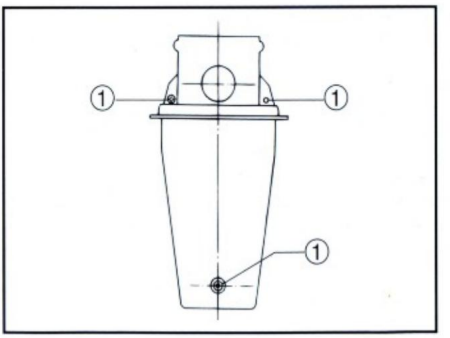
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



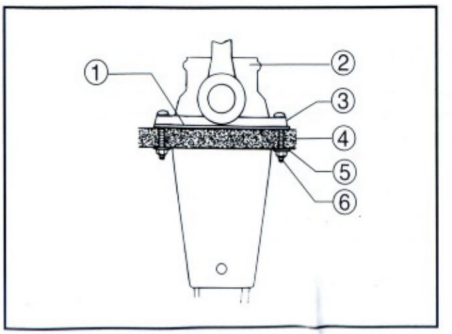
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

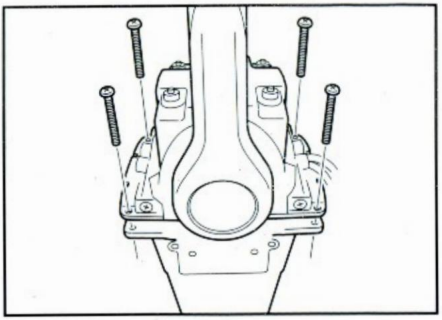


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

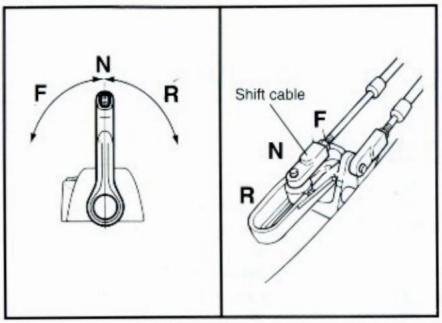
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



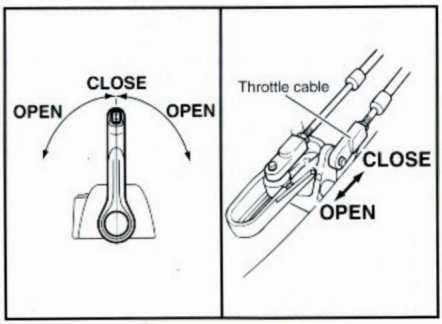
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

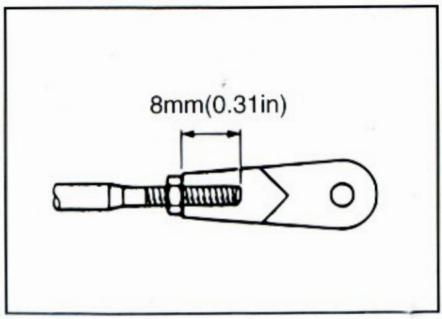


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

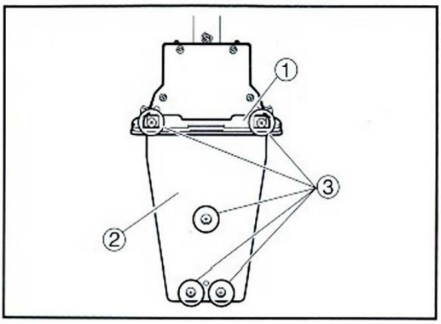
5 CAMBIO DALL'ACCELERATORE PUSH-TO-OPEN TIPO AL TIPO CON ACCELERATORE PULL-TO-OPEN

La scatola del telecomando consente il passaggio dal tipo con acceleratore push-to-open al tipo pull-to-open modificando la posizione di alcune parti

Questo manuale descrive la procedura per cambiare il tipo con acceleratore push-lo-open al tipo pull-lo-open
Pertanto, se è necessario passare dal tipo pull-to-open a quello push-lo-open, è sufficiente invertire la procedura

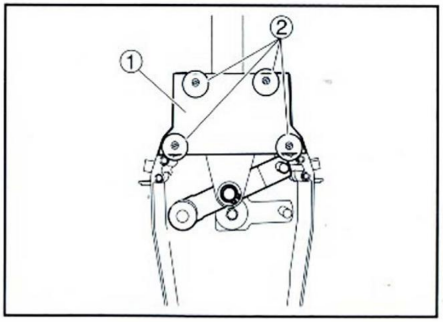
ATTENZIONE:

Durante l'installazione delle parti, applicare il grasso resistente all'acqua (Yamaha Gÿease A) sui punti mobili e sulle superfici di contatto delle parti.



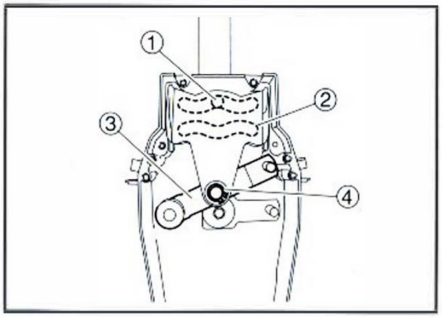
1. Rimuovere il coperchio dal corpo 2.
Allentare le cinque viti e rimuovere la flangia di montaggio, l'imballaggio e la piastra posteriore

(]) Flangia di montaggio
®Piastra posteriore
@Viti



3. Rimuovere le quattro viti e rimuovere la piastra di sosta fermo.

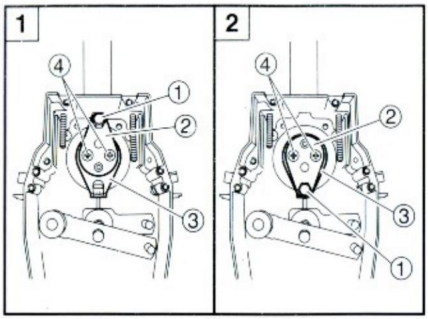
(i) Fermo della piastra di sosta ®Viti



4. Rimuovere gli anelli elastici e rimuovere la piastra di sosta. Posizionare il gruppo del braccio dell'acceleratore in modo che ruoti verso il basso.

G) Rullo
®Piastra di sosta
@ Gruppo braccio acceleratore
@ Anello elastico

Machine Translated by Google

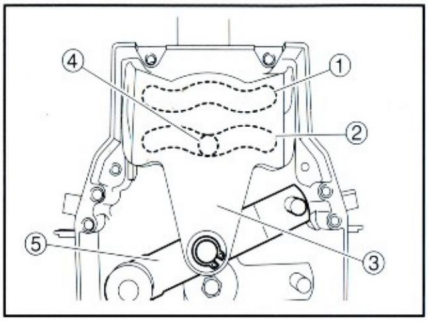


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

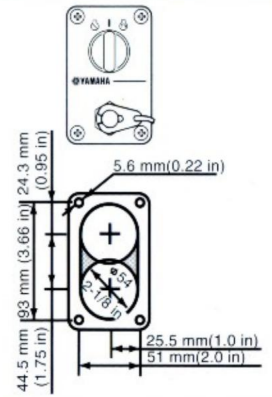
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

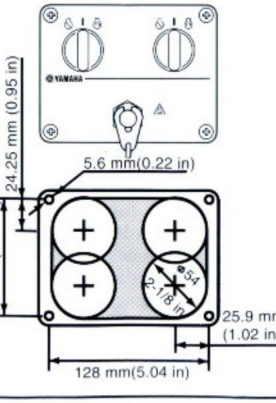
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

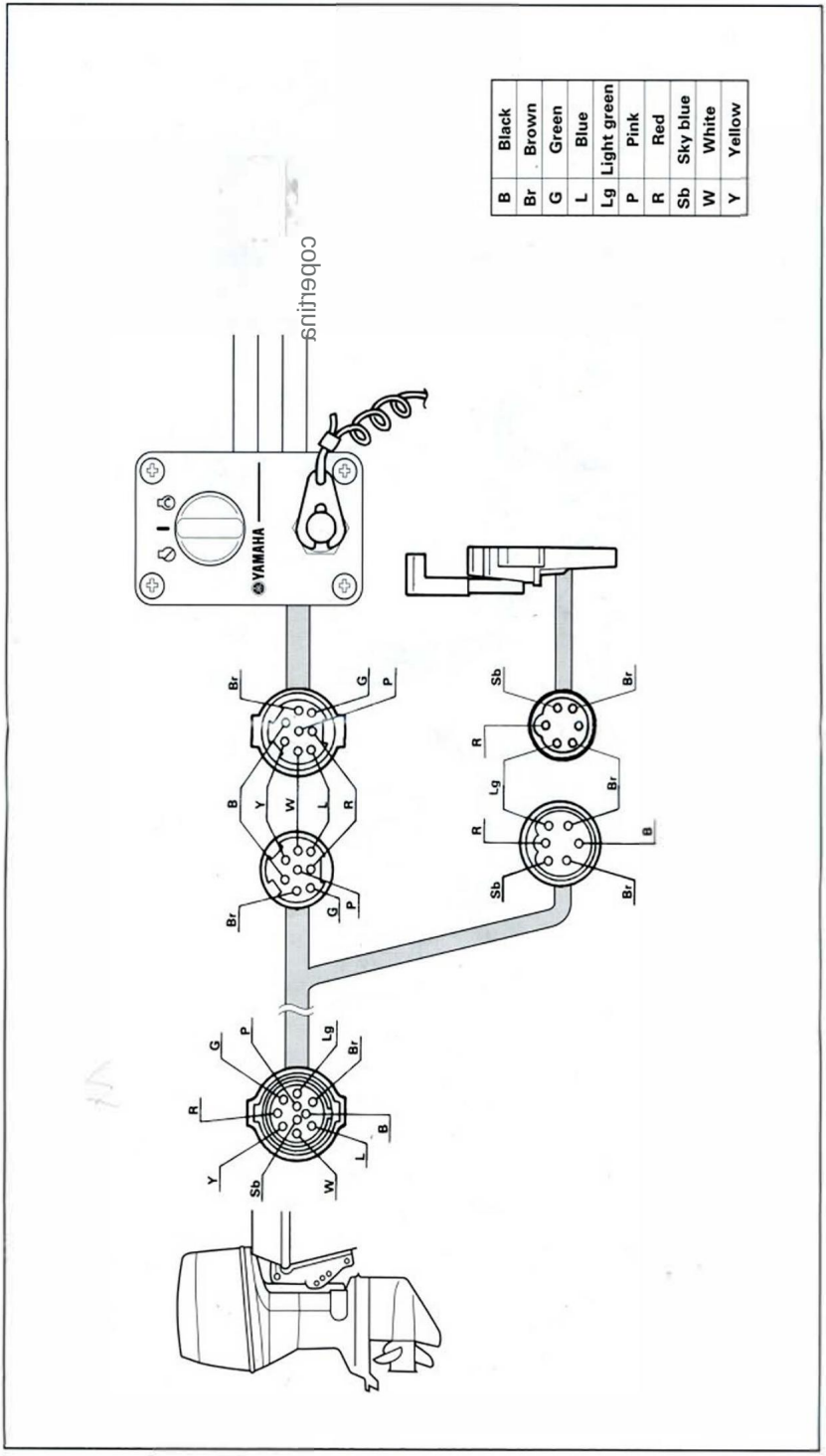
CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

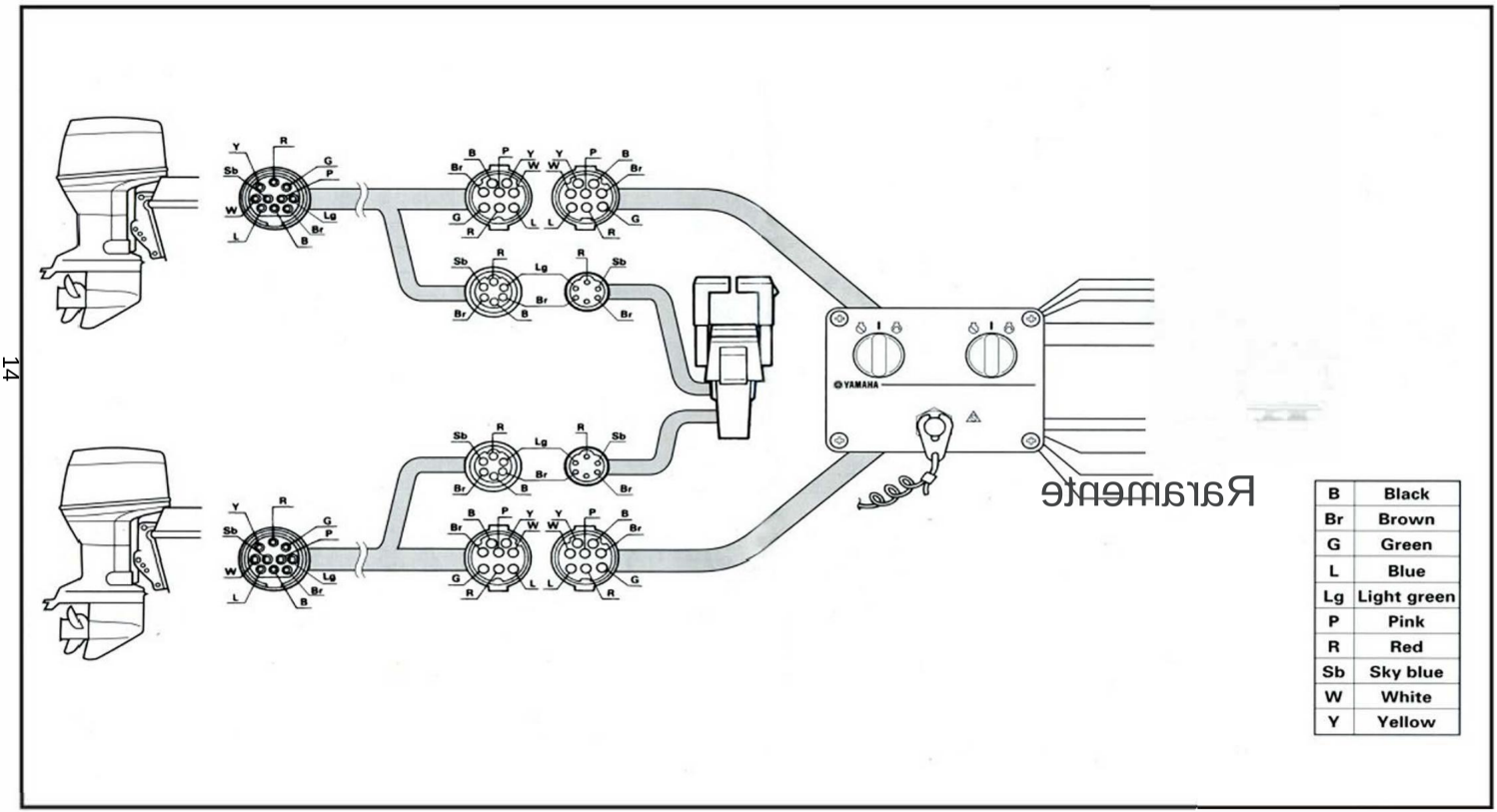
[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.

Machine Translated by Google

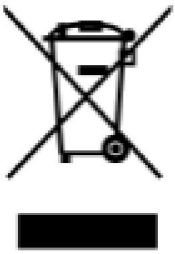


Machine Translated by Google



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google



CORRETTO SMALTIMENTO

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012 /19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto necessita della raccolta differenziata dei rifiuti

Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.

Indirizzo: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importato negli Stati Uniti: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia Importato negli Stati Uniti: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730
RAPPRESENTANTE CE: SHUNSHUN GmbH.
Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germania
Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com
REP UK: Pooledas Group Ltd
Unità 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Regno Unito
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica
www .vevo r.co m /su ppo rt

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

CAJA DE CONTROL REMOTO FUERA DE BORDA

MODO L:704-48205-P1

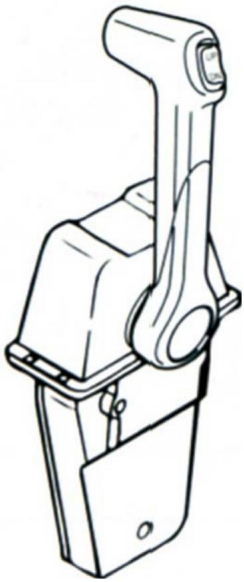
Seguimos comprometidos a proporcionarle herramientas a precios competitivos.
"Ahorre a mitad de precio", "A mitad de precio" o cualquier otra expresión similar utilizada por nosotros solo representa una estimación de los ahorros que podría beneficiarse al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no significa necesariamente cubrir todas las categorías de herramientas ofrecidas. por nosotros. Le recordamos que, cuando realice un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

O TAMBIÉN OARDREMO TE CAJA DE CONTROL

MODELO: 704-48205-P1



NECESITAS AYUDA ? CON TAC TUS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita soporte técnico? Siéntete libre de contactarnos:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica
www .vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de operar. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdone que no le informaremos nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

Machine Translated by Google

1 AVISO

Esta caja de control remoto 1 está diseñada de manera que tanto el acelerador como el acelerador pueden accionarse accionando un interruptor de control remoto. Para un correcto funcionamiento e instalación de la caja del control remoto, lea atenta y detenidamente este manual. Las explicaciones se realizarán basándose en una ecuación del tipo de acelerador que se presiona para abrir, con el tnm de potencia y el interruptor de bits.

Información importante se distingue en este manual mediante las siguientes notaciones .

El símbolo de alerta de seguridad significa ¡ATENCIÓN!

¡PONTE ALERTA! TU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!

,',Cong Qin Il Asia M

No seguir las instrucciones de ADVERTENCIA <:01,ild rvsull Lesiones graves o la muerte al operador de la máquina, a un transeúnte o a una persona Inspeccionando o reparando la caja de control remoto.

Se utilizan dos cajas de control remoto como base para abucheos y el manual Therelore de Nutrattons 111. Es posible que algunos artículos no se apliquen a cada modelo.

PRECAUCIÓN:

A PRECAUCIÓN Indica precauciones especiales que se deben tomar para evitar daños al control remoto.

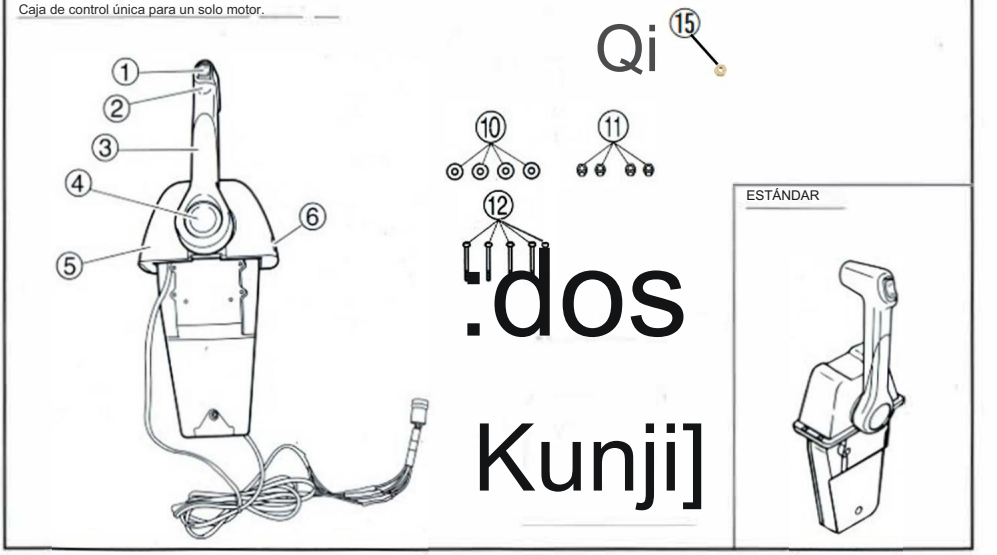
NOTA:

Una NOTA proporciona información clave para facilitar o aclarar los procedimientos.

Las especificaciones proporcionadas y el manual pueden ser compatibles. cambiar sin previo aviso.

2 PRINCIPALES COMPONENTES DEL MOTOR ÚNICO TIPO

Caja de control única para un solo motor.



(J) Interruptor de compensación e inclinación hidráulica ®Grip

@ Amante del control

4 Botón de acelerador libre

5 vacas

(6 AJUSTADOR FnCIIOO del acelerador

NOTA:

Dependiendo de las especificaciones, algunos modelos no están equipados con el tnm de potencia y el s..1tch 1111.

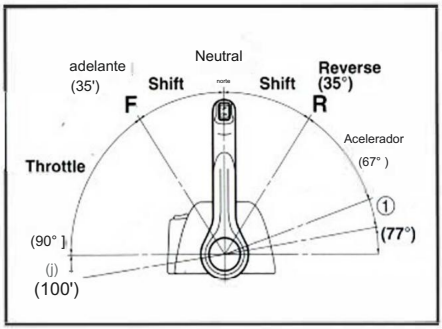
Machine Translated by Google

Lista de

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

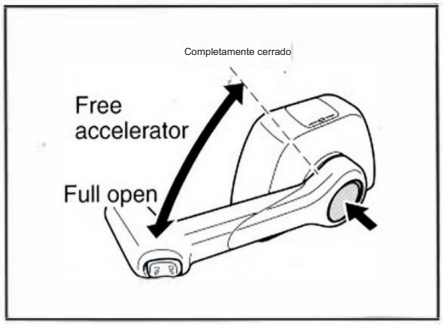
NOTA:

Dependiendo de la especificación, algunos modelos no están equipados con el interruptor de inclinación y trimado eléctrico.



Avance y retroceso Para cambiar a avance y retroceso, gire la palanca de control hacia abajo unos 35° (posición de retención) hacia el lado F y el lado R, respectivamente. Cuando la palanca de control se gira más hacia abajo, se abre el acelerador.

(D Rango ajustable del acelerador



Acelerador libre

Coloque la palanca de control en punto muerto (N) y mientras presiona el botón del acelerador libre, gire la palanca de control. El acelerador se puede abrir sin cambiar de marcha.

NOTA:

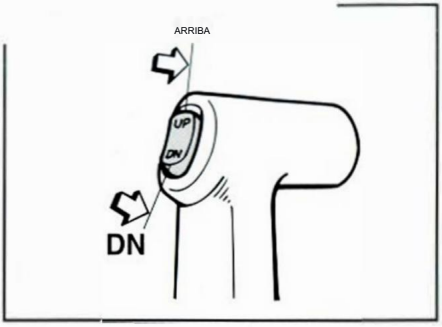
La palanca de control debe girarse más de 35° desde punto muerto; de lo contrario, no se podrá abrir el acelerador.

PRECAUCIÓN:

- Es imposible operar el botón de aceleración libre a menos que la palanca de control esté en punto muerto.
- Después de operar el botón del acelerador libre, coloque la palanca de control en neutral (N), y el botón del acelerador libre se moverá automáticamente a su posición establecida para que pueda girarse libremente hacia adelante y hacia atrás.

Machine Translated by Google

Interruptor de elevación y trimado eléctrico

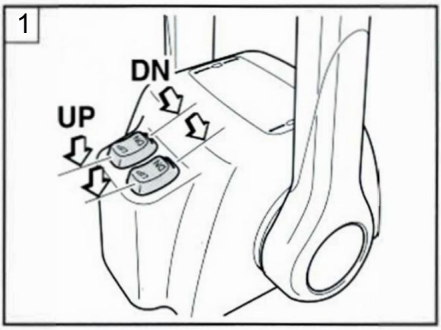


El interruptor de inclinación y ajuste de potencia está conectado a la empuñadura de la palanca de control y a la cubierta doble. Al presionar 11 ARRIBA se compensa e inclina el motor hacia arriba, y al presionarlo ABAJO se compensa e inclina el motor hacia abajo.

NOTA: •

Al operar las cajas de control remoto para motores gemelos. El interruptor de elevación y trimado hidráulico en la empuñadura de la palanca de control está interbloqueado con ambos motores. • Mientras se presiona el botón del interruptor, el motor de compensación/inclinación gira y ajusta el ángulo de montaje del motor. Cuando se suelta el botón del interruptor, el motor se detendrá en su posición.

1 caja de mando a distancia para bimotor



Dispositivo de protección de arranque en marcha

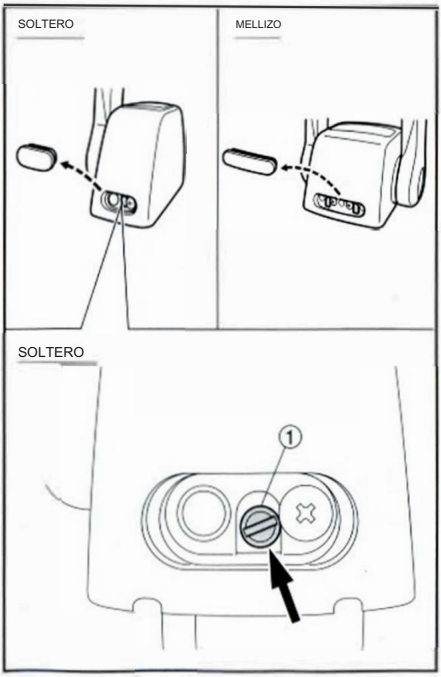
,,w,.,i1

Este control proporcionará protección de arranque en equipo que cumpla con los requisitos de USCG del CFR 183, SUBPARTE L.

ri cuatro platos de vuelta

Asegúrese de que el control de cambios esté en punto muerto antes de arrancar el motor.

Esta característica permite iniciar el motor sólo cuando está en punto muerto. Seleccione siempre punto muerto antes de arrancar el motor.

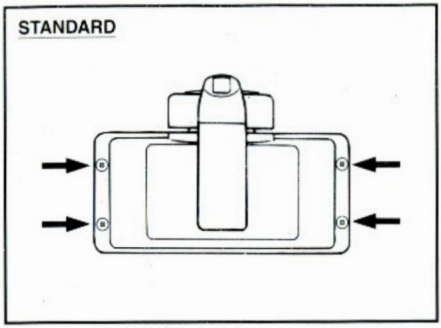


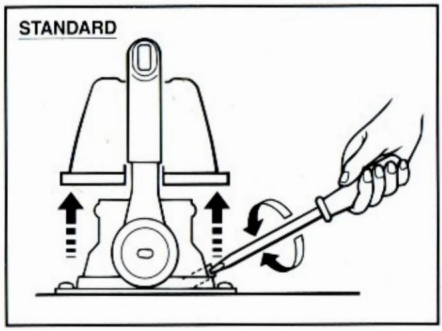
Ajuste de la función de la palanca de control En esta caja de control remoto, la fricción de la palanca de control se puede ajustar de la siguiente manera : 1. Al girar hacia adentro o hacia afuera el tornillo de fricción del acelerador en la parte trasera de la caja de control remoto, se puede ajustar la rigidez de la palanca de control. . Girar el tornillo de ajuste hacia la derecha hace que la palanca de control sea más rígida para girar, y girarlo hacia la izquierda hace que la palanca gire más fácilmente.

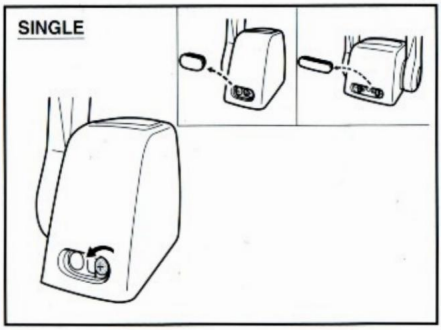
©Tornillo de ajuste

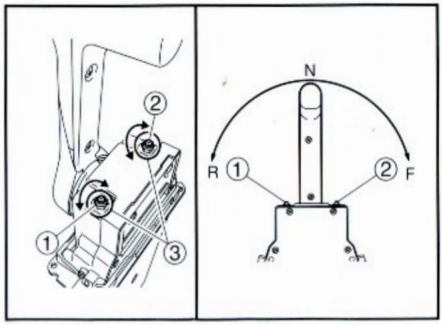
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

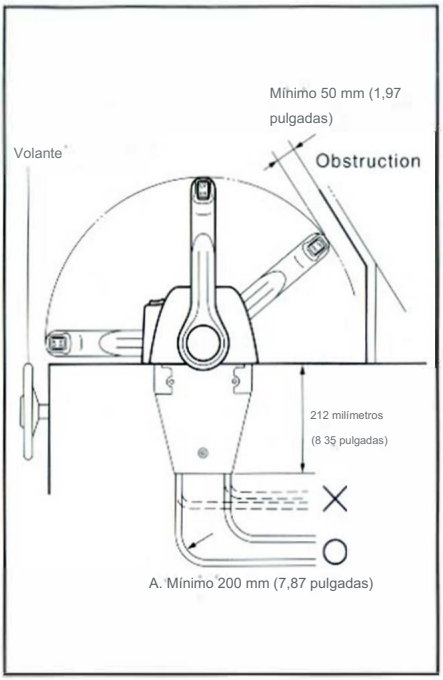
3. After adjusting, tighten the locknut.

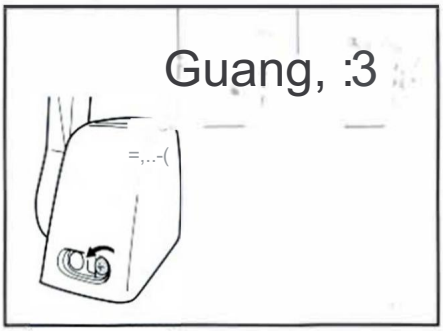
TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

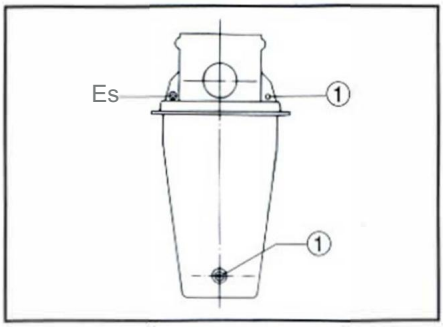
4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

INSTALACIÓN DE LA CAJA DE CONTROL REMOTO







,W de 1 11, nivel i

La selección o instalación incorrecta de un control remoto puede provocar una pérdida repentina e inesperada del control, lo que podría provocar un accidente grave. Consulte a su distribuidor Yamaha.

Posición de la caja de control remoto

Seleccione el S1tJ011 adecuado para la caja de control remoto y s
la plantilla en la posición seleccionada, luego avance hasta ,t
Al seleccionar la posición de la caja de control, mantenga lo siguiente en m,nd

1 La caja de control remoto debe configurarse en una posición que no obstruya el funcionamiento de los controles e interruptores. Asegúrese de que no haya obstrucciones
la ruta de los cables del control remoto 2. Deje
un espacio para que la parte inferior de la caja de control remoto no entra en contacto con ninguna otra parte.
3. Provea un espacio para que las cajas del control remoto puedan moverse sin doblarse. El radio de curvatura de un cable debe ser superior a 200 mm (7,87 pulg.)

PRECAUCIÓN:

Las curvaturas pronunciadas (menos de 200 mm (7,87 pulgadas) de radio) de los cables obstruirán un movimiento suave de los cables y acortarán su vida útil.

Instalación de los cables del control remoto

PRECAUCIÓN:

La conexión del cable debe iniciarse primero desde el lado de la caja del control remoto. Si se arranca desde el lado del motor, el ajuste del cable será imposible en algunos casos.

NOTA:

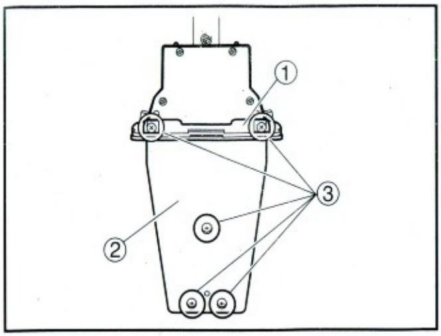
Utilice cables originales YAMAHA.

1. Afloje las tornillos que sujetan la cubierta y retírela de
toalla y cuerpo.

2. Afloje los tornillos que sujetan las dos cajas de control remoto de las tejas y separe las cajas de control remoto.

(j) Tornillo

Machine Translated by Google

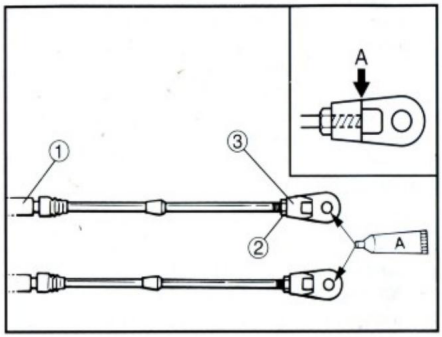


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

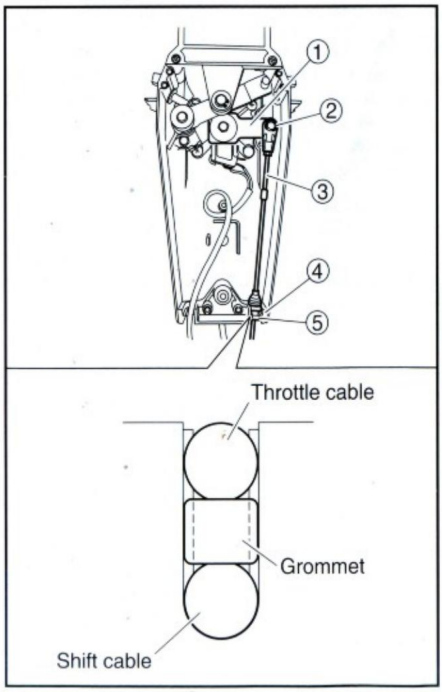
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

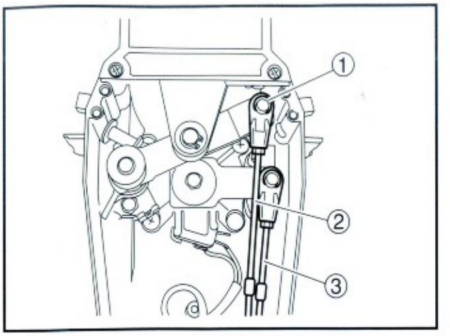


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

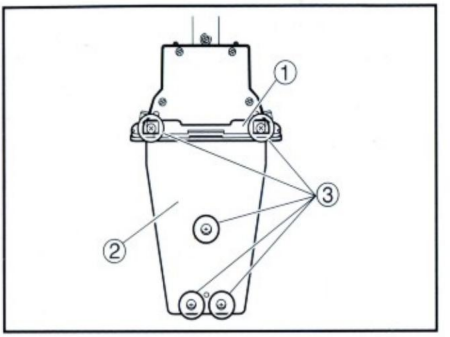
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



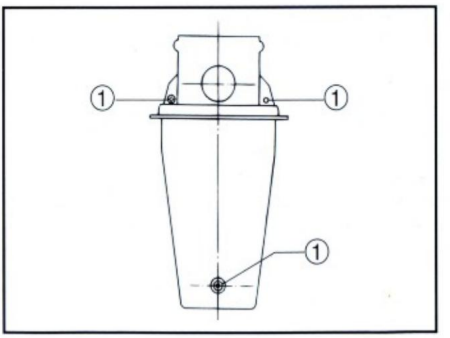
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



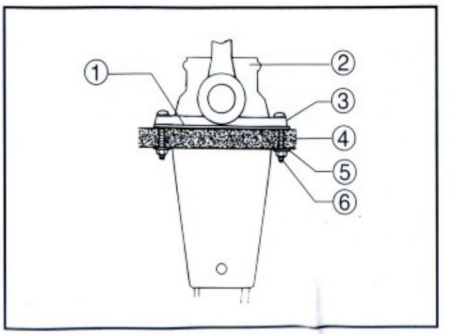
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

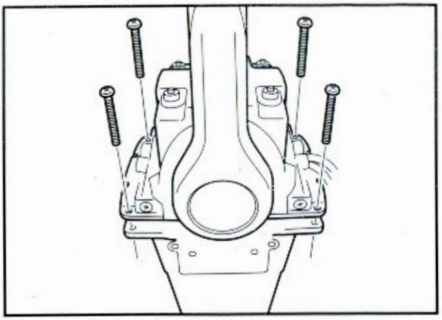


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

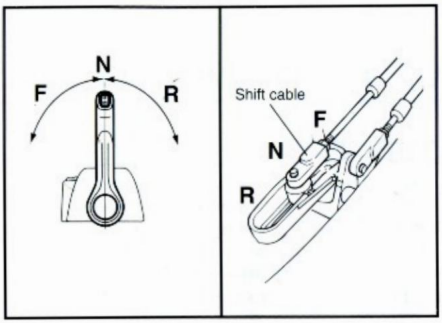
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



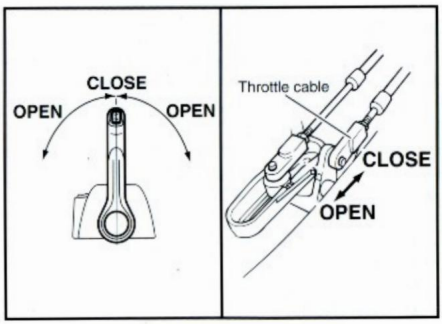
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

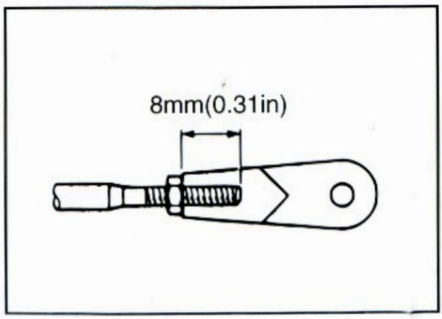


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

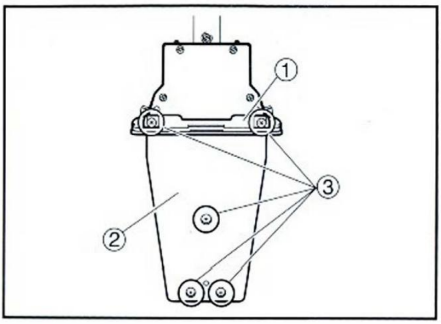
5 CAMBIO DESDE EMPUJAR PARA ABRIR ACELERADOR TIPO AL TIPO DE ACELERADOR TIRADOR PARA ABRIR

La caja de control remoto permite el cambio del tipo de acelerador empujar para abrir al tipo tirar para abrir cambiando algunas de las posiciones de las piezas.

Este manual analiza el procedimiento para cambiar del tipo de acelerador de empujar y abrir al tipo de abrir y tirar.
Por lo tanto, si es necesario cambiarlo del tipo tirar para abrir al tipo empujar para abrir, simplemente invierta el procedimiento.

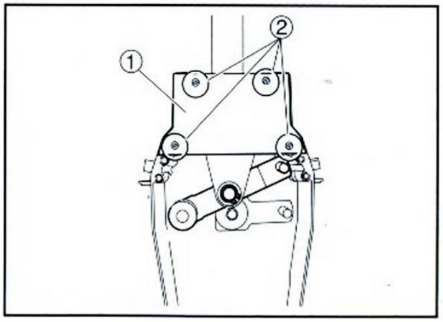
PRECAUCIÓN:

Al instalar piezas, aplique grasa resistente al agua (Yamaha G ease A) a las partes móviles y a las superficies de contacto de las piezas.



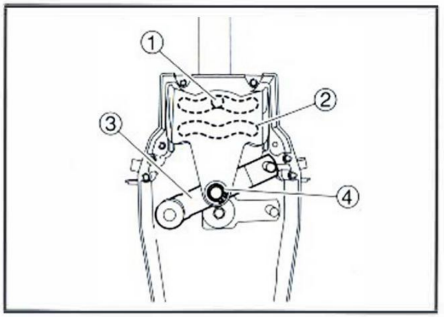
1. Retire la cubierta del cuerpo. 2. Afloje los cinco tornillos y retire la brida de montaje, la empaquetadura y la placa posterior.

(]) Brida de montaje ®Placa trasera
@Tornillos



3. Retire los cuatro tornillos y retire la placa de residencia. anticipo.

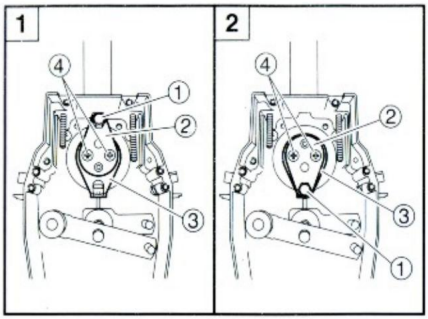
(i) Retenedor de placa de retención ®Tornillos



4. Retire los anillos de seguridad y retire la placa de retención. Coloque el conjunto del brazo del acelerador de modo que gire hacia abajo.

G) Placa de permanencia del rodillo ®
@ Conjunto del brazo del acelerador
@ anillo de seguridad

Machine Translated by Google

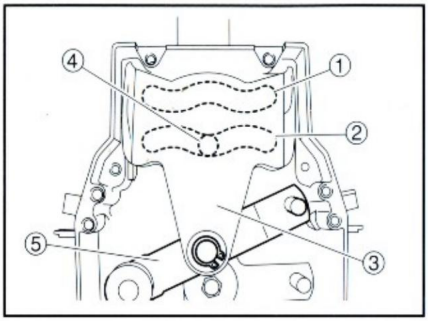


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

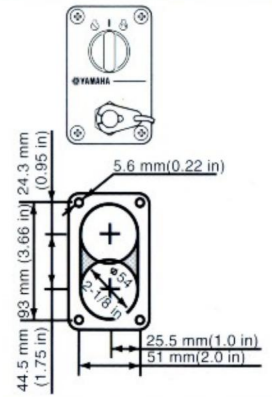
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

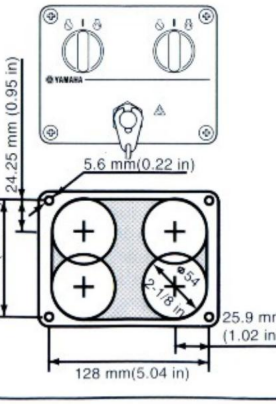
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

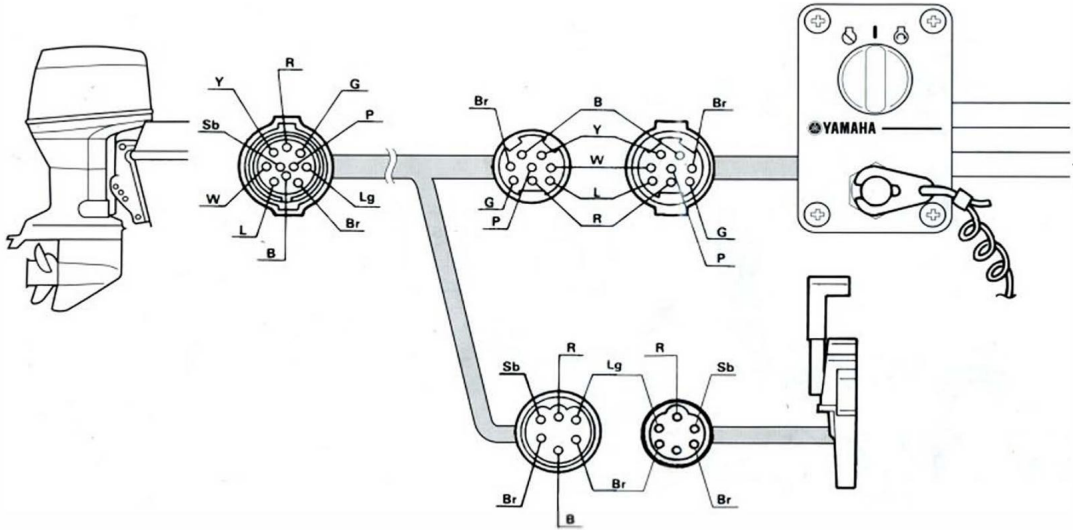
When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

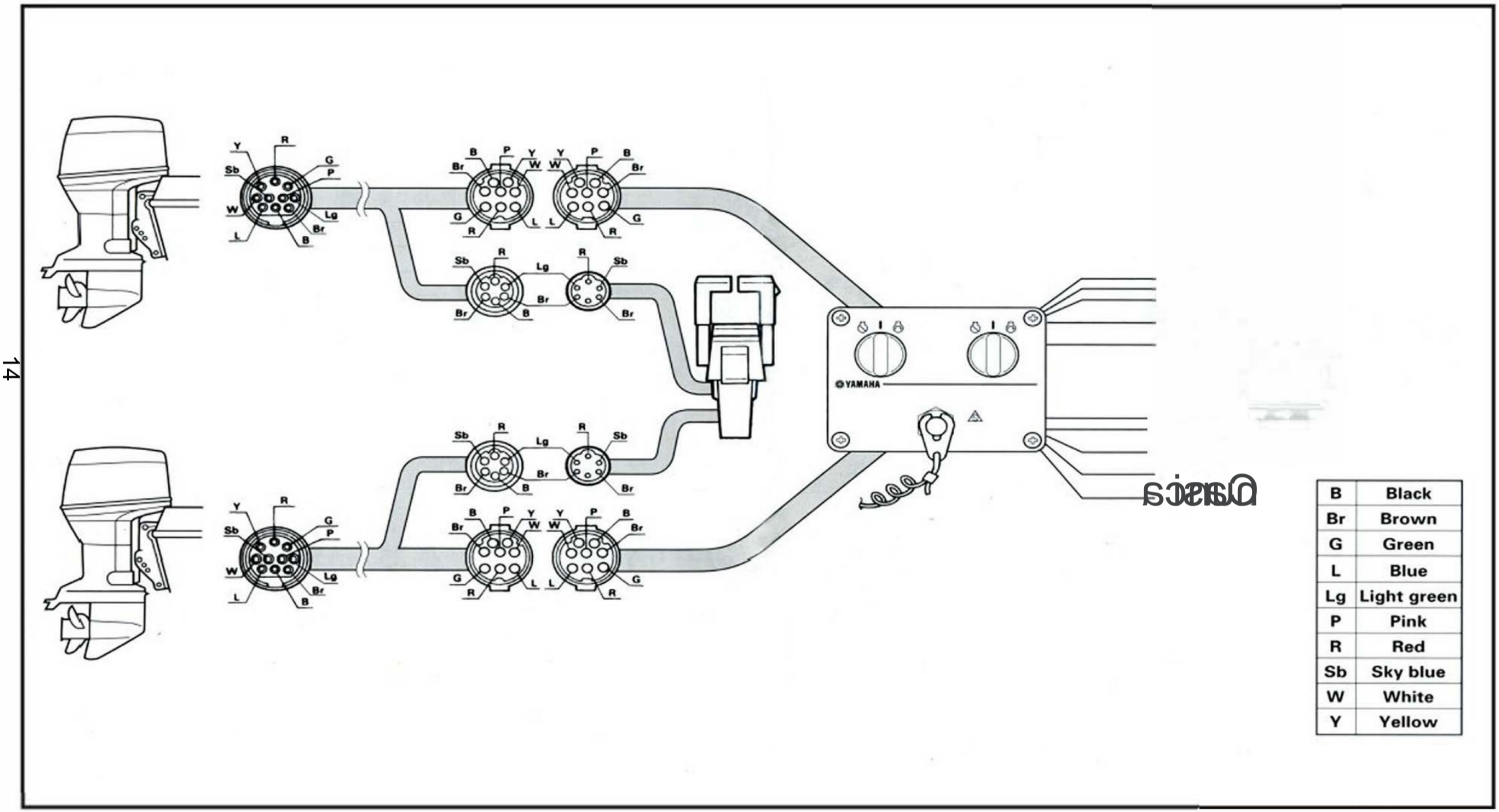
1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

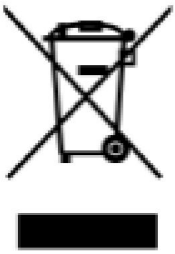
Machine Translated by Google

Machine Translated by Google



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google



ELIMINACIÓN CORRECTA

Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012. /19/UE. El símbolo que muestra un contenedor con ruedas tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de basura en el Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no podrán desecharse junto con la basura doméstica normal, sino que deberán llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Dirección: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRESENTANTE CE:SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Alemania

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPRESENTANTE

DEL REINO UNIDO: Pooledas Group Ltd

Unidad 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Reino Unido
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

www .vevo r.com /suppport

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji www.vevor.com/support

SKRZYNKA ZDALNEGO STEROWANIA ZEWNĘTRZNEGO

TRYB L:704-48205-P1

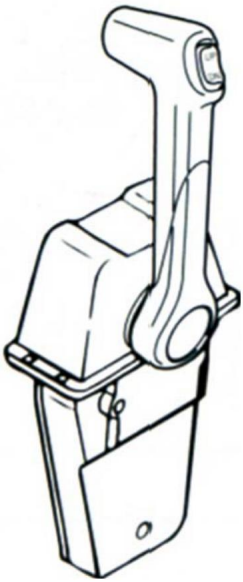
Nadal dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu narzędzia w konkurencyjnej cenie. „Zaoszczędź o połowę", „o połowę ceny" lub inne podobne wyrażenia używane przez nas przedstawiają jedynie szacunkową oszczędność, jaką możesz zyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi najlepszymi markami i niekoniecznie oznaczają uwzględnienie wszystkich kategorii oferowanych narzędzi przez nas. Przypominamy, aby podczas składania zamówienia u nas dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z czołowymi markami.

Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

LUB TAKŻE OARDREMO TE
SKRZYNKA KONTROLNA

MODEL: 704-48205-P1



POTRZEBUJĘ POMOCY ? Z TAC TUSEM!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Śmiało możesz się z nami skontaktować:

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji
www .vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja. Przed przystąpieniem do obsługi prosimy o dokładne zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od produktu, który otrzymałeś. Proszę wybaczyć nam, że nie będziemy ponownie informować Państwa, jeśli pojawią się jakieś aktualizacje technologii lub oprogramowania naszego produktu.

Machine Translated by Google

1 OGŁOSZENIE

Ta skrzynka zdalnego sterowania 1 jest tak zaprojektowana, że zarówno sh, 11, jak i przepustnica mogą być uruchamiane za pomocą pilota zdalnego sterowania . Aby zapewnić prawidłową obsługę i instalację skrzynki zdalnego sterowania, prosimy o uważne i dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Wyjaśnienia należy dokonać w oparciu o przepustnicę typu push-to-open equ dw, moc

tnm i bit swrtch.Q , ważne informacje na temat disnngu1sh1w tej instrukcji, stosując następujące oznaczenia .

Symbol ostrzegawczy oznacza UWAGA!

BĄDŹ UWAŻNY! WAŻNE JEST TWOJE BEZPIECZEŃSTWO!

,,, Cing Qin II Asia M

Niezastosowanie się do OSTRZEŻEŃ Instrukcji <:01,ild rvsull

Dochodzi do obrażeń lub śmierci operatora maszyny, osoby postronnej lub osoby sprawdzającej lub naprawiającej skrzynkę zdalnego sterowania.

Skrzynka zdalnego sterowania Ttw,n jest używana jako podstawa buu i podręcznik nustrattons 111 Therelore. niektóre zasady mogą nie dotyczyć każdego modelu

OSTROŻNOŚĆ:

A PRZESTROGA Oznacza specjalne środki ostrożności, które należy podjąć, aby uniknąć uszkodzenia pilota zdalnego sterowania

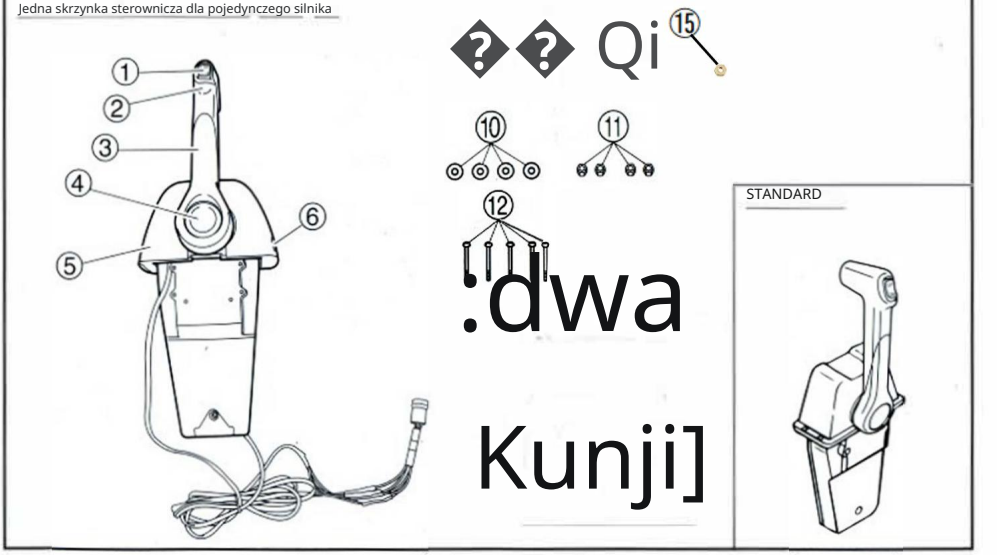
NOTATKA:

UWAGA zawiera kluczowe informacje, które ułatwiają lub wyjaśniają procedury.

Specyfikacje podane w instrukcji mogą być odpowiednie zmienić bez uprzedzenia.

2 GŁÓWNE ELEMENTY POJEDYNCZEGO SILNIKA TYP

Jedna skrzynka sterownicza dla pojedynczego silnika



(j) Wspomaganie trymowania i wyłącznik krańcowy ®Grip

@ Miłośnik kontroli

4 Przycisk swobodnego przyspieszania

5 krów

(6 Regulacja przepustnicy fnCIIOO

UWAGA:

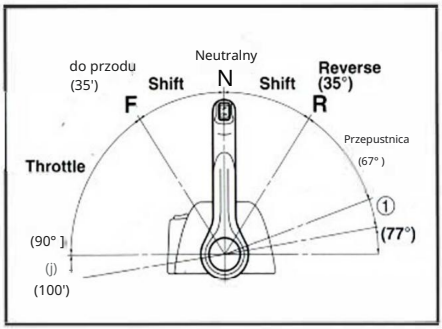
W zależności od specyfikacji niektóre modele nie są wyposażone w moc tnm i 1111 s..1tch

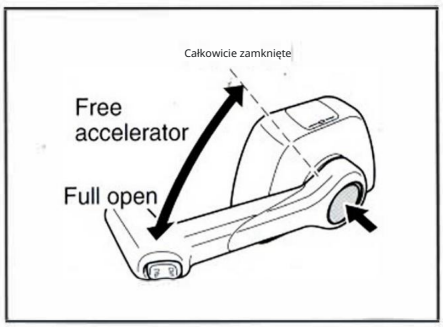
Machine Translated by Google

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

NOTATKA:

W zależności od specyfikacji niektóre modele nie są wyposażone we wspomaganie trymowania i przełącznik pochylenia





Do przodu i do tyłu Aby

włączyć bieg do przodu i do tyłu, obróć dźwignię sterującą w dół o około 35° (pozycja ustalona) odpowiednio w stronę F i R. Dalsze obrócenie dźwigni sterującej w dół powoduje otwarcie przepustnicy.

(D Th mały zakres regulacji

Wolne przyspieszenie

Ustaw dźwignię sterującą w położeniu neutralnym (N) i naciskając przycisk wolnego przyspieszenia, obróć dźwignię sterującą. Przepustnicę można otworzyć bez konieczności zmiany biegu

NOTATKA:

Dźwignię contr61 należy obrócić o więcej niż 35° od położenia neutralnego, w przeciwnym razie nie będzie można otworzyć przepustnicy

UWAGA: •

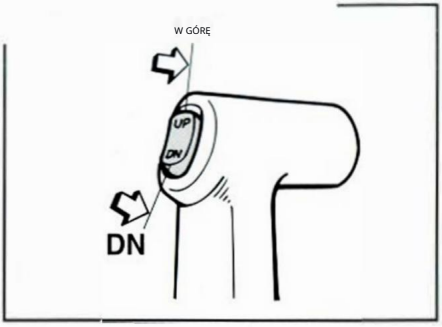
Nie można używać przycisku swobodnego przyspieszania

chyba że dźwignia sterująca jest w położeniu neutralnym.

• Po naciśnięciu przycisku swobodnego przyspieszenia ustaw dźwignię sterującą w położeniu neutralnym (N), a przycisk swobodnego przyspieszenia przesunie się automatycznie do ustawionego położenia, dzięki czemu będzie można go swobodnie obracać do przodu i do tyłu.

Machine Translated by Google

Włącznik trymu i przechyłu

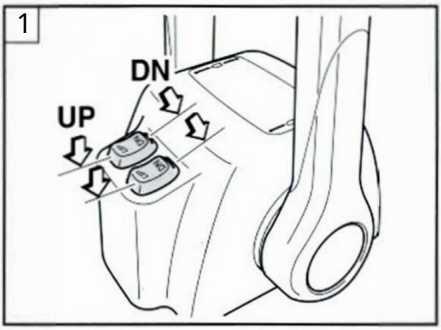


Przełącznik zasilania i pochylenia jest przymocowany do uchwytu dźwigni sterującej i podwójnej pokrywy. Naciśnięcie przycisku 11 W GÓRĘ powoduje podniesienie i przechylenie silnika do góry, a naciśnięcie przycisku W DÓŁ powoduje trymowanie w dół i przechylenie silnika w dół .

UWAGA: •

Podczas obsługi skrzynek zdalnego sterowania w przypadku silników bliźniaczych. przełączniki wspomagania trymowania i pochylania na uchwycie dźwigni sterującej są powiązane z obydwoma silnikami. • Kiedy przycisk przełącznika jest wciśnięty, silnik trymowania/przechylania obraca się i reguluje kąt mocowania silnika. Po zwolnieniu przycisku przełącznika silnik zatrzymuje się w swoim położeniu.

1 BoK zdalnego sterowania do silników dwusilnikowych



Urządzenie zabezpieczające rozruch na biegu

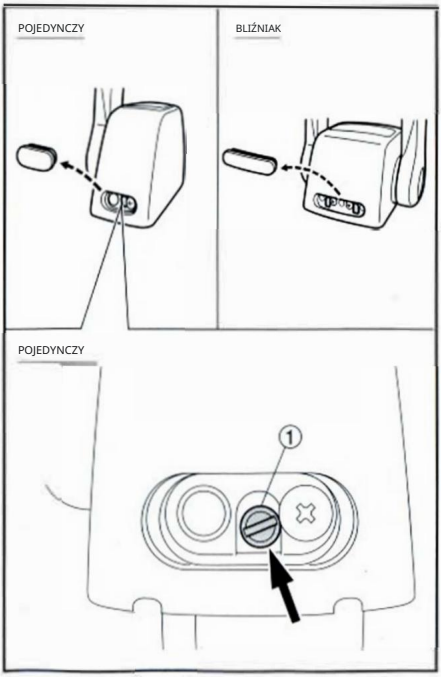
,,w,.,i1

Sterowanie to zapewni zabezpieczenie rozruchu na biegu, spełniające wymagania USCG CFR 183, PODCZĘŚĆ L.

ri cztery dania powrotne

Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że sterowanie zmianą biegów znajduje się w położeniu neutralnym.

Ta funkcja pozwala na uruchomienie silnika tylko wtedy, gdy jest on w położeniu neutralnym. Przed uruchomieniem silnika zawsze wybieraj położenie neutralne

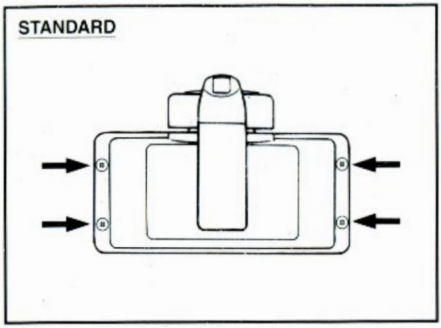


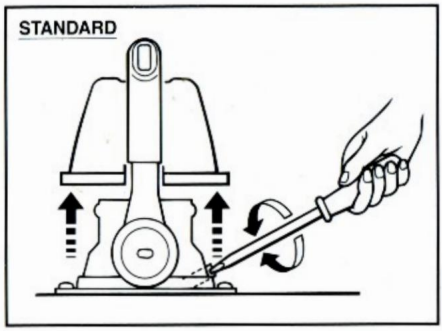
Regulacja działania dźwigni sterującej W tym skrzynce zdalnego sterowania tarcie dźwigni sterującej można regulować w następujący sposób 1. Obracając lub wykręcając śrubę tarcia przepustnicy z tyłu skrzynki zdalnego sterowania, można regulować sztywność dźwigni sterującej . Obracanie śruby regulacyjnej w prawo utrudnia obracanie dźwigni sterującej, a obracanie jej w lewo ułatwia obracanie dźwigni.

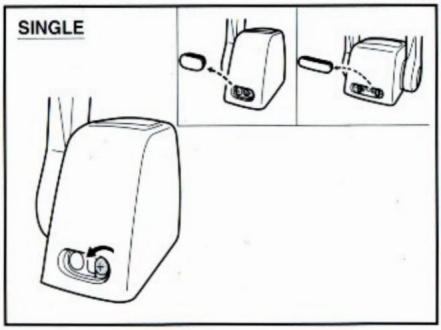
©Śruba regulacyjna

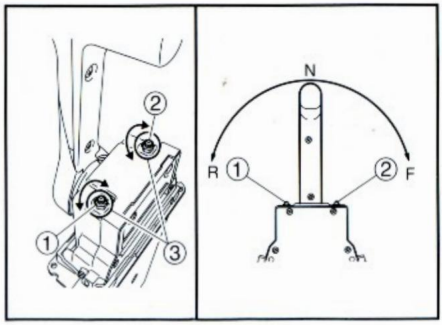
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

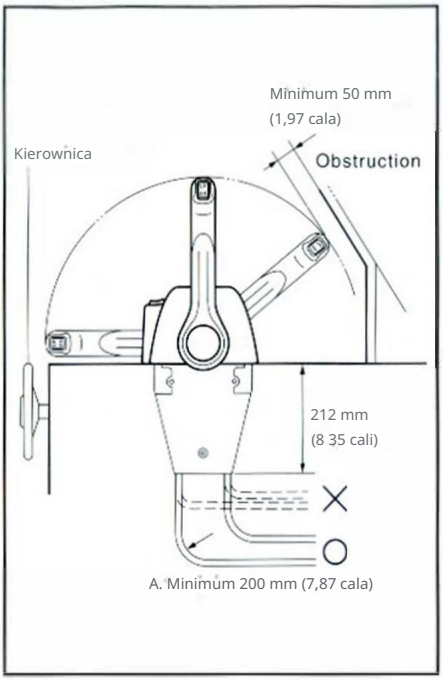
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

INSTALACJA SKRZYNKI ZDALNEGO STEROWANIA



,W od 1 11, poziom i

Nieprawidłowy dobór lub instalacja pilota może skutkować nagłą i nieoczekiwaną utratą kontroli, a w konsekwencji poważnym wypadkiem. Skontaktuj się ze swoim dealerem Yamaha.

Pozycja skrzynki pilota

Wybierz odpowiedni S1tJ011 dla skrzynki pilota i s
szablon na wybranej pozycji,tton, następnie dnlle poprzez,t
Wybierając pozycję skrzynki sterującej, postępuj zgodnie z m,nd

1. Zdalna skrzynka sterownicza powinna być ustawiona na 1n anon, w którym nie utrudnia to działania sterownic i SW,1cs. Upewnij się, że nie ma żadnych przeszkód

ścieżka kabli pilota zdalnego sterowania 2.

Pozostawić wolną przestrzeń tak, aby spód skrzynki zdalnego sterowania znajdował się na dole nie łączy się z żadnymi innymi par1

3. Prowadnica jest elastyczna, dzięki czemu kasety zdalnego sterowania można obracać bez zginania. Promień zgięcia kabla powinien być większy niż 200 mm (7,87 cala)

OSTROŻNOŚĆ:

Ostre zagięcia (o promieniu mniejszym niż 200 mm (7,87 cala)) kabli utrudniają płynny ruch kabli i skracają ich żywotność.

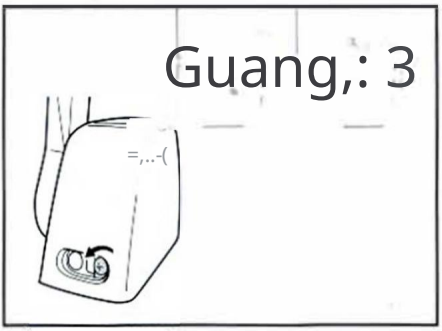
Instalowanie kabli pilota

OSTROŻNOŚĆ:

Podłączenie kablowe należy rozpocząć w pierwszej kolejności od strony skrzynki pilota. W przypadku uruchomienia od strony silnika regulacja linki będzie w niektórych przypadkach niemożliwa.

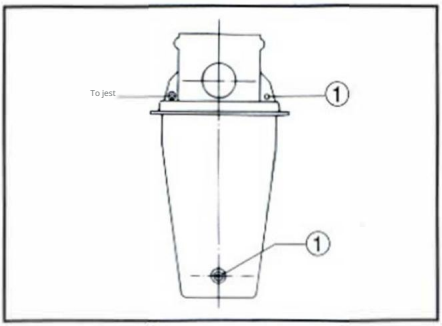
UWAGA:

Używaj oryginalnych kabli YAMAHA.



1. Poluzuj śruby mocujące pokrywę i zdejmij ją

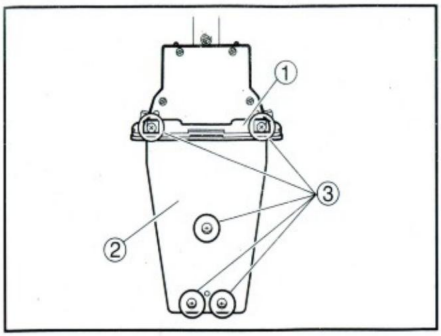
ręcznik i ciało.



2. Poluzuj śruby mocujące płytki do dwóch skrzynek zdalnego sterowania i rozłóż skrzynki zdalnego sterowania

(j) Śruba

Machine Translated by Google

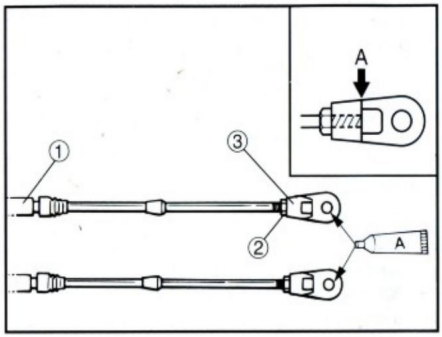


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

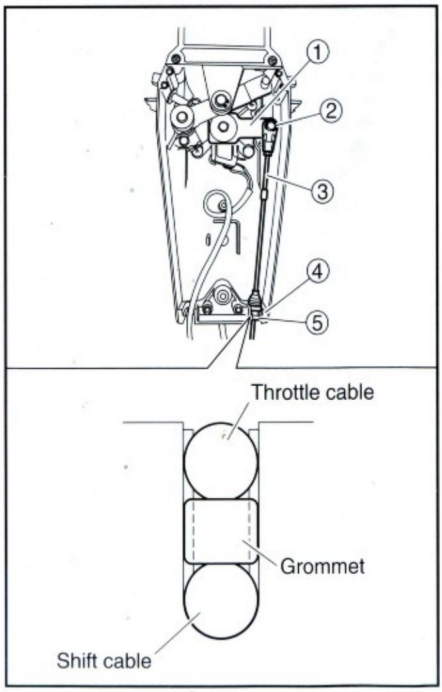
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

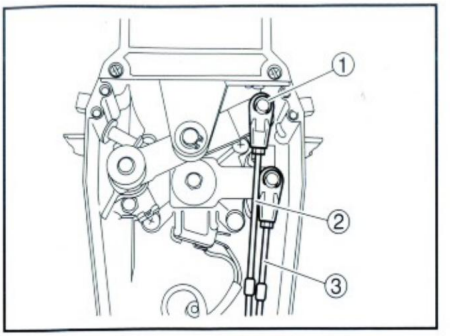


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

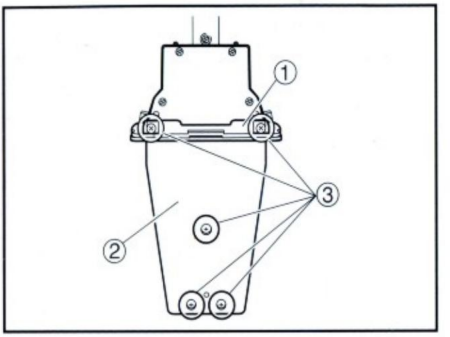
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



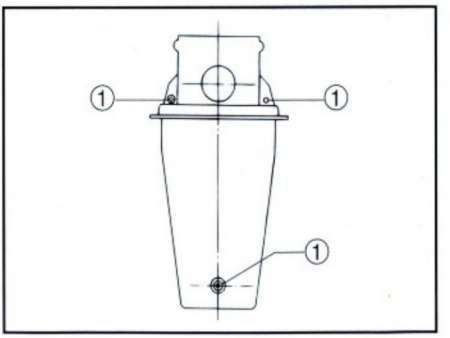
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



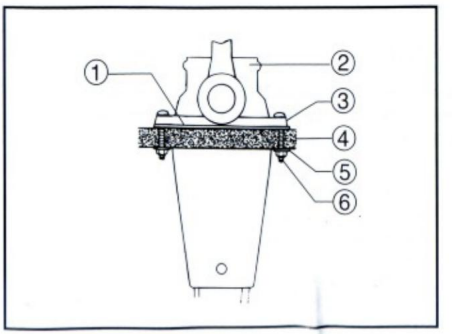
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

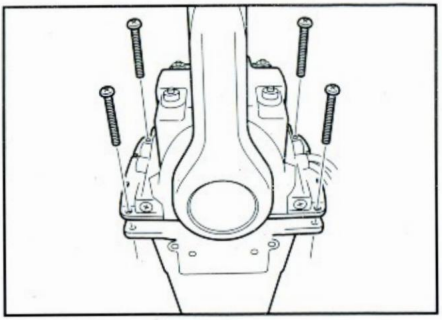


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

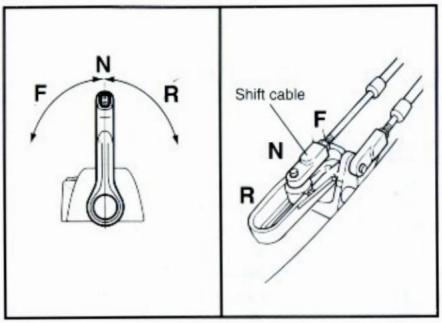
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



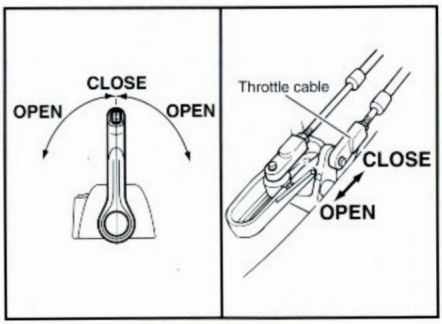
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

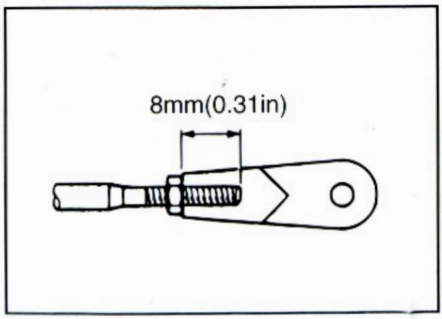


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

5 ZMIANA PRZEPUSTNICY Z PRZEPUSTNICĄ Pchnij, aby otworzyć Wpisz typ przepustnicy „Ciągnij, aby otworzyć”.

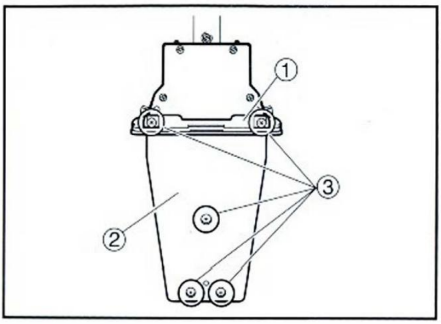
Skrzynka zdalnego sterowania umożliwia zmianę przepustnicy z typu „wciśnij, aby otworzyć” na typu „pociągnij, aby otworzyć” poprzez zmianę położenia niektórych części

W tej instrukcji omówiono procedurę zmiany przepustnicy z typu push-lo-open na typu pull-lo-open

Dlatego też, jeżeli zajdzie konieczność zmiany typu pull-to-open na push-lo-open, należy po prostu odwrócić tę procedurę

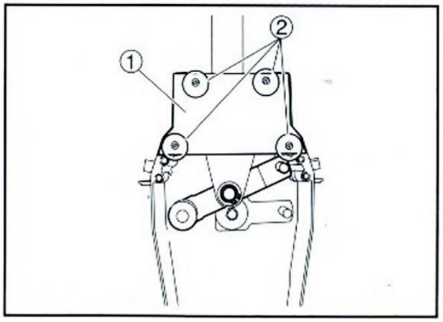
OSTROŻNOŚĆ:

Podczas montażu części nałóż wodoodporny smar (Yamaha G easy A) na ruchome elementy i powierzchnie stykowe części.



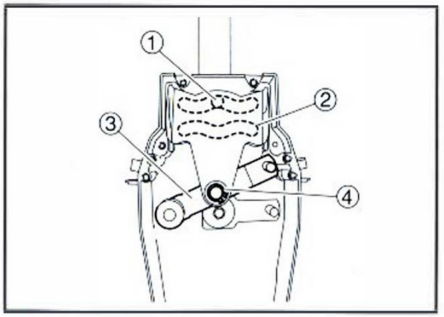
1. Zdejmij pokrywę z korpusu 2. Poluzuj pięć śrub i zdejmij kołnierz montażowy, uszczelkę i tylną płytę

(]) Kołnierz montażowy
®Płyta tylna
@Śruby



3. Odkręć cztery śruby i zdejmij płytkę mieszkalną wynajęcie.

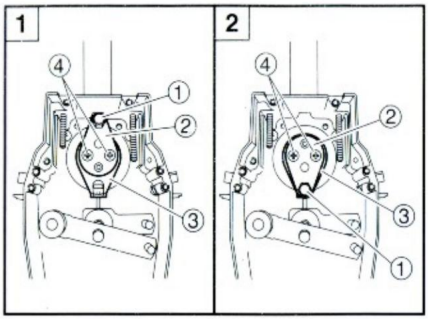
(i) Element ustalający płyty mocującej ®Śruby



4. Zdejmij pierścienie zabezpieczające i płytkę osadzającą. Ustawić zespół ramienia przepustnicy tak, aby był skierowany w dół.

G) Rolka
®Płyta osadcza
@ Zespół ramienia przepustnicy
@Circlip

Machine Translated by Google

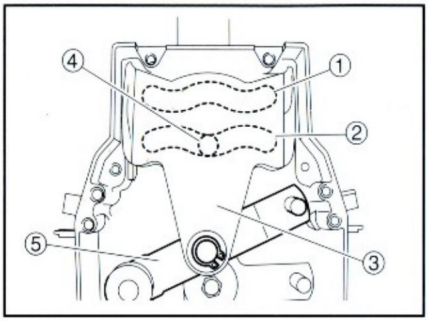


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

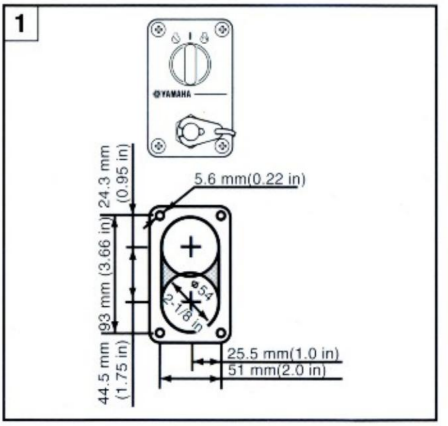
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

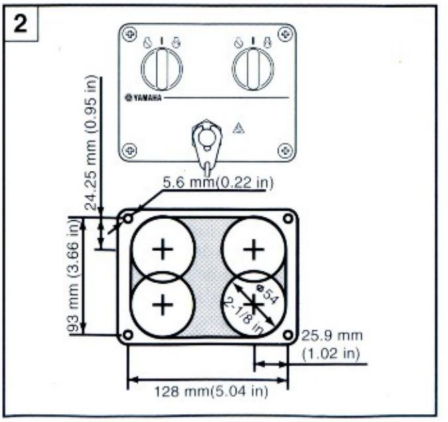
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

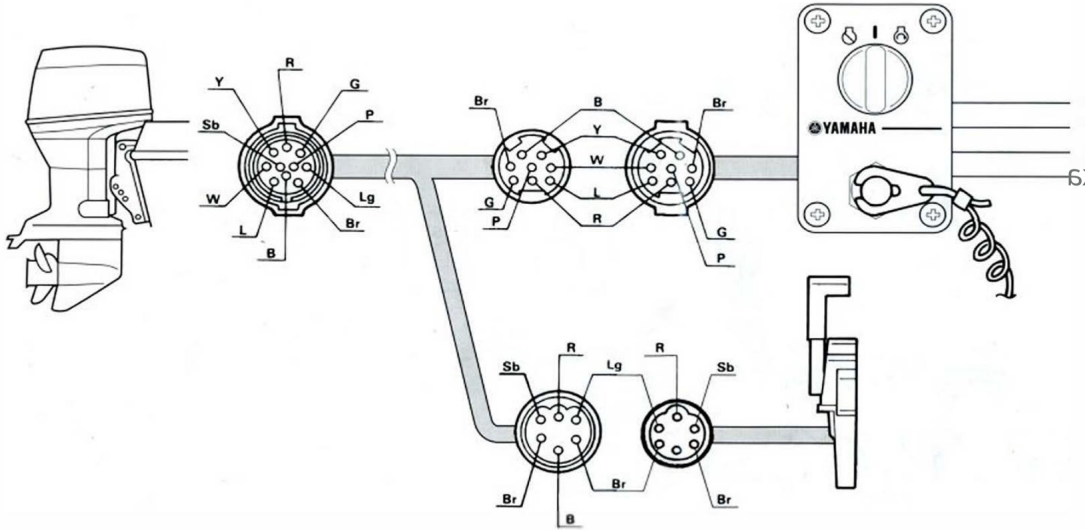
When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

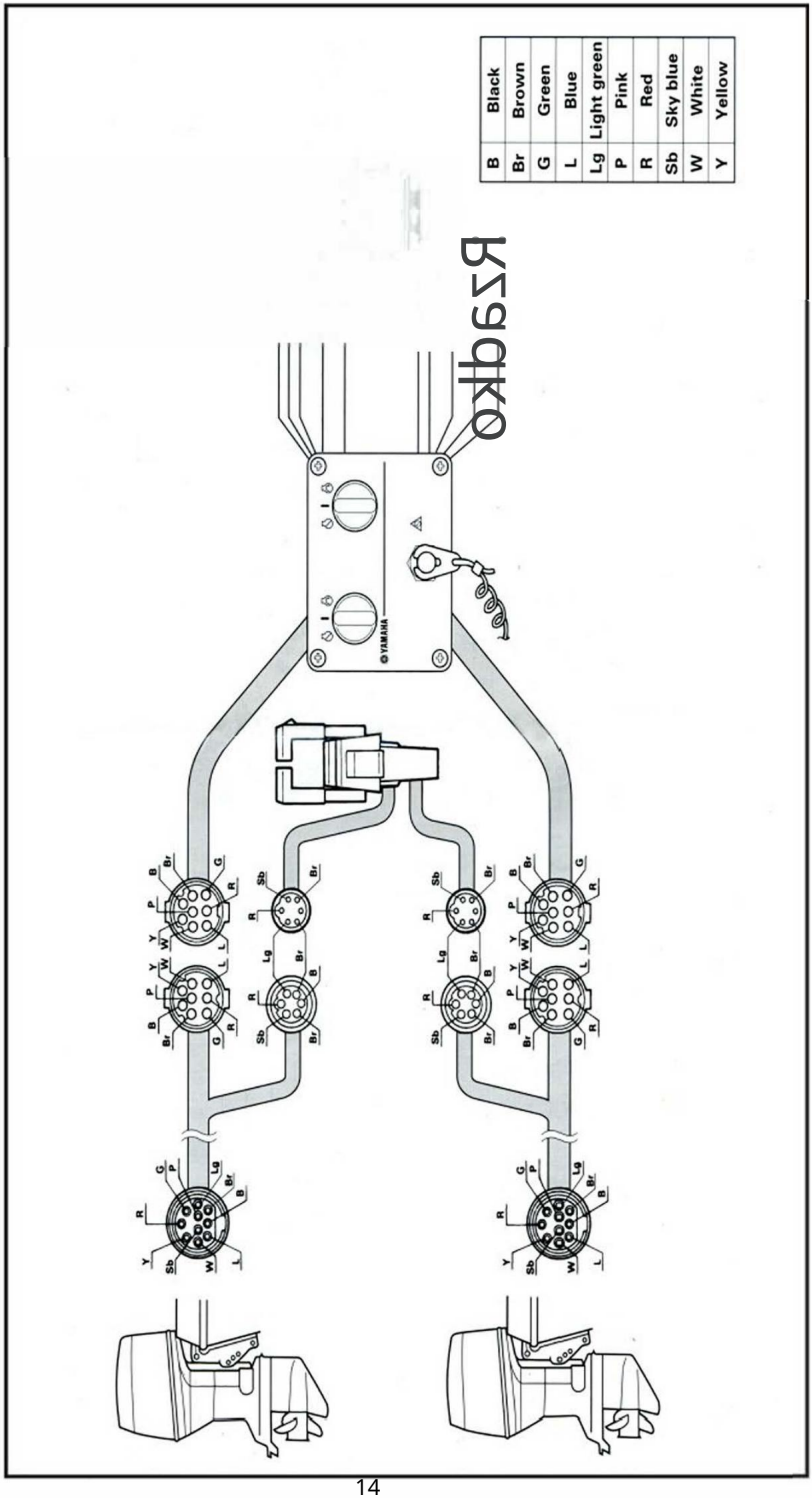
1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

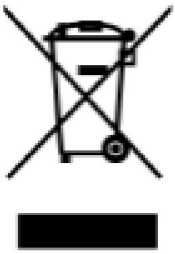
Machine Translated by Google

Machine Translated by Google



Kzgdko

Machine Translated by Google



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA

Ten produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012 /19/UE. Symbol przekreślonego kosza na kółkach wskazuje, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki śmieci w Unia Europejska. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych jako takie nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je przekazać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Szanghaj Import do AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia Import do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

PRZEDSTAWICIEL WE: SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Niemcy
Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPUBLIKA
Wielkiej Brytanii: Pooledas Group Ltd
Jednostka 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Wielka Brytania
Tel: 01772418127pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji
www .vevo r.co m /su ppo rt

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

BUITENBOORDMOTOR AFSTANDSBEDIENING

MODEL :704-48205-P1

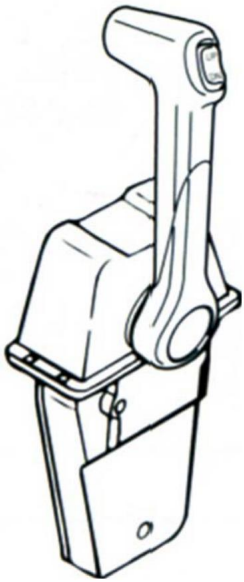
We blijven ons inzetten om u gereedschap tegen een concurrerende prijs te bieden.
"Bespaar de helft", "Halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die door ons worden gebruikt vertegenwoordigt slechts een schatting van de besparingen die u zou kunnen profiteren als u bepaalde gereedschappen bij ons koopt in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat deze alle categorieën van aangeboden gereedschappen omvatten door ons. Wij verzoeken u vriendelijk om bij het plaatsen van een bestelling bij ons goed na te gaan of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.

Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OF OOK OARDREMO TE CON TR OLBOX

MODEL: 704-48205-P1



HULP NODIG ? MET TAC TUS!

Heeft u productvragen? Technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www .vevor.com/support

Dit is de originele instructie. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u ermee aan de slag gaat. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u heeft ontvangen. Vergeef ons alstublieft dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates zijn voor ons product.

Machine Translated by Google

1 KENNISGEVING

Deze afstandsbedieningskast is zo ontworpen dat zowel de sh,11 als de gasklep kunnen worden bediend door het bedienen van een afstandsbediening . Voor een correcte bediening en installatie van de afstandsbedieningskast verzoeken wij u deze handleiding aandachtig en grondig door te lezen. Uitleg kan worden gegeven op basis van een push-to-open-gaskleptype equÿÿdw,th het vermogen tnm en bit-

schakelaar. Belangrijke informatie over deze handleiding wordt met de volgende notaties weergegeven. .

ÿHet veiligheidswaarschuwingssymbool betekent ATTENTIE!

WORD ALERT! UW VEILIGHEID IS BETROKKEN!

',Cong Qin Il Asia Mÿ

Het niet opvolgen van WAARSCHUWING Instructies <:01,ild RVSull In ÿernstig letsel of overlijden van de machinist, een omstander of een persoon die de afstandsbedieningskast inspecteert of repareert.

Tÿtw,n afstandsbedieningskast wordt als basis gebruikt boegeroep en nustrattons 111ÿs handleiding Therelore. sommige rtems zijn mogelijk niet van toepassing operymodel .

VOORZICHTIGHEID:

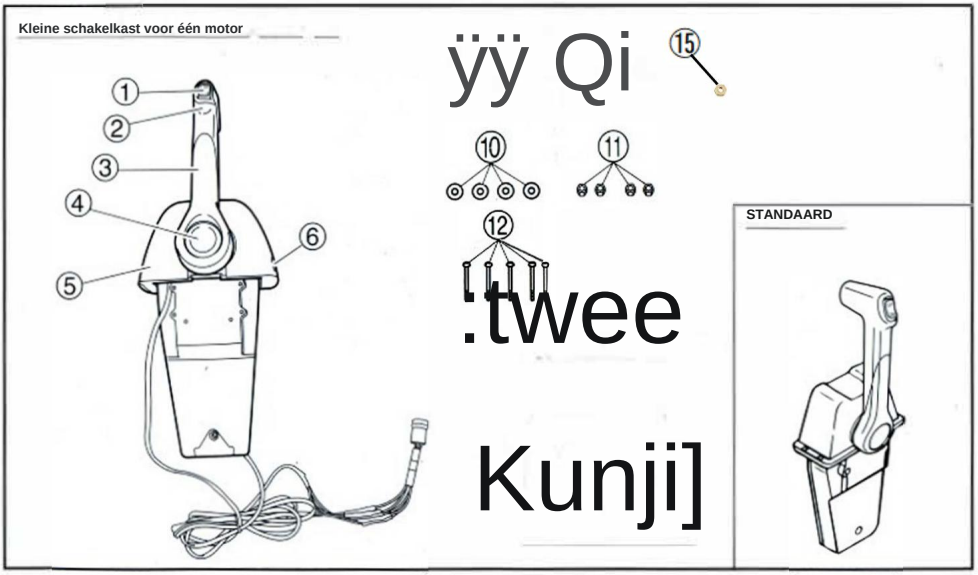
A VOORZICHTIG Geeft speciale voorzorgsmaatregelen aan die moeten worden genomen om schade aan de afstandsbediening te voorkomen

OPMERKING:

Een OPMERKING biedt belangrijke informatie om procedures eenvoudiger of duidelijker te maken

Specificaties in de handleiding kunnen voldoende zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen.

2 BELANGRIJKSTE COMPORNENTEN VAN ENKELE MOTOR TYPE



(J) **Powertrim en ltlt-schakelaar®Grip**

@ **Controleliefhebber**
4 Vrije gaspedaalknop
5 Koeien
(6 Gaspedaal fnCIIOO-adJUSter

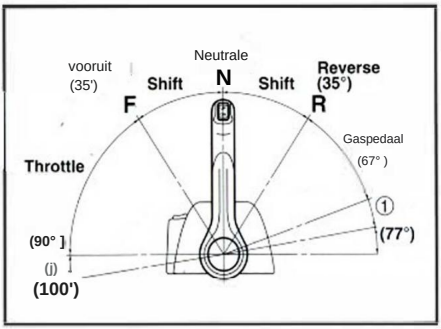
OPMERKING: Afhankelijk van de specificaties zijn sommige modellen niet uitgerust met het vermogen tnm en 1111 s..1tch

Machine Translated by Google

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

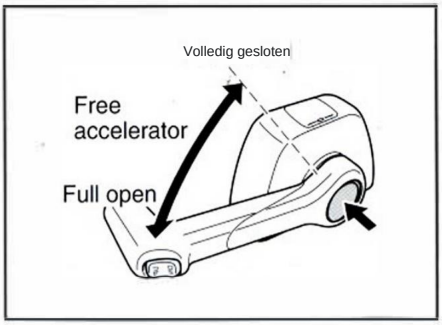
OPMERKING:

Afhankelijk van de specificatie zijn sommige modellen niet uitgerust met trimbekrachtiging en kantelschakelaar



Vooruit en achteruit Om te schakelen naar vooruit en achteruit draait u de bedieningshendel ongeveer 35° naar beneden (vaste stand) naar respectievelijk de F-kant en de R-kant. Wanneer de bedieningshendel verder naar beneden wordt gedraaid, gaat de gasklep open.

(D Instelbaar bereik met schuifregelaar



Vrij gaspedaal Zet de bedieningshendel in neutraal (N) en terwijl u de knop voor vrij gas indrukt, draait u de bedieningshendel. De gashendel kan worden geopend zonder dat er in een versnelling hoeft te worden geschakeld

OPMERKING:

De bedieningshendel moet meer dan 35° vanuit neutraal worden gedraaid, anders kan de gashendel niet worden geopend

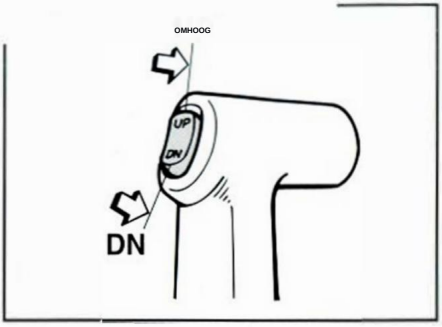
LET OP: •

Het is onmogelijk om de vrije versnellingsknop te bedienen tenzij de bedieningshendel in neutraal staat.

• Nadat u de knop voor het vrije gaspedaal hebt bediend, zet u de bedieningshendel in de neutrale stand (N). De knop voor het vrije gaspedaal beweegt automatisch naar de ingestelde positie, zodat deze vrijelijk naar voren en naar achteren kan worden gedraaid.

Machine Translated by Google

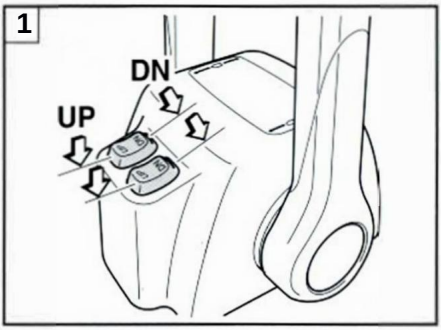
ÿ **Elektrisch** trim- en verlichtingsschakelaar



De power-tnm- en kantelschakelaar zijn bevestigd aan de bedieningshendelgreep en de dubbele afdekking. Als u 11 OMHOOG duwt, wordt de motor omhoog getrimd en omhoog gekanteld, en als u deze OMLAAG indrukt, wordt de motor omlaag getrimd en omlaag gekanteld .

OPMERKING: • Bij het bedienen van de afstandsbedieningskasten voor tweelingmotoren. De trim- en kantelbekrachtigingsschakelaar op de bedieningshendel is bij beide motoren vergrendeld. • Terwijl de schakelknop wordt ingedrukt, draait de trim-/ kantelmotor en wordt de montagehoek van de motor aangepast. Wanneer de schakelknop wordt losgelaten, stopt de motor in zijn positie.

1 Afstandsbediening boK voor tweemotorig



Bescherming tegen starten in versnelling

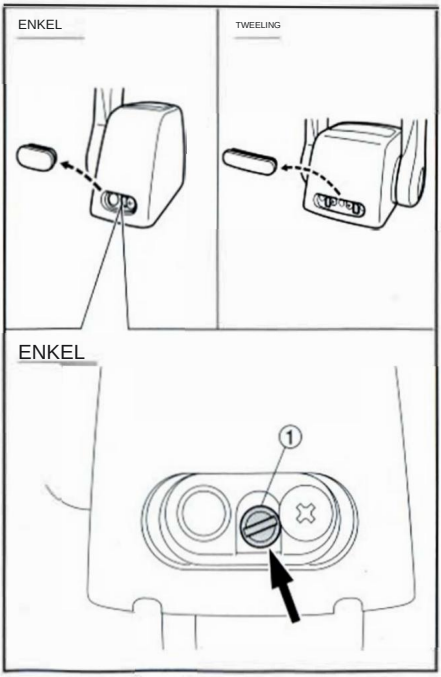
,,w,.,ł1ÿ

Deze controle zorgt voor start-in-versnellingsbescherming die voldoet aan de USCG-vereisten van CFR 183, SUBPART L.

riÿ vier retourgerechten

Zorg ervoor dat de schakelbediening in neutraal staat voordat u de motor start.

Met deze functie kan het motorengme alleen worden gestart als het in neutraal staat. Selecteer altijd de neutraalstand voordat u de motor start

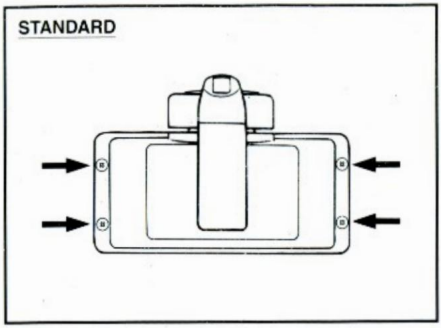


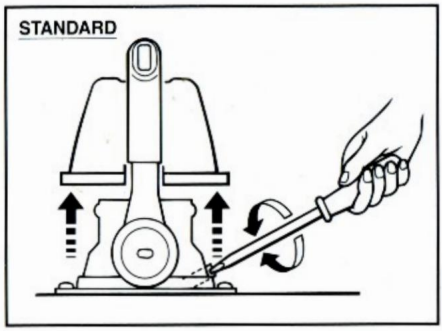
Afstelling van de werking van de bedieningshendel Op deze afstandsbedieningskast is de wrijving van de bedieningshendel op de volgende manier instelbaar : 1. Door de gasfrictieschroef aan de achterkant van de afstandsbedieningskast in of uit te draaien, kan de stijfheid van de bedieningshendel worden aangepast . Door de stelschroef naar rechts te draaien, draait de bedieningshendel stroef, terwijl door deze naar links te draaien de hendel gemakkelijker draait.

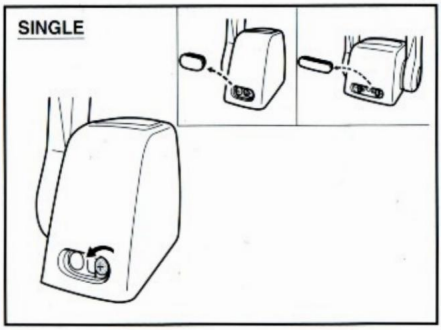
©Stelschroef

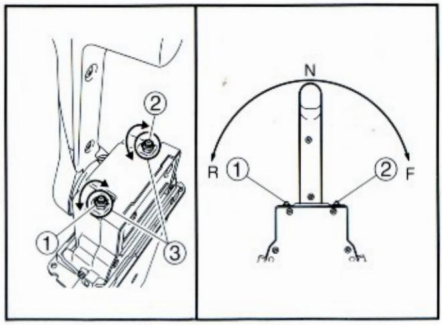
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

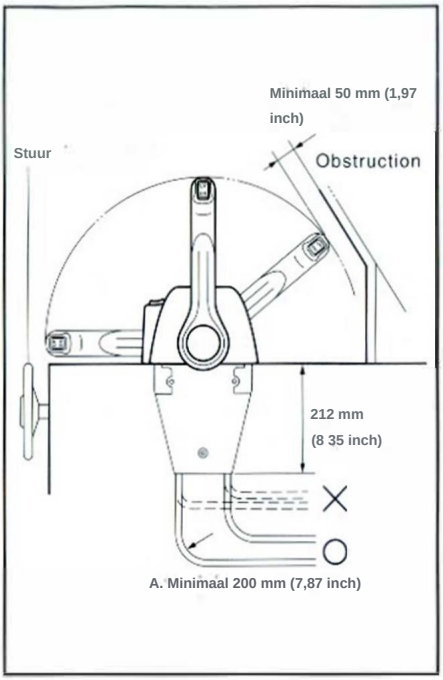
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

ÿDE AFSTANDSBEDIENINGSKAST INSTALLEREN



,W vanaf 1ÿ11, niveau i

Een onjuiste selectie of installatie van een afstandsbediening kan resulteren in een plotseling en onverwacht verlies van controle, wat kan resulteren in een ernstig ongeval. Raadpleeg uw Yamaha-dealer.

Positie afstandsbedieningskast

Selecteer de juisteÿS1tJ011 voor de afstandsbedieningskast, en sÿ de sjabloon op de geselecteerde pos,tton en dnllÿe vervolgens via ,t Houd bij het selecteren van de positie van de schakelkast de volgende stappen aan

1 De afstandsbedieningskast moet zodanig worden ingesteld dat deze de bediening van de bedieningselementen en schakelaars niet belemmert. Zorg ervoor dat er geen obstakel is het pad van de afstandsbedieningskabels.
2. Laat ruimte vrij zodat de onderkant van de afstandsbedieningskast vrijkomt heeft geen contact met andere par1's
3. Zorg ervoor dat de afstandsbedieningskabels kunnen worden opgerold zonder te buigen. De straal van een kabelbocht moet groter zijn dan 200 mm (7,87 inch)

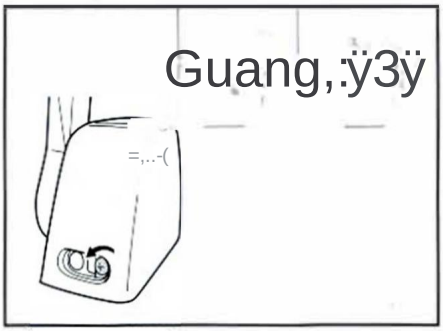
VOORZICHTIGHEID:

Scherpe bochten (minder dan 200 mm (7,87 inch) in straal) van de kabels belemmeren een soepele beweging van de kabels en verkorten de levensduur van de kabel.

De afstandsbedieningskabels installeren

VOORZICHTIGHEID:

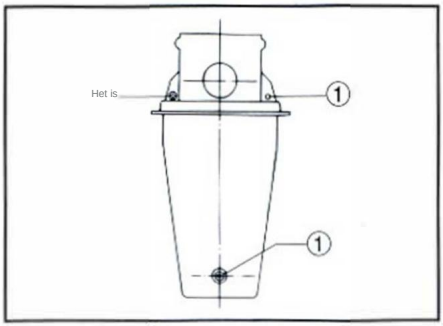
De kabelaansluiting moet eerst worden gestart vanaf de kant van de afstandsbedieningskast. Bij starten vanaf de motorzijde is het afstellen van de kabel in sommige gevallen onmogelijk.



OPMERKING: Gebruik originele YAMAHA-kabels.

1. Maak de draden los waarmee het deksel is bevestigd en verwijder het

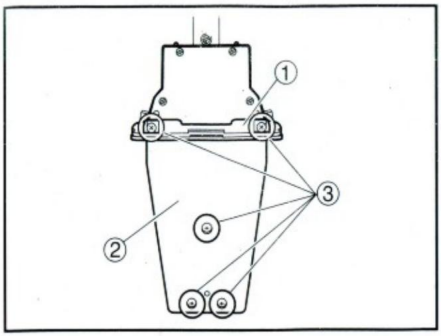
handdoek en lichaam.



2. Draai de tegelschroeven los waarmee de twee afstandsbedieningskasten zijn bevestigd en plaats de afstandsbedieningskasten uit elkaar

(j) **Schroef**

Machine Translated by Google

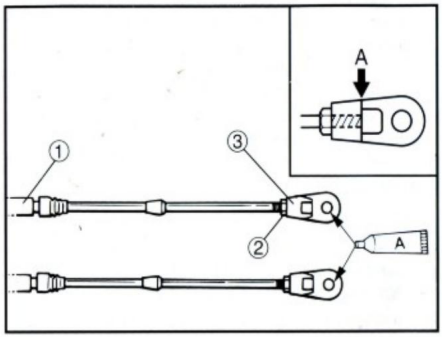


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

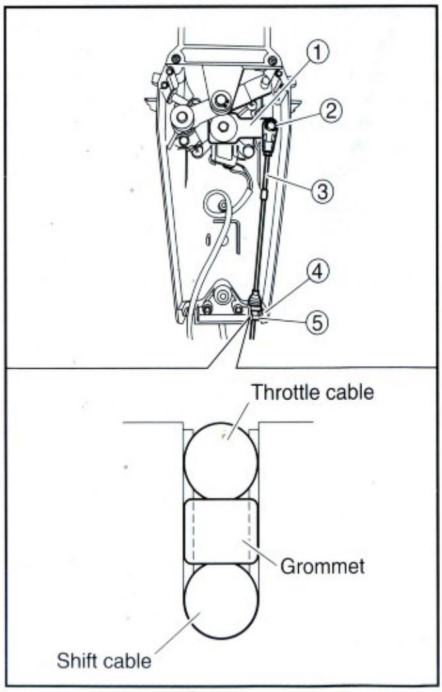
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

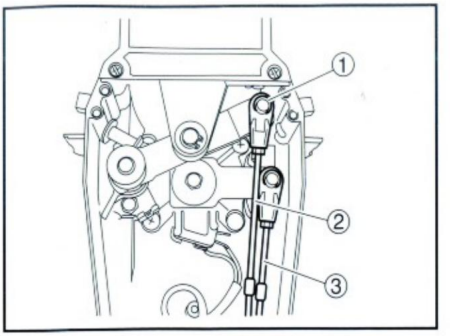


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

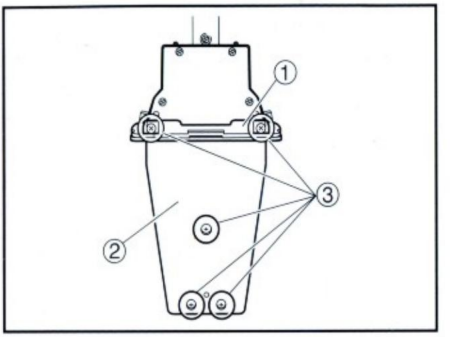
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



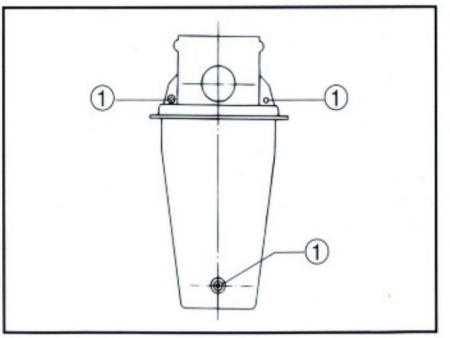
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



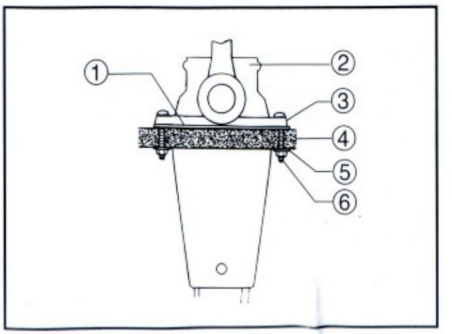
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

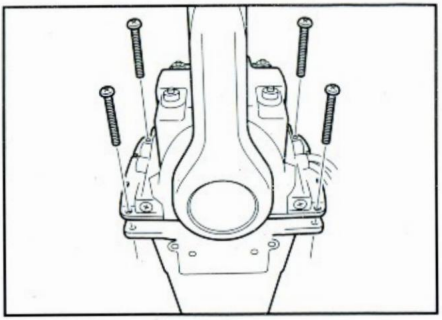


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

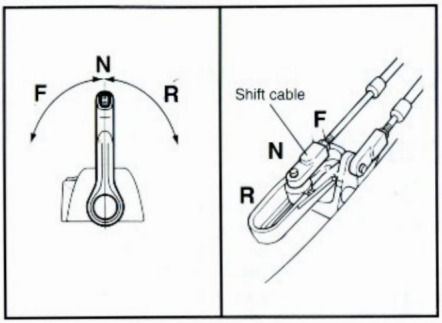
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



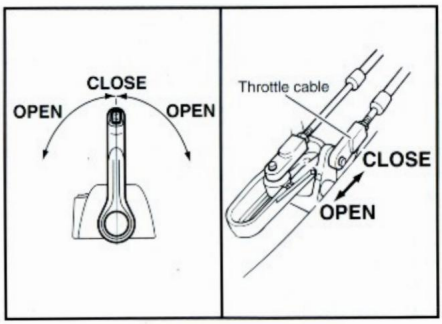
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

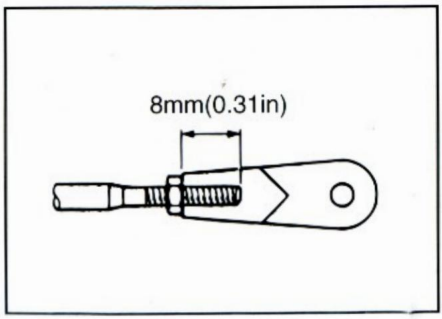


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

5 WIJZIGEN VAN DE PUSH-TO-OPEN-GAS TYPE NAAR HET TREKKEN-TO-OPEN-GAS-TYPE

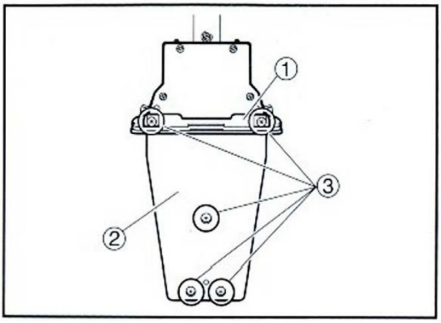
Met de afstandsbedieningskast kunt u overschakelen van het push-to-open-gaskleptype naar het pull-to-open-type door enkele posities van de onderdelen te wijzigen

In deze handleiding wordt de procedure besproken voor het wisselen van het push-lo-open-gaskleptype naar het pull-lo-open-type

Als het daarom moet worden gewijzigd van het pull-to-open-type naar het push-lo-open-type, voer dan eenvoudigweg de procedure in omgekeerde volgorde uit .

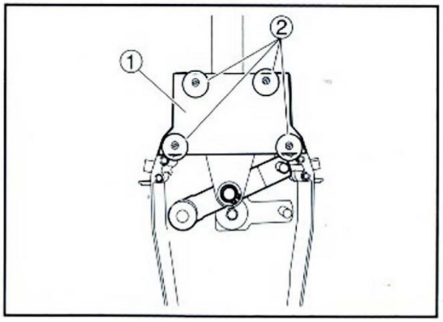
VOORZICHTIGHEID:

Wanneer u onderdelen opnieuw installeert, breng dan waterbestendig vet (Yamaha Gÿease A) aan op bewegende patronen en contactoppervlakken van onderdelen.



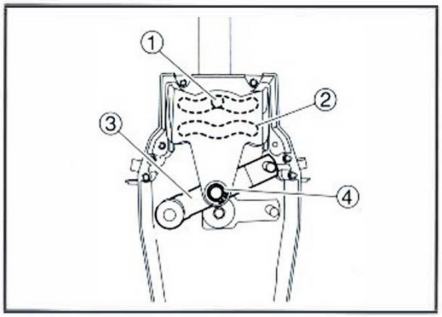
1. Verwijder het deksel van de behuizing. 2.
Draai de vijf schroeven los en verwijder de montageflens, pakking en achterplaat

(]) Montageflens
®Achterplaat
@Schroeven



3. Verwijder de vier schroeven en verwijder de verblijfsplaat houder.

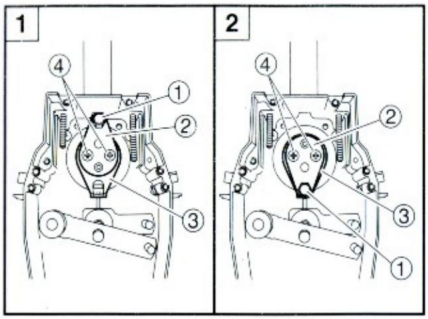
(i) Vasthoudplaathouder
®Schroeven



4. Verwijder de borgringen en verwijder de rustplaat. Plaats de gasarmconstructie zo dat deze naar beneden draait.

G)
Roller®Dwell-plaat
@ Gaskleparm
@ Borgring

Machine Translated by Google

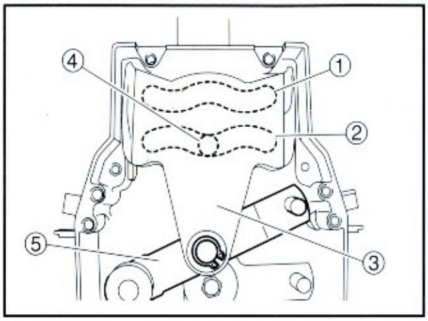


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

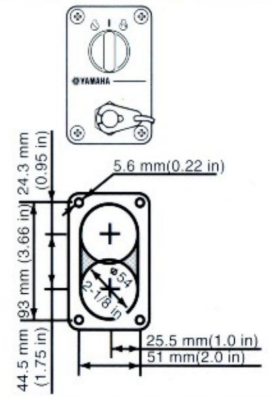
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

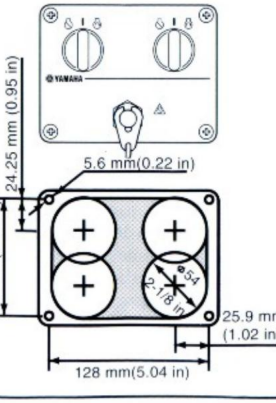
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

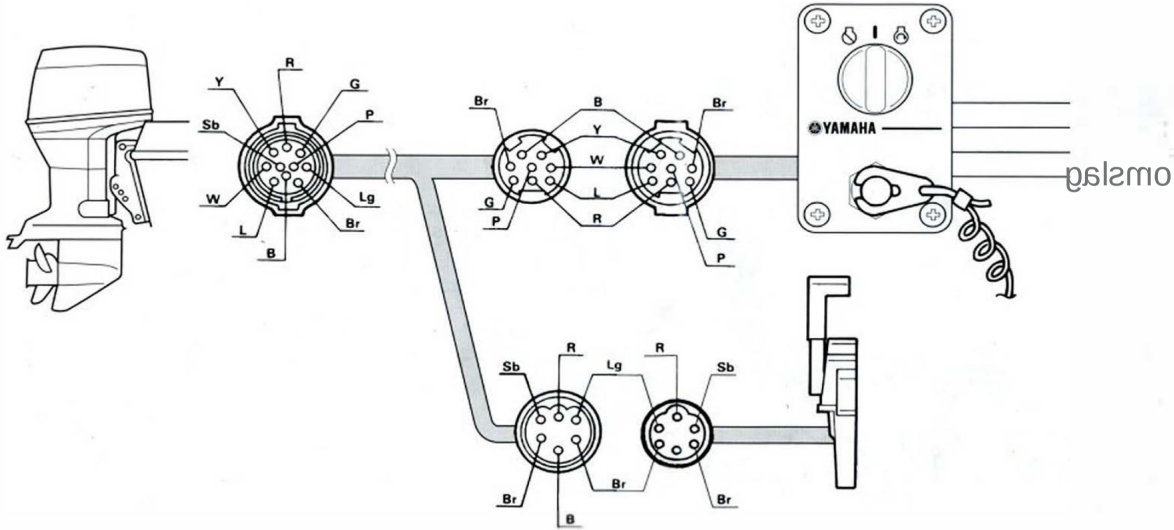
When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

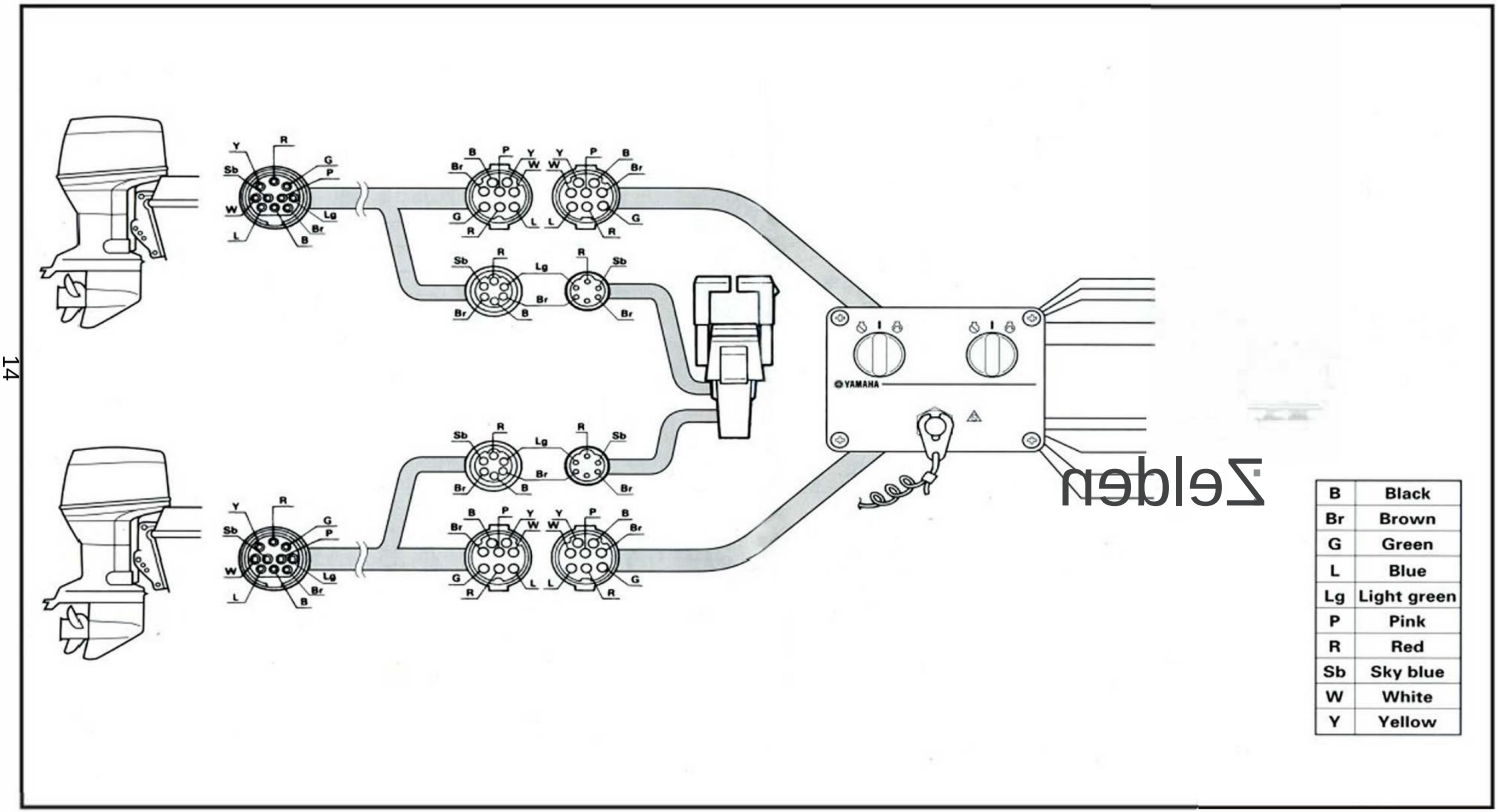
1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

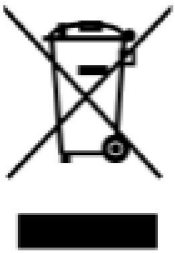
Machine Translated by Google

Machine Translated by Google



B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google



CORRECTE VERWIJDERING

Dit product valt onder de bepalingen van de Europese richtlijn 2012 /19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat het product gescheiden moet worden ingezameld in de afvalcontainer Europeese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Geïmporteerd in AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië Geïmporteerd in de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730
EG-REP: SHUNSHUN GmbH.
Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Duitsland
Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com UK
REP: Pooledas Group Ltd
Eenheid 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Verenigd Koninkrijk
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevo r.com /su ppo rt

Machine Translated by Google

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

UTOMBOORDARE FJÄRRKONTROLL LÅDA

MODE L:704-48205-P1

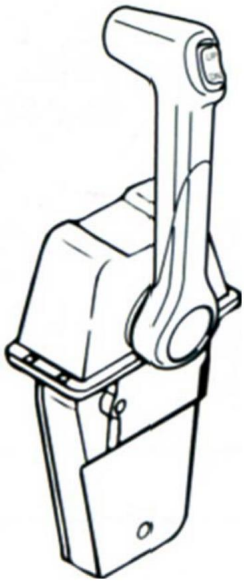
Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

Machine Translated by Google

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELLER ÄVEN OARDREMO TE KONTROLLBOX

MODELL: 704-48205-P1



BEHÖVS HJÄLP ? MED TAC TUS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

Teknisk support och e-garanticertifikat
www .vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

Machine Translated by Google

1 LÄGGA MÄRKE TILL

Denna fjärrkontrollbox är så utformad att både sh,11 och throttÿ kan manövreras genom att manövrera en fjärrkontrolllÿr. För korrekt manövrering och installation av fjärrkontrollboxen, läs denna manual noggrant och noggrant. Förklaringar w,tt göras baserat på en tryck• för att öppna gasspjällstyp equÿÿ dw,th

the power tnm och bit swrtch.ÿÿQÿÿÿviktig information om ,s disnngu1shÿ1i denna handbok med följande notationer .

ÿSäkerhetsvarningssymbolen betyder OBS!

BLI ALERT! DIN SÄKERHET INGÅR!

,',Cl'g Qin ll Asia Mÿ

Underlåtenhet att följa VARNING Instruktioner <:01,ild rvsull Allvarlig skada eller dödsfall för maskinoperatören, en åskådare eller en person som inspekterar eller reparerar fjärrkontrollboxen.

Tytw,n fjärrkontrollbox används som bas lorÿ ÿboos och ,nustrattons 111:s manual Therelore. vissa rtems kanske inte gäller för ÿerymodel

VARNING:

A FÖRSIKTIGHET Indikerar särskilda försiktighetsåtgärder som måste vidtas för att undvika skador på fjärrkontrollen

NOTERA:

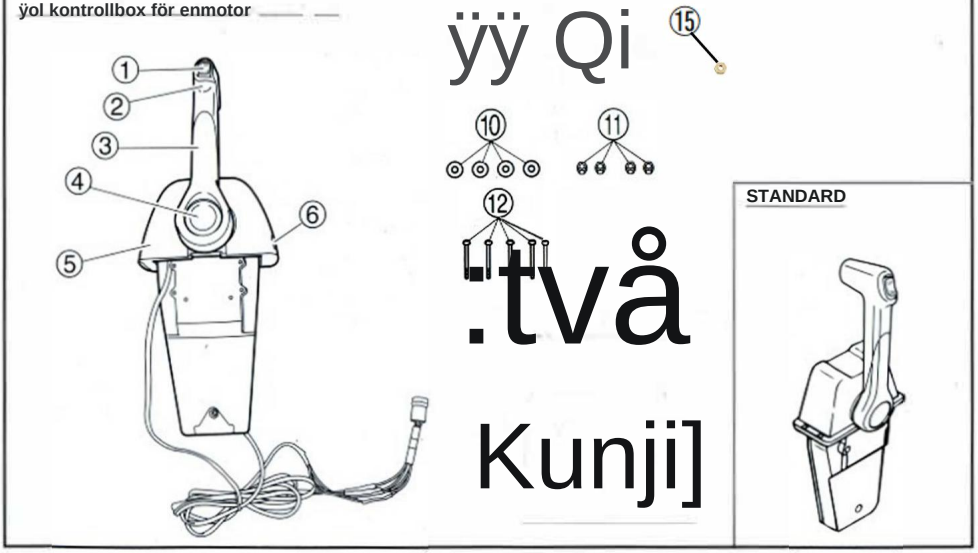
En ANMÄRKNING ger nyckelinformationÿmatlon för att göra procedurerna enklare eller tydligareÿ

Specifikationer som ges i en manual kan vara enstaka

ändra utan föregående meddelande.

2 HUVUDKOMPONENTER I EN MOTOR TYP

ÿol kontrollbox för enmotor



(J) **Power trim och ltlt swtch ®Grip**
@ **Kontroll älskare**
4 Gratis gasknapp
5 Kor
(6 Gasreglage fnCllOO-justerare

OBS:

Beroende på specifikationerna är vissa modeller inte utrustade med power tnm och 1111 s..1tch

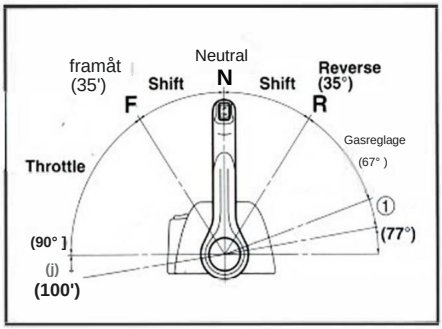
Machine Translated by Google

Dellista

No	Components	Picture	Qty
7	Circlip		2
8	Cable Joint		2
9	Grommet		1
10	Washer(6)		4
11	Nut(M5)		4
12	Screw(M5*30)		5
13	Packing		1
14	Manual		1
15	Copper Nut(M5)		1
16	Plastic mounting block 1		1
17	Plastic mounting block 2		1

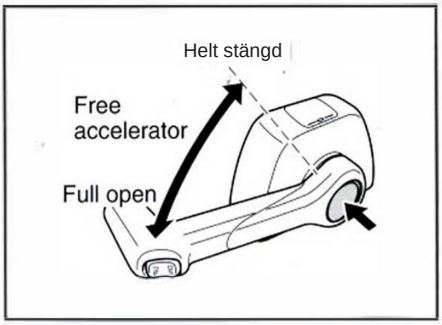
NOTERA:

Beroende på specifikationen är vissa modeller inte utrustade med powertrim och tiltkontakt



Framåt och bakåt För att växla till framåt och bakåt, vrid kontrollspaken nedåt cirka 35° (spärrläge) till F-sidan respektive R-sidan. När manöverspaken vrids ytterligare nedåt, öppnas gasreglaget.

(D Smullbart justerbart område



Fri gaspedalen

Ställ kontrollspaken i neutralläge (N) och vrid kontrollspaken medan du trycker på frigasknappen. Gasreglaget kan öppnas utan att växla till någon växel

NOTERA:

Regulatorspaken måste vridas mer än 35° från neutralläget, annars kan gasreglaget inte öppnas

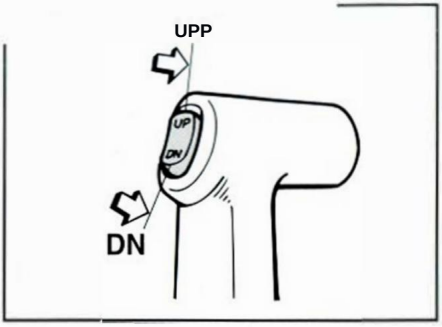
VARNING: •

Det är omöjligt att använda knappen för fri acceleration såvida inte kontrollspaken är i neutralläge.

- Efter att ha använt den fria gasknappen, ställ reglagespaken i neutralläge (N), och den fria gaspedalen flyttas automatiskt till sitt inställda läge så att den fritt kan vridas framåt och bakåt.

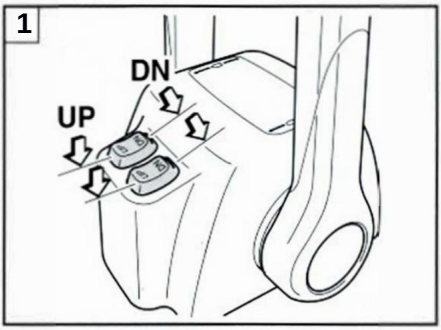
Machine Translated by Google

ÿ **Power** trim och lilt-omkopplare



Power tnm och tilt-omkopplaren är fästa på kontrollspakens grepp och dubbelkåpan. Att trycka 11 UPP trimmar upp och tiltar upp motorn, och trycker den NED trimmar och tiltar motorn ner.

OBSERVERA: • Vid manövrering av fjärrkontrollboxarna för dubbla motorer. powertrim- och tiltkontakten på manöverspakens grepp
är sammankopplade med båda motorerna. • Medan omkopplarknappen trycks in, vrider trim-/tiltmotorn och anpassar motorns monteringsvinkel. När omkopplarknappen släpps kom



1 Fjärrkontroll boK för tvåmotorer

Start-i-växel skyddsanordning

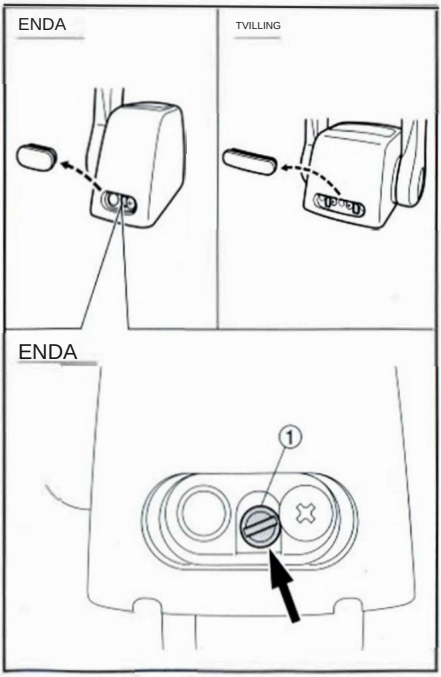
,,w,.,f1ÿ

Denna kontroll ger skydd för start i redskap som uppfyller USCG-kraven i CFR 183, SUBPART L.

riÿ fyra returrätter

Se till att växelreglaget är i neutralläge innan motorn startas.

Denna funktion tillåter att Engme endast startas när den är i neutralläge. Välj alltid neutralläge innan du startar motorn

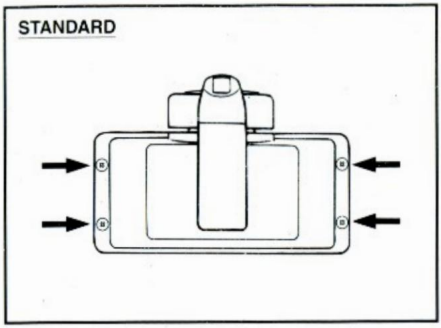


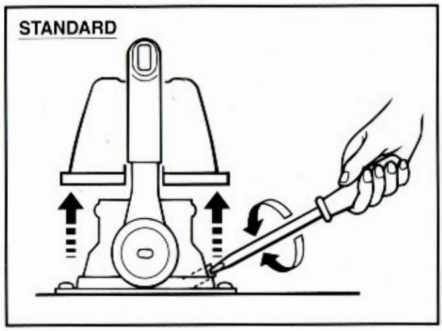
Kontrollspaksfunktionsjustering På
denna fjärrkontrollbox är kontrollspakens friktion justerbar på följande sätt 1. Genom
att vrida in eller ut gasspjällets friktionsskruv på baksidan av fjärrkontrollboxen kan styrspakens styvhet justeras . Att vrida justerskruven åt höger gör att manöverspaken blir stel att vrida, och om man vrider den åt vänster blir spaken lättare att vrida.

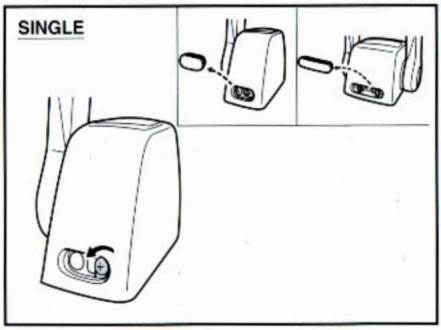
©Ställskruv

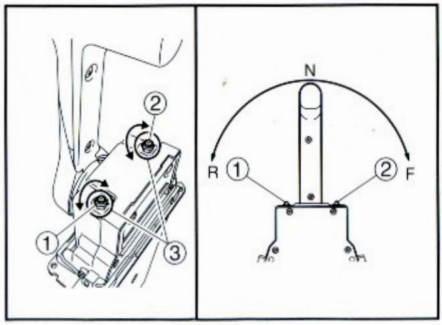
Machine Translated by Google

3 OPERATION









Throttle opening adjustment

The remote control box is capable of adjusting the throttle opening in the following manner:

1. Loosen the screws securing the cover and remove it from the body.

2. Loosen the locknut, and adjust the throttle opening by turning the stopper bolt.Turning the bolt clockwise decreases the throttle opening.
   Turning the bolt counterclockwise increases the throttle opening.

① Stopper bolt on the reverse side
② Stopper bolt on the forward side
③ Lock nut

CAUTION:

Do not allow the stopper bolt to project 8 mm (0.3 in) or more from the nut surface. Otherwise, the stopper contacts the cover.

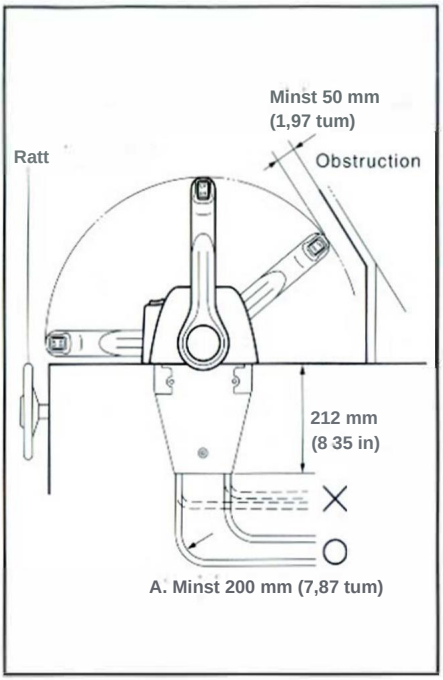
3. After adjusting, tighten the locknut.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

4. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

ÿINSTALLERA FJÄRRKONTROLLBOXEN



,W från 1ÿ11, nivå i

Felaktigt val eller installation av en fjärrkontroll kan resultera i plötslig och oväntad förlust av kontrollen, vilket resulterar i en allvarlig olycka. Kontakta din Yamaha-återförsäljare.

Fjärrkontrollboxens läge

Välj rätt ÿS1tJ011 för fjärrkontrollboxen och sÿ mallen på den valda posten, gå sedan igenom ,t När du väljer kontrollboxens position, håll följande i m,nd

1 Fjärrkontrollboxen ska ställas in på 1n aÿÿnon där den inte hindrar manövreringen av kontrollens ÿoch sw,1c ÿs. Se till att det inte finns något hinder på vägen för fjärrkontrollkablarna 2.

Lämna ett utrymme så att botten av fjärrkontrollboxen ansluter inga andra par1s

3. Prova ett spaoe så att fjärrkontrollens kaÿ kan rullas utan att böjas. Radien för en kabelböj bör vara mer än 200 mm (7,87 tum)

VARNING:

Skarpa böjar (mindre än 200 mm (7,87 tum) i radie) på kablarna kommer att hindra en mjuk rörelse av kablarna och förkorta kabelns livslängd.

Installation av fjärrkontrollkablarna

VARNING:

Kabelanslutningen ska startas först från fjärrkontrollboxens sida. Om den startas från motorsidan kommer kabeljustering att vara omöjlig i vissa fall.

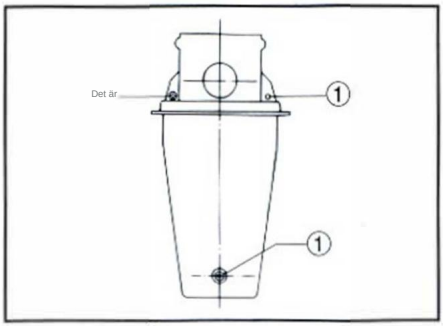
OBS:

Använd äkta YAMAHA-kablar.



1. Lossa skruvarna som håller fast locket och ta bort det från

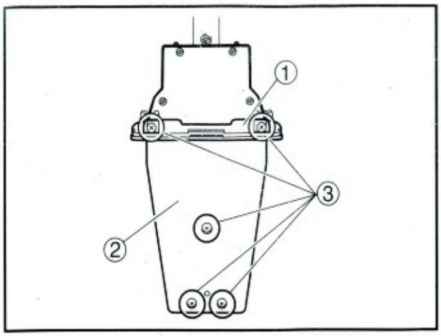
handduk och kropp.



2. Lossa kakelskruvarna som håller fast de två fjärrkontrollboxarna och sätt isär fjärrkontrollboxarna

(j) Skruv

Machine Translated by Google

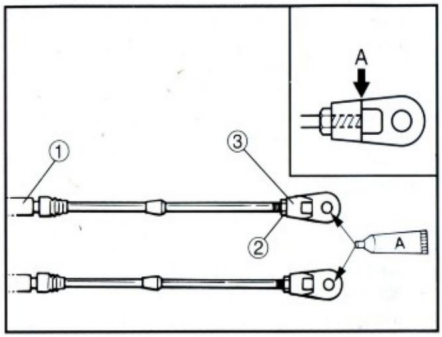


3. Loosen the five screws and remove the mounting flange, packing, and back plate.

NOTE:

The mounting flange on the back plate side should be removed.

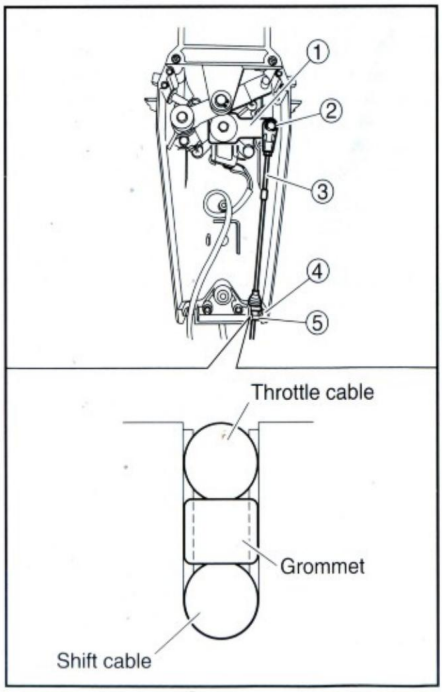
① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



4. Screw the cable joint on to the remote control cable up to point "A" (11mm), and tighten the lock nuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to the threaded holes in the cable joints.

① Remote control cable
② Lock nut
③ Cable joint

TIGHTENING TORQUE:
1.5–1.8 Nm (15–18 kgf·cm, 1.1–1.3 ft·lb)

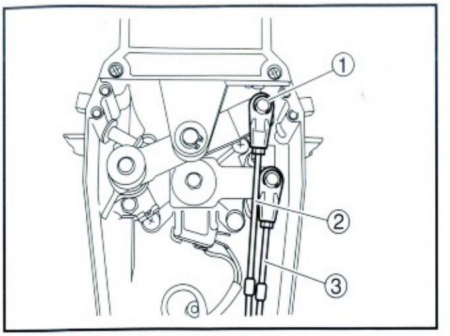


5. Insert the shift cable into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and lock it with the circlip.

① Shift arm
② Circlip
③ Shift cable
④ Clamp groove
⑤ Grommet

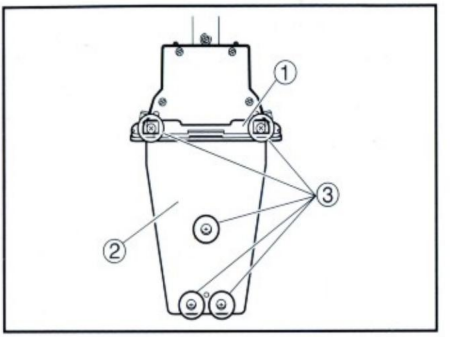
6. Fit the grommet in the clamp groove.

Machine Translated by Google



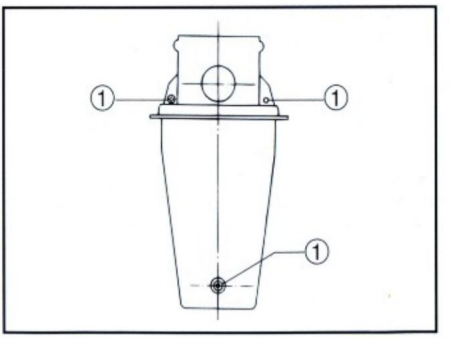
7. Connect the throttle cable to the throttle arm in the same manner.

① Circlip
② Throttle cable
③ Shift cable



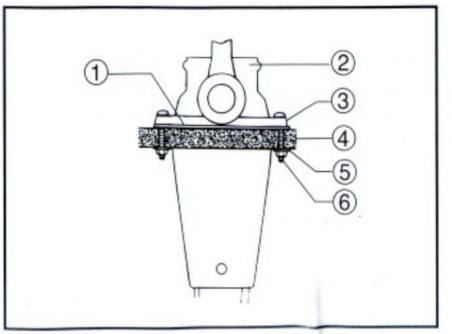
8. Hold the back plate and mounting flange firmly with the five screws, and fit the packing in place.

① Mounting flange
② Back plate
③ Screws



9. Secure the two remote control boxes with the three screws.

① Screw

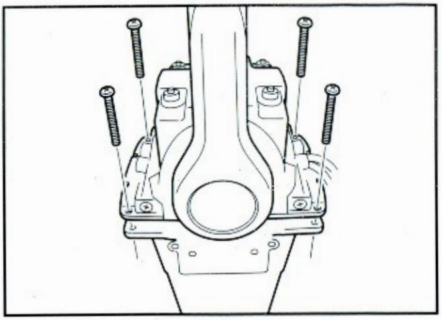


10. After installing the remote control cables, temporarily secure the remote control boxes to the predetermined position with the screws and nuts.

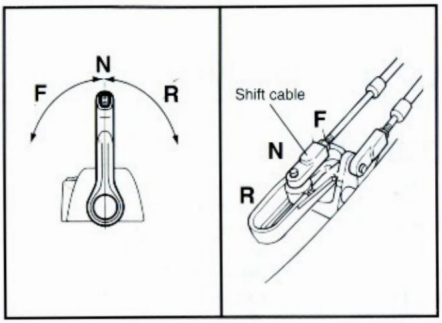
① Packing
② Remote control box
③ Screw
④ Hull
⑤ Washer
⑥ Nut

Machine Translated by Google

4 INSTALLING THE REMOTE CONTROL BOX



11. Peel the paper off the back of packing, and adhere the packing to the boat hull so that the holes in the packing align with the remote control box mounting screw holes in the hull.



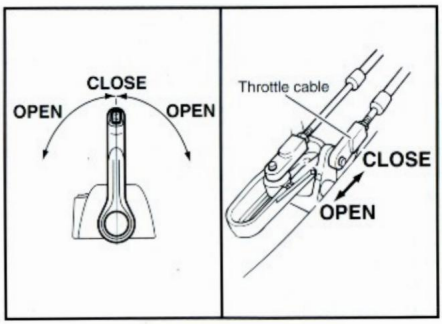
CONNECTING THE REMOTE CONTROL CABLE TO THE ENGINE

Checkpoints of cable joint

Shift:
Operate the control lever a few times and check to see that the shift lever on the engine side moves correctly.

Throttle:
Operate the control lever a few times and make sure that when it is returned to the neutral position the throttle lever on the engine side is set to the full-closed position.

Free accelerator:
Push the free accelerator button, and turn the control lever downward until it stops, then make sure that when it is returned to the neutral position, the free accelerator button is automatically reset.

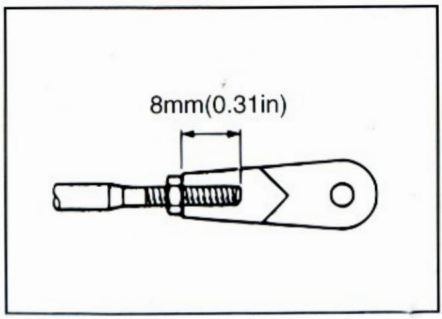


Adjustment of cable joint

Adjust the cable joints on the engine side when the above checkpoints do not operate correctly.

CAUTION:

The cable joints on the engine side must be screwed onto the remote control cables at least 8 mm (0.3 in).
Adjust the cable joint on the remote control side if the adjustment cannot be made only on the engine side.



1. After connecting the cables to the engine, move the control lever from lock to lock several times and check for good operation of the engine and remote control box.
2. Firmly secure the remote control box (which is temporarily held with the screws) to the hull.

CAUTION:

Check that the cables are not sharply bent (less than 200 mm (7.87 in) in radius) or unnecessarily bent. (The number of bends should be minimized.) Also, check that no portions of the cables are clamped so hard as to deform the cable outers.

3. Secure the cover to the body with the screws.

Machine Translated by Google

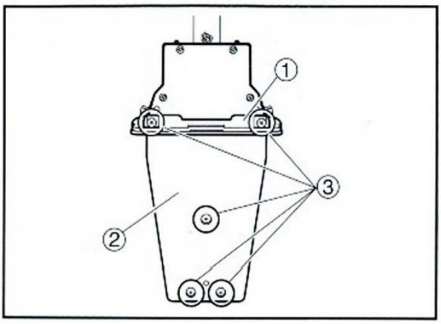
5 BYT FRÅN PUSH-TO-OPEN-GASSEN TYP TILL DRAG-TO-ÖPPNA GAS TYP

Fjärrkontrollboxen tillåter byte från tryck-för-öppna-gas-typ till dra-till-öpp-typ genom att ändra några av delarnas positioner

Den här handboken diskuterar proceduren för att byta från tryck-lo-öppna gasreglage till dra-lo-öppna typ
Därför, om den måste ändras från drag-till-öppna-typ till push-lo-open-lypen, gör du helt enkelt omvänd proceduren.

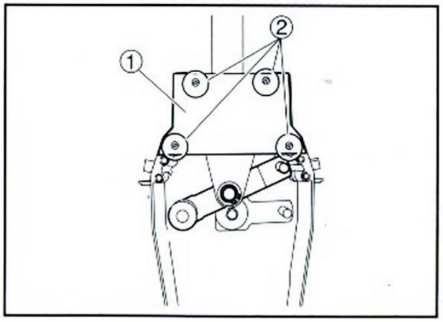
VARNING:

När duÿeinstallerar delar, applicera det vattenbeständiga fettet (Yamaha Gÿease A) på rörliga mönster och kontaktytor på delar.



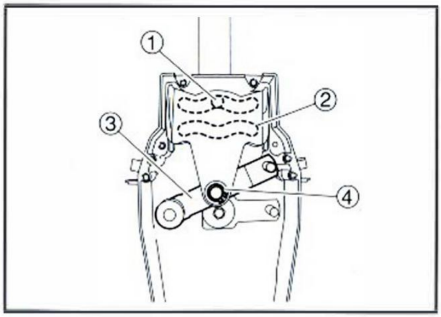
1. Ta bort locket från huset 2. Lossa de fem skruvarna och ta bort monteringsflänsen, packningen och bakplattan

(]) Monteringsfläns
®Bakplatta
@Skruvar



3. Ta bort de fyra skruvarna och ta bort fördröjningsplattan hållare.

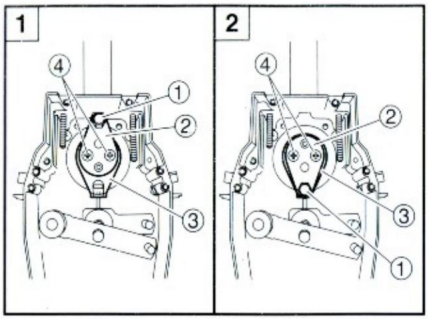
(i) Skruvar för uppehållsplattan



4. Ta bort fjäderringarna och ta bort uppehållsplattan. Placera gasarmsenheten så att den vrids nedåt.

G) Roller
®Dwell-platta
@ Gasarmsmontage
@ Circlip

Machine Translated by Google

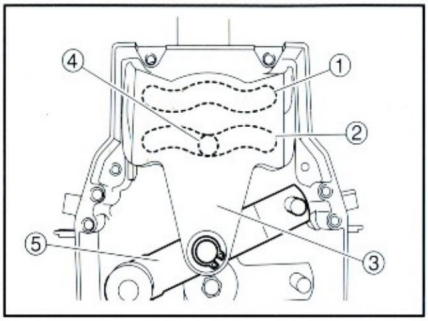


5. Remove the two screws and remove the throttle lever assembly. Position the throttle lever assembly so that it faces downward and secure it with the two screws.

TIGHTENING TORQUE:
5–8 Nm (50–80 kgf·cm, 3.6–5.8 ft·lb)

1 Push-to-open throttle type
2 Pull-to-open throttle type

① Roller
② Throttle lever assembly
③ Stopper
④ Screws



6. Align both the cam groove (for pull-to-open) in the dwell plate and the roller in the throttle lever assembly with the specific position, and lock the throttle arm assembly and dwell plate with the circlip.

NOTE:
Make sure the circlip are correctly fitted in place.

① Groove for push-to-open
② Groove for pull-to-open
③ Dwell plate
④ Roller
⑤ Throttle arm assembly

7. Secure the dwell plate retainer with the four screws.
8. Install the mounting flange, back plate with the five screws.

NOTE:
When installing the back plate, use care so that the wire harness is not pinched.

9. Install the cover on the body.

6 VERIFYING CORRECT OPERATION

Be sure to verify that the remote control box operates correctly after installation.

1. Follow the procedure for starting the engine and verify that the engine starts properly.
2. Pull the lanyard to remove the lock plate from the engine stop lanyard switch and verify that the engine stops.

NOTE:
If the remote control box fails to operate correctly, verify that the installation procedure was followed properly.

Machine Translated by Google

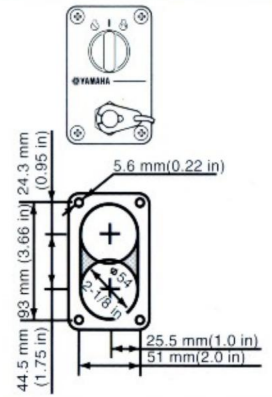
7 NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

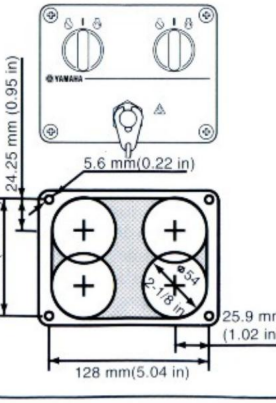
1. Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the thread portion of the inner cable.
2. Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
   If any rust is found, remove it and apply the grease.
3. Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
4. Select a dry place for storage.

8 SWITCH PANEL MOUNTING

1



2



⚠WARNING

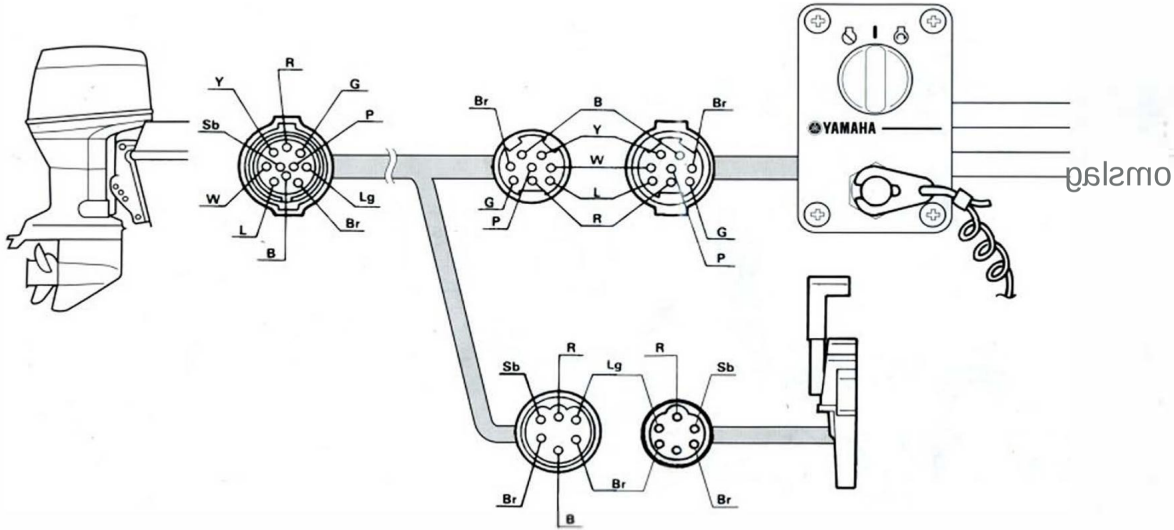
When installing or removing electrical parts, be sure to disconnect the battery wires from the battery terminals. When connecting the battery wires to the battery terminals, be sure to turn off the main switch and remove the switch key. Otherwise you may receive an electric shock, or sparks may ignite the fuel causing an explosion.

CAUTION:

Install the switch panel onto the dashboard. Select a location allowing easy access from the helmsman's seat. If the boat has no dashboard, the switch panel should be installed in a location protected from water spray.

[1] Switch panel for single engine
[2] Switch panel for twin engine

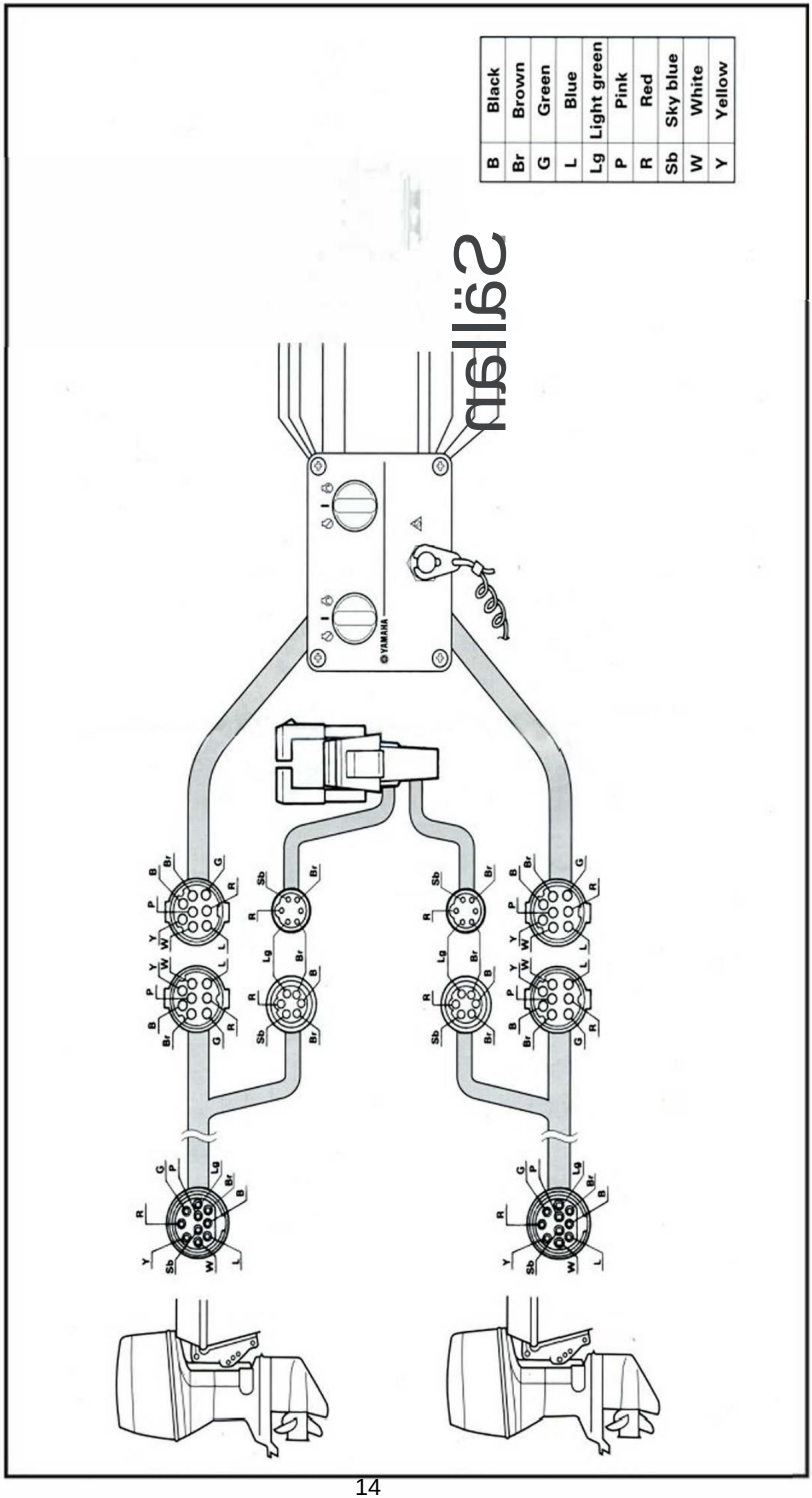
1. Cut a hole in the instrument panel as indicated in this mounting diagram. Using a 2-1/16-inch hole saw, make holes and then cut out the center portion as shown.
2. Connect the wire harness to the switch panel assembly, and pass it back through the hole.
3. Secure the switch panel assembly to the instrument panel with the bind screws, washers and nuts.



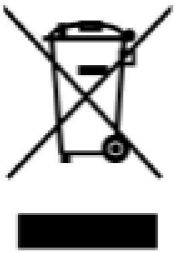
B	Black
Br	Brown
G	Green
L	Blue
Lg	Light green
P	Pink
R	Red
Sb	Sky blue
W	White
Y	Yellow

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google



Machine Translated by Google



KORREKT AVFALLSHANTERING

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012 /19/EU. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i Europeiska unionen. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Adress: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australien Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim7
Place, Rancho Cu 9166 Anaheim, 3, Rancho
EC REP:SHUNSHUN GmbH.
Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Tyskland
Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com
UK REP: Pooledas Group Ltd
Enhet 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Storbritannien
Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www .vevo r.co m /su ppo rt